

BELAVIA

OnAir

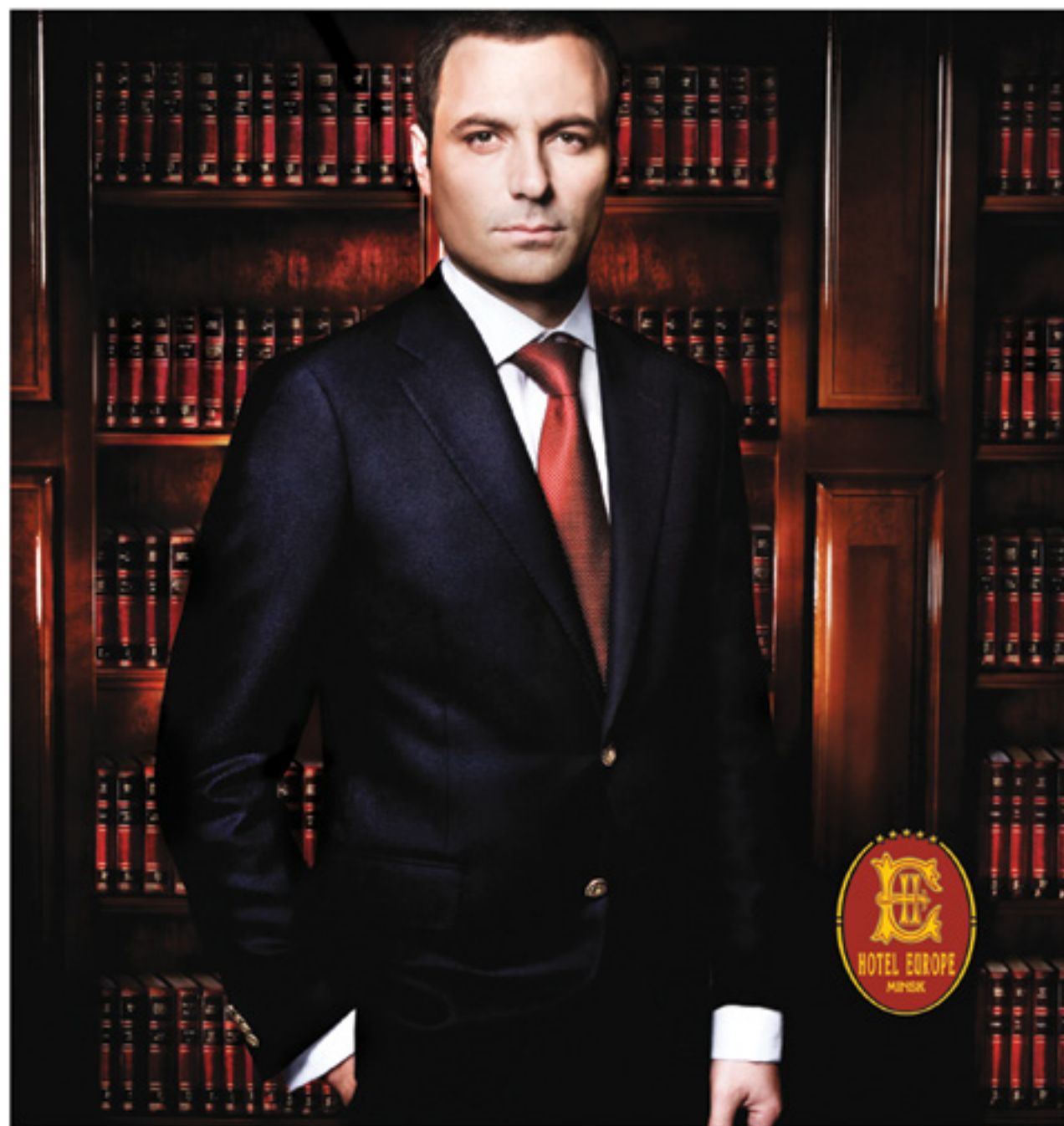


Официальный
бортовой журнал
авиакомпания Belavia

18⁺



HOTEL EUROPE
MINSK



Тел. +375 17 229 83 33. Интернет-адрес: www.hoteleurope.by. E-mail: reservation@hoteleurope.by

ПЕРВЫЙ ОТЕЛЬ ПРЕМИУМ КЛАССА В БЕЛАРУСИ
THE FIRST PREMIUM CLASS HOTEL IN BELARUS

ул. Интернациональная, 28, Минск, Беларусь, тел. +375 17 229 83 33
28 Internatsionalnaya Str., Minsk, Belarus, tel. +375 17 229 83 33
www.hoteleurope.by, reservation@hoteleurope.by



САМОЕ БОЛЬШОЕ КАЗИНО В МИНСКЕ!

г. Минск, пр-т Машерова, 17



VIP-зал "BELLAGIO" БЕЛЛАДЖИО.
Безграничные возможности.
www.belaveja.by

★ ПО МНЕНИЮ ИНФОРМАЦИОННОГО ВЕСТНИКА «СТАФФ НЬЮС (2012 г.)
ООО «ПЛУС» УНП 600018119 Лиц. МСНТ РБ № 02310/0630694 от 29.11.2010/9.12.2015 г.



CROWNE PLAZA
MINSK

ВСТРЕЧАЙТЕ НОВЫЙ ГОД В CROWNE PLAZA MINSK

CELEBRATE NEW YEAR IN STYLE WITH CROWNE PLAZA MINSK



Для бронирования и более подробной информации звоните:
T.: +375-17-218-34-40, +375-17-218-34-50 W: cpminsk.com

T: +375 17 2183400 F: +375 17 2008060 E: info@cpminsk.com F: facebook.com/cpminsk A: Kirov St., 13, 220030 Minsk, Belarus

ул. Кирова, 13
218 34 49



Kirova st., 13
218 34 49

BOTOX
LIKE
system

эффект
ботокса



Активный комплекс-«релаксант» пептид Botox like

- Выравнивает поверхность кожи
- Разглаживает морщины благодаря эффекту миорелаксации
- Оказывает лифтинг-эффект

Натуральный комплекс полисахаридов CovaBTrox

- Повышает эластичность кожи
- Обеспечивает пролонгированное расслабление мышц лица
- Увлажняет и смягчает кожу

BI&LITA®

Красивая кожа без инъекций

«С BOTOX LIKE system моя кожа излучает красоту и здоровье, она ухоженная, нежная и гладкая.

Спасибо, Белита!»

Певца Жанет

Разработано специально для ухода
за кожей женщин в возрасте

35+

www.belita.by

СП «Белита» ООО УНП 100341803 Товар сертифицирован



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД К РАЗВЛЕЧЕНИЯМ!

**СЕТЬ
ИГОРНЫХ
КЛУБОВ**

в Беларуси

АДРЕСА ЗАЛОВ: **МИНСК**

пр-т Независимости, 56 • ул. Сурганова, 50 • ул. В.Хоружей, 6в
пр-т Рокоссовского, 1 • пр-т Рокоссовского, 145а
*ул. Россиянова, 1 • пер. Тучинский, 2А-2
ул. Л. Украинки, 22-3а • пр-т Пушкина, 41 • *ул. Притыцкого, 142
ул. Горького, 27а • ул. Рафиева, 81а

БОБРУЙСК

ул. Социалистическая, 97
ул. Минская, 54
ул. Ульяновская, 70б

МОГИЛЕВ

пер. Пожарный, 15

* - развлекательные центры

ООО «Макбет» УНП 190682921 Лицензия № 02110/219 выдана на основании решения от 05.06.07 № 482 сроком на пять лет Министерством спорта и туризма Республики Беларусь за № 219. Срок действия лицензии продлен на основании решения 15.05.12 № 5 сроком на десять лет и действительна по 05.06.22 г.
ЧСУП «Макбет Плюс» УНП 191618327 Лицензия № 02110/363 выдана на основании решения от 09.12.11 № 12 сроком на десять лет Министерством спорта и туризма Республики Беларусь за № 565. Действительно по 08.12.21 г.
ООО «Макбет-М» УНП 191695322 Лицензия № 02110/580 выдана на основании решения от 13.06.12 № 6 сроком на десять лет Министерством спорта и туризма Республики Беларусь за № 580. Действительно по 12.06.22 г.

www.MAXBETGROUP.COM



*Не хватает слов?
Поробуйте Паркер 5th, ручки нового поколения*



PARKER

*Write your own story
Пиши свою историю*

www.parkerpen.com



ПЕРЕДОВАЯ ТЕХНОЛОГИЯ PARKER 5th

Мягкое скольжение пера | Инновационные материалы | Легкозаменяемый стержень

ZIKO

ЭКСПЕРТЫ В МИРЕ ПОДАРКОВ

www.ZIKO.BY



+375 29 340 05 40
+375 33 340 05 40

ЭЛИТНЫЙ ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС ПАРК-СИТИ

р е м и у м

Место имеет значение!

www.tapas.by

* п р е м и у м 000 "БелЛегСтрой" УНП 190877603

000 "ТАПАС ПЛЮС", УНП 190976309



ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС АКВАМАРИН

Ключ к вашей мечте!

*Действуют
спецпредложения!*



Минск, ул. Радиальная, 54 Б,
Телефон/факс: +375(17) 346 41 33(32)
+375 (29) 340 05 40
+375 (33) 340 05 40

www.tapas.by

18. События месяца

Современный балет «Лебединое озеро. Перезагрузка» в Москве и концерт Vaya Con Dios в Минске

22. Календарь

Поводы для хорошего настроения в ноябре-декабре

28. Цифры

Сколько пассажиров одновременно могут находиться на бортах 21 воздушного судна Belavia, как долго воевали Британия и Занзибар, количество пуговиц в наряде французского короля Франциска I и другие любопытные цифры

30. Кадр

Время Леонидов: метеорный дождь

32. Реплика

Работник концертного агентства Саша Романова о том, как Филипп Киркоров стал нашим всем

34. Проверено на себе

Международный журналист Людмила Погодина о встрече с Питером Малланом – злодеем в кино и добряком по жизни

36. Внеклассное чтение

Писатель и журналист Антон Кашликов о том, почему людям так нравятся барахолки и почему на них иногда становится грустно

38. Спасательная жилетка

Психолог Сергей Шварацкий о том, что на самом деле покупают женщины

40. Монолог

Что на уме у режиссера Эмира Кустурицы

46. Пролетая над...

Нескучный гид по Манчестеру

54. Личность

Неутомимый мачо Антонио Бандерас

64. Непознанная земля

Простые волшебные вещи Вильнюса

76. Объекты притяжения

Искусство обмана: самые виртуозные подделки в истории

82. Достояние нации

Осторожно, норвежский тролль!

84. Точка отрыва

Остров Смит Айленд: 30 лет до ухода под воду

86. Разбор полетов

- © У самого Белого дома: аэропорт Рональда Рейгана
- © NASA X-43A – в десять раз быстрее «Боинга»

Официальный бортовой журнал авиакомпании Belavia



Рекламно-популярное издание
Зарегистрировано в Министерстве
информации Республики Беларусь
№ 761 от 6 ноября 2009 года

Основан в ноябре 2009 года

#11 (48) 2013

Главный редактор

Дмитрий Иванович Ярота

Выпускающий редактор

Екатерина Богнат

Редактор

Ольга Бардиян

Верстка

Лилия Хомич

Дизайн

Яна Беликова

Дизайн рекламных макетов

Лилия Хомич

Руководитель отдела рекламы

Ольга Сенник

Отдел рекламы

Дина Яценко

Ирина Делянова

Обложка

Игорь Бушило

Учредитель

© ООО «Ремарк»

Беларусь, г. Минск, ул. Энгельса, 20

office@remark.by

РЕМАРК

Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение статей, фотоматериалов и прочих изображений, опубликованных в журнале Belavia On Air, без письменного разрешения редакции запрещено. Материалы со знаком © публикуются на правах рекламы. Ответственность за содержание рекламных материалов несет рекламодатель. Шрифты разработаны в Студии Артемия Лебедева.

Отпечатано в типографии
Частное полиграфическое унитарное
предприятие «Первая образцовая типография»
Беларусь, г. Минск, пр-т Победителей, 23/1, к. 424
Лицензия на полиграфическую деятельность
№ 02330/434 от 6 мая 2013 г.
Заказ №

Тираж

4 000 экз.

© Belavia On Air

Беларусь, г. Минск, ул. Энгельса, 20

Т: +375 17 210 57 57, ф: +375 17 210 57 58

фото: Игорь Бушило

НОВЫЙ ГОД НА МАКСИМУМ в гостеприимной Анталии

Вылет из МИНСКА 28.12

100%



+375 (17) 210-10-10
www.2101010.by





- 92. Машинное отделение**
Bombshell Betty: ракета с душой бьюика
- 98. Шопинг**
Модный разговор по душам с участниками Белорусской недели моды
- 104. Гардероб**
7 шагов кожаной куртки-косухи к свободе
- 106. История вещей**
Шнурки: одно из самых прибыльных изобретений XIX века
- 108. Взгляд**
Болгария в объективе Игоря Бушило
- 120. Место встреч**
☉ Отель-остров Spitbank Fort
☉ Благотворительный ресторан Джейми Оливера Fifteen в Лондоне
- 124. Кухня**
Грог с вами: чем согреться в холод
- 130. Закрома Родины**
Батлейка: куклы в домике
- 134. Бизнес-класс**
☉ Компанейский подход: бизнес по-американски
☉ Удачные идеи по выходу из кризисных ситуаций XX века
- 154. Inflight**
Полезная информация от Belavia
- 166. Гид по Минску**
Места и услуги в городе
- 174. Головоломки**
Задачи и ребусы для нескучного полета
- 178. Трудности перевода**
Рассказ Михаила Зощенко «Светлый гений»
- 180. Из мастерской Цеслера**
Новая работа дизайнера

www.peugeot.by

Кроссовер Peugeot 3008
20 см над уровнем города

ПРОСВЕТ 200 мм

25.990 \$
АКЦИЯ до конца ноября

5 | лет кредит от 367\$ в месяц
лет гарантии (160.000 км)
звезд безопасности

PEUGEOT 3008

MOTION & EMOTION

PEUGEOT

ENGLISH PAGES

142. Events Calendar

144. Warmth Bless You

There are many ways for people to struggle with chilly weather. Fells have turned into fashionable outfits, caves have become multistoried buildings, while the recipes of some hot drinks have remained the same for centuries.

146. Fashion Buzz

From 5 until 10 November, Minsk will be placed into atmosphere of fashion. Five days of the Belarus Fashion Week will be devoted to shows by leading Belarusian and foreign designers. On Air had a chance to talk to participants of the fashion week about the Belarusian approach to fashion.

**150. Chat Show
with Antonio Banderas**

154. Inflight

Useful information from Belavia

166. Discover Minsk

Places and services in the city



ЖИЗНЬ. ИГРА. СТИЛЬ.

Партнер **BMW X5** 
Байернкraft 
BMW Дилер

г. Минск, пр-т Независимости, 11
отель «Минск». Hotel «Minsk»
11 Nezavisimosti ave. Minsk
+375 29 111 3333
www.royal.by

ООО "Декарай" УНП 190617507 Лиц.МСИТ РБ 02310/0592736 от 16.04.2010 до 08.06.2015г.

ПРЕСС

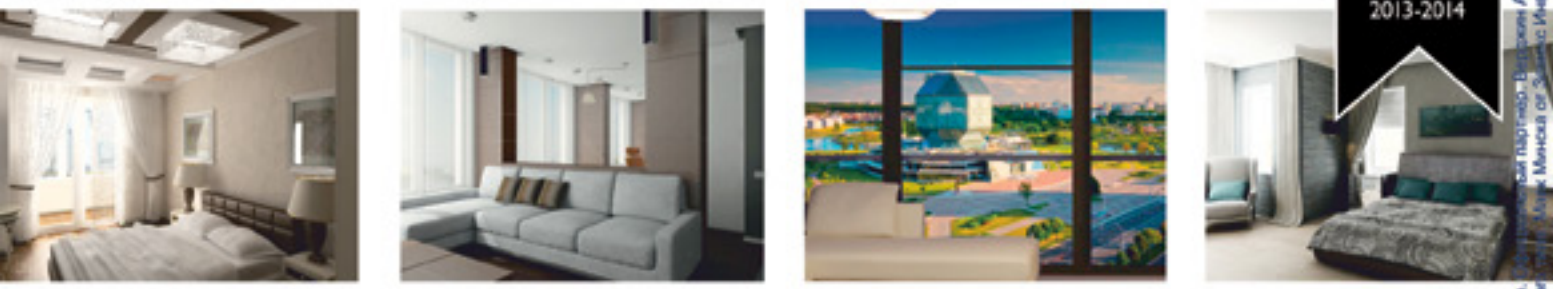


МАЯК МИНСКА LIGHTHOUSE

★★
WORLD FINANCE AWARDS
2013
Best mixed-use complex in Eastern Europe

EUROPEAN PROPERTY AWARDS DEVELOPMENT
Official airline partner
virgin atlantic
BEST DEVELOPMENT MULTIPLE UNITS BELARUS
Pinsk Lighthouse by Zorica Investments
2013-2014

УОРОД ФАЙНЭНС ЭУОРДС
УОРОД ФАЙНЭНС ЭУОРДС
УОРОД ФАЙНЭНС ЭУОРДС



- 1 000 000 м²
- «Город-в-городе» / "City-within-a-city"
- Престижное местоположение напротив Национальной библиотеки / Prestigious location opposite National Library
- Один из самых больших жилых комплексов в Беларуси / One of the biggest residential complexes in Belarus



Жилой комплекс «Вивальди»
Residential complex "Vivaldi"



- Престижный жилой комплекс около ст.м. Уручье
- Экологичный район города
- Гипермаркет, детские сады, школа
- Prestigious residential complex near "Uruchie" metro station
- Ecological area of the city
- Hypermarket, nurseries, school



Жилой комплекс «Чайковский»
Residential complex "Tchaikovsky"



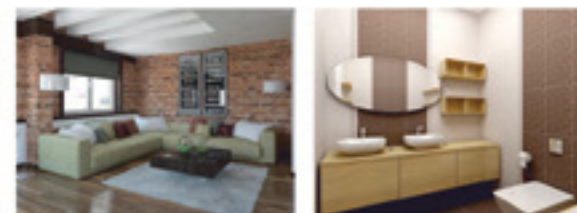
- Элитный жилой комплекс
- Расположен в сердце Минска на проспекте Машерова
- Фитнес-центр, бассейн, спа-салон
- High-class residential complex
- Located in the heart of Minsk on Masherov Avenue
- Fitness center, swimming pool, SPA

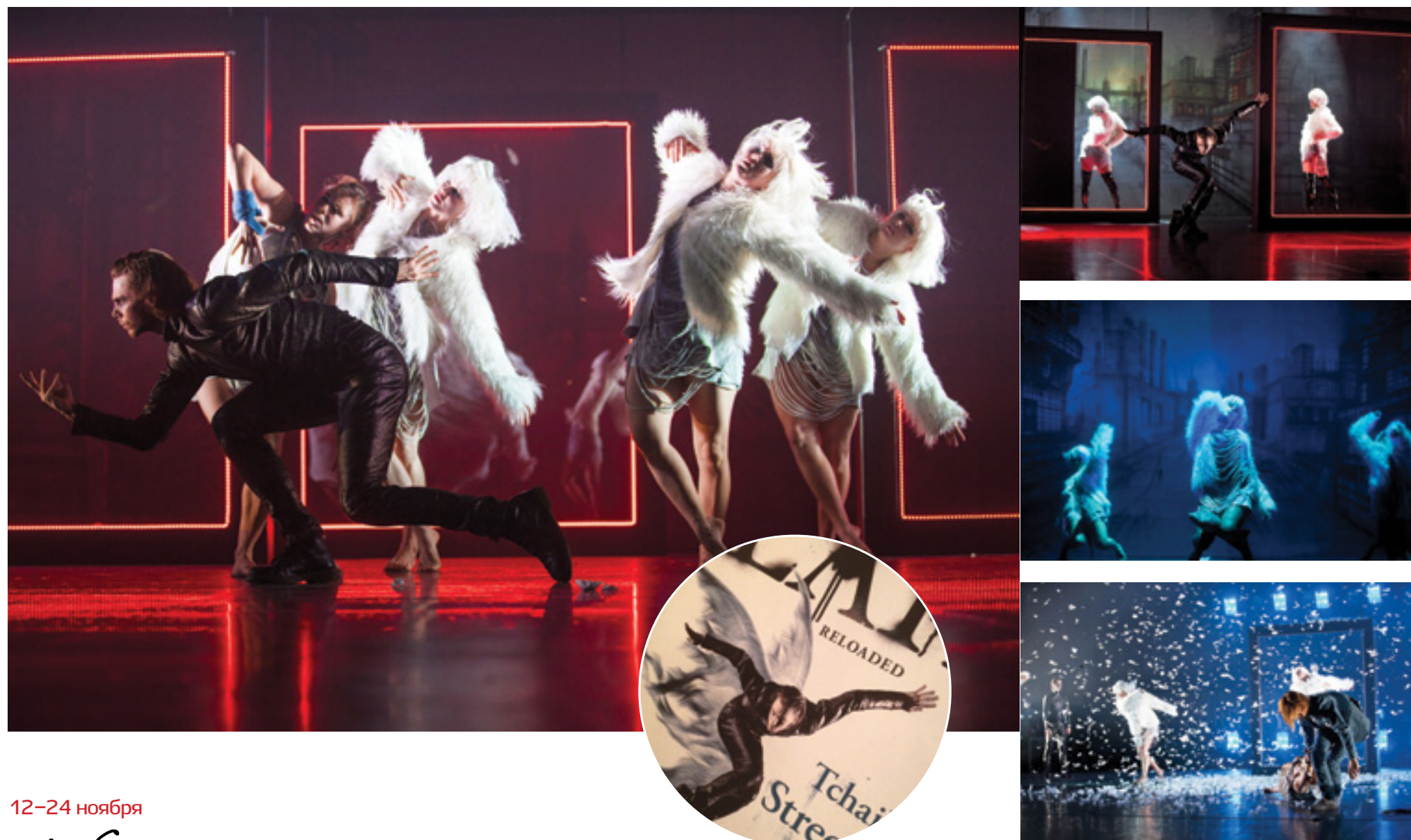


Жилой комплекс «Рахманинов»
Residential complex "Rachmaninoff"



- Живописный район, Зеленый Луг
- Экологичное место около реки и лесопарковой зоны
- Удобное транспортное сообщение
- Picturesque area of the city, Zeleniy Lug
- Ecological area of the city next to the park and river
- Good transport access





12–24 ноября

«Лебединое озеро. Перезагрузка»

Москва

В 1895 году состоялась премьера балета «Лебединое озеро», и с тех самых пор произведение Чайковского стало вызовом и вдохновением для многих поколений хореографов и постановщиков. Очередной такой вызов – шоу «Swan Lake. Reloaded» шведского хореографа Фредрика Ридмана. В его интерпретации классики Чайковского нет колдовства или необычных событий. Все происходит в настоящем, а злой волшебник Ротбард превращается в наркодилера и использует наркотики как средство контроля над своим окружением. В постановке Ридмана лебеди – это девушки легкого поведения в белых мехах и блестящих сапогах на высоких каблуках, которые полностью зависят от покровительства Ротбарда и героя, которым он их снабжает. Здесь вы не увидите пачек или традиционных балетных элементов – смартфоны, механические устройства и ослепительные спецэффекты создают новую атмосферу «Лебединому озеру». «Очень часто мне говорят: «Ну наконец-то мы сумеем затянуть молодежь в театр». Однако эта постановка понравилась не только молодым людям. Ведь к нам приходили и их отцы, матери, а также их бабушки и дедушки. И, как мне кажется, они действительно получают удовольствие от представления. Я всегда рад, когда кто-то наслаждается моим шоу», – говорит о постановке сам Ридман.

«Однажды в витрине магазина я увидел белые меха и блестящие туфли на высоких каблуках. Эти вещи вызывают ассоциации с проститутками, но в то же время мне показалось, что в этом наряде героини будут напоминать лебедей», – комментирует смелый выбор персонажей для обновленного балета сам хореограф Ридман.

GRAND CAFÉ

*Elegant dining
Деловый ужин
in interesting company
в интересной компании*

Дарья

2 Lenin Str., Minsk ☎ (44) 7031111, 12.00 - 24.00.
2 Ленина ул., Минск ☎ (44) 7031111, 12.00 - 24.00.

ООО "СГК Столица", УНП 190820609, Лич. №5000047255 от 04.08.2011 до 03.08.2021



Парадокс: долгое время группа была очень успешной в мире и в особенности в странах Латинской Америки, но продолжала оставаться неизвестной в Нидерландах из-за стиля цыганской музыки.

30 ноября

Концерт Vaya Con Dios

Минск

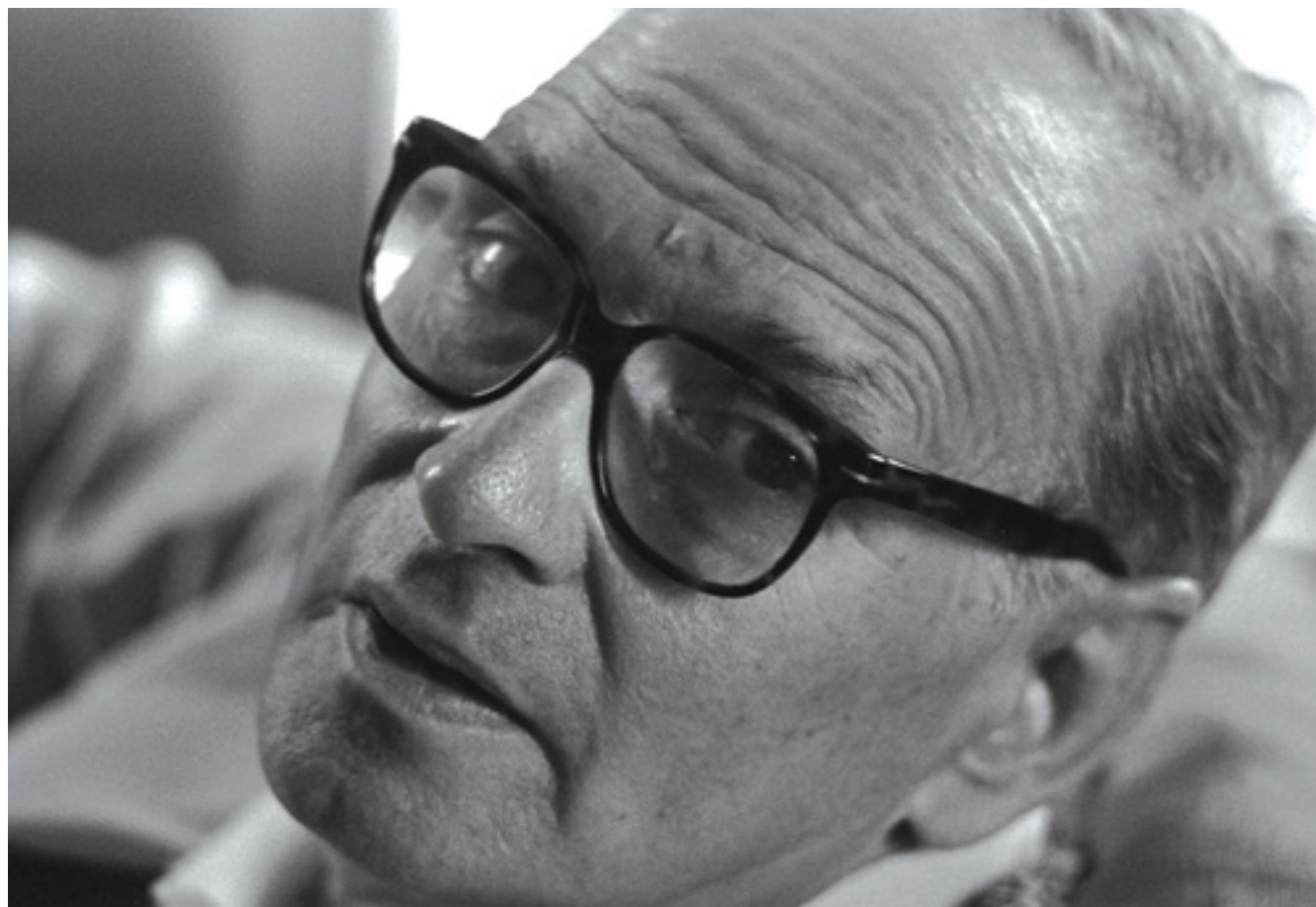
Этот всемирно известный бельгийский блюз-роковый коллектив был создан в 1986 году – талантливые музыканты объединились вокруг харизматичной женщины и певицы Дани Кляйн. Придумав название Vaya Con Dios, что в переводе с испанского означает «Ступай с Богом», группа стала одну за другой выдавать песни – коктейль из блюза и джаза, латиноамериканских и цыганских мотивов. Специалисты и даже друзья говорили о том, что шансов на успех нет – мол, акустическое звучание давно не в моде. Но первый же сингл «Just A Friend Of Mine» (1988 год) разошелся тиражом в 300 000 экземпляров, дав старт головокружительной карьере. Затем были «Nah Neh Nah», «What's A Woman?», «Puerto Rico» и многие другие хиты. И все же визиткой группы является поразительный вокал Дани Кляйн: слушая песни по радио, многие на первых порах думали, что эти печальные истории о любви и расставании звучат в исполнении темнокожей американки.

Группа выступит в Минске в рамках прощального тура: еще в конце прошлого года, накануне 60-летия певицы, было объявлено, что Vaya Con Dios отправляется в заключительный мировой тур, потому что в будущем Дани хочет больше времени уделять своей семье.



MILAVITSA

живи полной жизнью



8 ноября

Эннио Морриконе
Минск

«Профессионал», «Хороший, плохой, злой», «Однажды в Америке» – Морриконе написал музыку более чем к 400 фильмам. Композитор выступит в «Минск-Арене» с программой «Лучшее за всю жизнь».

1–14 ноября

Ярмарка вина
Цюрих

В рамках ярмарки Exrovina на 12 паромов, пришвартованных у Бурклиплатц, будет представлено около 4 000 сортов вин со всех континентов.



10 ноября

Deep Purple
Минск

В год своего 45-летнего юбилея культовая группа выпустила новый альбом «Now What?!» и отправилась в грандиозный мировой тур. По словам Яна Гиллана, диск «записан вне каких-либо музыкальных правил».



11 ноября

Шоу слонов
Сурина, Таиланд

Яркие костюмы животных, декорации и музыка – масштабная уличная пьеса о слоновьей жизни состоит из 8 актов, а в ее грандиозном финале принимают участие 2 000 артистов и сотни слонов.




WITTCHEN



г.Минск:
ТЦ «Корона», ТРЦ «Экспобел»

www.wittchen.com



21 ноября

Эмма Шапплин

Минск

Француженка Эмма Шапплин начинала карьеру с исполнения классики, затем был рок-период, и только после этого ей удалось найти свой стиль, в котором опера и лирическая поэзия сплелись с современной электроникой и роком. С этим экстравагантным набором певица выступит во Дворце Республики.

23 ноября

Иллюминация города

Париж

Впервые торжественная церемония зажжения огней на Елисейских полях прошла в 1981 году. С тех пор 2,5 км главной улицы французской столицы от площади Согласия до Триумфальной арки ежегодно освещаются иллюминацией до начала января.



29 ноября

Лара Фабнан

Минск

В детстве маленькая бельгийская девочка Лара мечтала покорить весь мир, а сегодня объездила 5 континентов и продала свыше 12 миллионов альбомов. В Минске певица выступит в поддержку нового альбома Le Secret.



1 декабря

Кросс с пудингом

Лондон

Уже более полувека ежегодно атлеты-добровольцы наперегонки бегут по центру Лондона, держа в руках подносы, на которых красуются рождественские пудинги. Ронять поднос нельзя, даже преодолевая препятствия вроде преграды из воздушных шариков или стены из мыльной пены.





12 и 13 ноября

Шоу Nitro Circus

Санкт-Петербург

40 самых известных в мире экстремальных спортсменов покажут трюки не только на кроссовых мотоциклах или BMX, но и на скутерах, роликах и других забавных приспособлениях: автомобилях для куклы Барби, игрушечных трехколесных велосипедах, досках для буги-серфинга и многом другом. Зрители смогут увидеть и трюки на легендарной Гигантской рампе высотой более 18 метров.

1–30 ноября

Шоу Волшебников и быков

Лима, Перу

Волшебниками в Перу называют лучших тореадоров мира, собирающихся вместе раз в году на международном фестивале корриды. Согласно статистике, лучшие тореадоры приезжают все-таки из Испании и Франции.



7 декабря

Шоу монахов Шаолиня

Москва

Специально для сцены Крокус Сити Холла будут созданы декорации, воссоздающие реальную архитектуру монастыря Шаолинь. Здесь во главе с духовным лидером монастыря его лучшие воины покажут свое боевое мастерство.



8 декабря

«Океан Эльзы»

Минск

Вакарчук говорит: «К любому делу в своей жизни я отношусь так, словно живу последний день. Я так привык». Это чувствуется и в песнях нового альбома «Земля», с которыми группа едет в Минск и аранжировки которых сохранили дух живого концерта.



ԱՐԱՐԱՏ
ՈՒՐԻՆՍԻՐԻ

СП «Перно Рикар Минск» ООО. Лиц. №50000/31715 выдана МГК 21.02.2013. Действительна до 02.02.2018. УНП 101237988

Возможность благодать желаемым

Арарат. Искусство создавать моменты

Lot №
501

ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ



35 минут управлял самолетом 5-летний китаец Хэ Идэ из Нанкина, чем установил рекорд для Книги Гиннеса и очередной собственный. Во время полета Хэ Идэ сопровождал инструктор, однако большую часть времени мальчик управлял сверхлегким самолетом самостоятельно. Ранее Хэ Идэ участвовал в регате, а также совершил 15-часовое восхождение на Фудзияму.

38 минут длилась самая короткая война – между Британией и Занзибаром. Султан Занзибара Халид ибн Баргаш в 1896 году захотел выйти из-под контроля Британии, но смог собрать лишь крохотную армию из 2 500 солдат, найти одну старую пушку XVI века и яхту «Глазго», поэтому потерпел скоротечное поражение.



13 600 пуговиц насчитывалось на одном из нарядов французского короля Франциска I. В Средние века количество пуговиц указывало на статус владельца.



100 с лишним лет лондонское семейство Бельвиль зарабатывало исключительно продажой времени. Каждое утро они сверяли свой хронограф в Гринвичской обсерватории, а затем объезжали клиентов и ставили точное время на их часах.



2 252 пассажира могут одновременно находиться на бортах 21 воздушного судна Belavia.



100 евро стоит 100-летняя подписка на юмористическую газету La Bougie du Sapeur («Свеча сапера»). Газета выходит раз в четыре года, 29 февраля. Среди прочего в ней печатается кроссворд, ответы на который можно узнать в следующем номере – через четыре года.



64 километра в год. Такова скорость перемещения северного магнитного полюса от канадской Арктики в сторону Таймыра. Из-за этого северный магнитный полюс не совпадает с географическим и обычный магнитный компас показывает на север не точно.



350 метров в длину имеет единственная во всей континентальной Европе улица с левосторонним движением – парижская авеню генерала Лемонье.



1862 год. Виктор Гюго, находясь в отпуске, захотел узнать о реакции читателей на только что изданный роман «Отверженные» и послал своему издателю телеграмму из одного символа «?». Тот прислал в ответ телеграмму тоже из одного знака – «!». Вероятно, это была самая короткая переписка в истории.



OSTASHOV OSTASHOV

Sculpture "Sea inside", bronze, 2013, 82x116x49 cm
Art gallery Minsk, M. Bogdanovicha str., 1
Скульптура «Море внутри», бронза, 2013, 82x116x49 см
Авторская галерея г. Минск, ул. М. Богдановича, 1

+375 291 333 140

ВРЕМЯ ЛЕОНИДОВ

Леониды – самый зрелищный метеорный дождь, который случается раз в 33 года вот уже несколько тысячелетий. Наиболее известен ливень 1833-го, когда в США на территории от Атлантического океана до Скалистых гор, по словам очевидцев, «целая буря падающих звезд пролетала возле Земли... Число наблюдаемых метеоритов оценивалось приблизительно в половину количества хлопьев снега в буране средней силы». Виновница торжества, с которым многие проповедники связали тогда приближение Судного Дня, – комета 55P/Темпеля-Тутля. Именно она, проходя в период с 14 по 21 ноября недалеко от Земли, роняет в ее атмосферу со скоростью 71 км/с беловатые метеоры. Интенсивность Леонид варьируется каждый год и зависит от плотности потока, через который проходит Земля. Максимум потока в этом году ожидается к утру 17 или 18 ноября. Но велика вероятность того, что увидеть Леониды во всей красе помешает полная Луна.

Фото: www.strangesounds.org

Кадр из фильма «Любовь в большом городе – 2», где Киркоров сыграл буддистского монаха

КОРОЛЬ ШОУБИЗА

На дворе стояла жара, и в офисе концертного агентства ничего не предвещало грозы, пока мне не сказали: «Саша, напиши релиз для шоу Филиппа Киркорова «Другой». Я чуть со стула не упала. Мы привозим этого мужчину, звучащего как гром среди ясного неба? Этот одиозный двухметровый символ русского шоу-бизнеса?

Саша Романова

Пару лет назад я стала под знамена рок-музыки. Старого доброго чертяки рока, замешанного на формуле «ударник, ритм, соло и бас». Мы привозили группы «Сплин», «Би-2», «Океан Эльзы», «Чайф» и Scorpions. Праздновали день рождения Мика Джаггера на корпоративной странице в Facebook, постепенно превращаясь в убежденных рок-н-ролльщиков. Даже концерт Юрия Антонова не портил тру рок картины: во-первых, его гениальную «Летящей походкой» играют кавер-бэнды в рок-клубах, а во-вторых, он в молодости вообще был похож на Дэвида Гилмора. Филипп Киркоров в молодости похож на Филиппа Киркорова. Громкий мужчина в блестках с томными глазами. Он приедет в Минск с балетом и в костюмах от Валентина Юдашкина и растопчет наш хрупкий рок-н-ролл одной левой! Мы будем смотреть на него снизу вверх и бояться надеть розовую кофточку.

Чтобы не сойти с ума, я начала искать в Филиппе Киркорове что-нибудь хорошее. Какой он умница и зайка, как заворачивает песни в обертку невероятно технологичных шоу, как оплатил операцию на сердце собственной пародистке и как сыграл буддистского монаха в фильме «Любовь в большом городе-2». Если не полюбить артиста, которого привозишь, можно слететь с катушек. Приятель из Москвы рассказывал, как случайно увидел Филиппа Киркорова в московском ГУМе, когда тот выбирал себе костюм. «Ты знаешь, я его терпеть не мог, – откровенничал мой друг, – но когда я увидел, какой театр одного актера он устроил в магазине, я его зауважал. Консультанты побросали свои стенды Vera Wang и McQueen и собрались смотреть это шоу. Из него харизма валит сплошным потоком».

Я честно прописала в релизе название программы Филиппа Киркорова «Другой», как в Википедии. В начале осени до нас дошли слухи, что где-то в Могилеве на радио анонсируют шоу Филиппа Киркорова «Другой». Пресса разделилась на два лагеря. Первые отказались рекламировать концерт наотрез. Вторые, напротив, оживились со словами: «Ну вот, наконец у вас нормальный артист». Мы шутили в пабликах, что если Филиппа Киркорова удлинить в 56,6 миллиона раз, то его можно обмотать вокруг Земли 2,5 раза. Нам отвечали: «Совести у вас нет – так издеваться над талантливым певцом». Я поняла, что эстрада и рок делят мир на две части, на чужих и своих. Это как закон об оскорблении чувств верующих, как попытка обнести заборчиком свой палисадник в современном мире, который рано или поздно разрушит все возможные границы между людьми.

Филипп Киркоров – это последний оплот стабильности в суматохе будней. Он живет напоказ, он не устает от людей, а когда он устает от людей, это тоже превращается в шоу. Его малолетние дети уже в твиттере. Филипп Киркоров – это сериал о любви и страсти, который всегда на страницах газет и экранах любой русскоговорящей страны. Каждую неделю появляется новость из жизни певца. Я не понимаю, в чем дело. То ли его пиарщики ваяют сюжеты, то ли машина так раскрутилась, что уже ничего не надо: народ сам генерит контент, и этот медийный хвост виляет Филиппом Киркоровым. Хотела ли я посмотреть в глаза этому человеку? Да. Мне было чертовски интересно, как так вышло, что Филипп Киркоров – это наше все? ☑

Любимый ресторан
минчан*

Ресторан



Bella Rosa
ristorante italiano

Мисс гурманов!

пл. Я. Коласа, ул. Гикало, 3
(017) 284-53-03
284-52-55

* по версии популярного
информационного сайта
360.by

Вы можете найти нас в
f Bellarosa f

УНПГП "Белла Роза Рест", УНПГ 191640329



Людмила Погодина с 2001 года занимается музыкальной журналистикой, с 2008-го – посещает международные кино- и музыкальные фестивали, на которых берет интервью у звезд самой разной величины.

ЭФФЕКТ НЕОЖИДАННОСТИ

Журналист, отправляясь на интервью, каждый раз берет с собой два инструмента психоаналитика – внимательность и заранее осмысленную траекторию беседы. То, что применимо на все случаи жизни. И все-таки любая профессия, связанная со встречей двух незнакомцев, страшна и прекрасна тем, что никогда не знаешь заранее, с какой ноги встал герой, получил ли свой утренний кофе, выкурил ли необходимую ему сигарету, поругался или помирился с женой, выспался, перепил или перепел. Эффект неожиданности, приятной или не очень, держит нас, профессиональных собеседников, в тонусе. Мотивирует и интригует.

Людмила Погодина

Это был необычный рабочий день – единственный в своем роде – когда к пяти часам вечера я уже провела пять интервью и со всех ног, стаскивая на бегу шарф и шапку, неслась на шестое. Загнанная лошадь, конечно, не может блеснуть на скачках, но и отказываться от интервью было нельзя. Пусть за столом переговоров сегодня меня ждал не Шон Коннери, но это был не менее достойный представитель Шотландии по имени Питер Маллан – режиссер, отличный актер 2000-х и герой культовых картин 1990-х («На игле», «Храброе сердце»). Я бежала на него посмотреть.

Многие из киногероев Маллана ломают людям жизни, крутят врагов в бараний рог, уничтожают все живое и бередят мертвое – иногда с улыбкой, иногда с оскалом. Он – идеальный экранный злодей, но не такой inferнальный и полуфантастический, как Удо Кир, а обычный кровожадный мужик из деревни или добродушный наркодилер из неблагополучных районов Глазго, и от этой правдоподобности образов

становится как-то совсем не по себе. В сериале «Вершина озера», который вышел на экраны в 2013 году, Питер вызывает не то чтобы антипатию, а чувство, схожее с отвращением, не особенно при этом напрягаясь. Разок рявкнул, нос сморщил, вскинул ружье на плечо – и привет. С такими долго не разговаривают. Примерно этот набор эпитетов и впечатлений роился у меня в голове, когда я наконец-то добралась до конференц-зала одной из центральных гостиниц Берлина.

Уже через 15 секунд после начала разговора из моих глаз лились слезы – я рыдала, не стесняясь эмоций, и в глазах напротив читала одобрение. Шотландский акцент, хриплый голос и клокочущий смех Маллана не давали отдышаться – он с ходу, сразу после перекура, принялся гримасничать, богато жестиковать и с особым энтузиазмом имитировать голоса. Любой вопрос заканчивался небылицей, а небылица – хохотом. И совершенно не важно, о чем, собственно, вопрос – о кино, о футболе или о наркотиках («Которые я, кстати, никогда не принимал! Поэтому приходилось много выдумывать»). Только о шотландской политике Питер говорил серьезно, зато коротко и по существу.

20 минут спустя Маллан по-прежнему рвал и метал: разыгрывал сценки по ролям, закидывал голову, заглушая смехом пожарную сирену, и при этом щурился так, что его глаза превращались в маленькие щелочки. Объяснение такому шквалу эмоций нашлось где-то между строк: «Я не буйный, я просто гиперактивный – из-за большого объема выпитого кофе!» Он, в сущности, был очень похож на своих героев – матерился от души, вместо четкого «yes» переходил на диалектное «aye!» и в целом обладал набором понятных простому смертному манер. То есть один в один как большинство его персонажей... только совершенно безвредный.

В это трудно было поверить – изнурительный день заканчивался посреди большой комнаты, залитой светом и смехом, где я неожиданно проявляла невиданную быстроту реакции – интервью проходило прекрасно. Судя по всему, энергия выпитого Питером кофе передавалась воздушно-капельным путем, что привело к стремительному внедрению в культуру гордой и задиристой Шотландии: в ее чувство юмора, критическое мышление и безусловный талант. Переоценить удовольствие от этой встречи на грани фола было невозможно, и Маллан, как бы читая мои мысли, тут же добавляет – то ли про сериал, то ли про интервью: «Полный провал или полная победа, но посредственность нам не грозит!» ➤

Новый ресторан



Ресторан Ваших главных событий

С добрым годом,
с новым утром

Высокая белорусская кухня
Паназиатская кухня
Австрийско-немецкая кухня

г. Минск, ул. Филимонова, 24

+375 29 172 66 66 (администратор)

+375 17 396 89 99 (администратор)

+375 17 268 00 69 (банкетная служба)

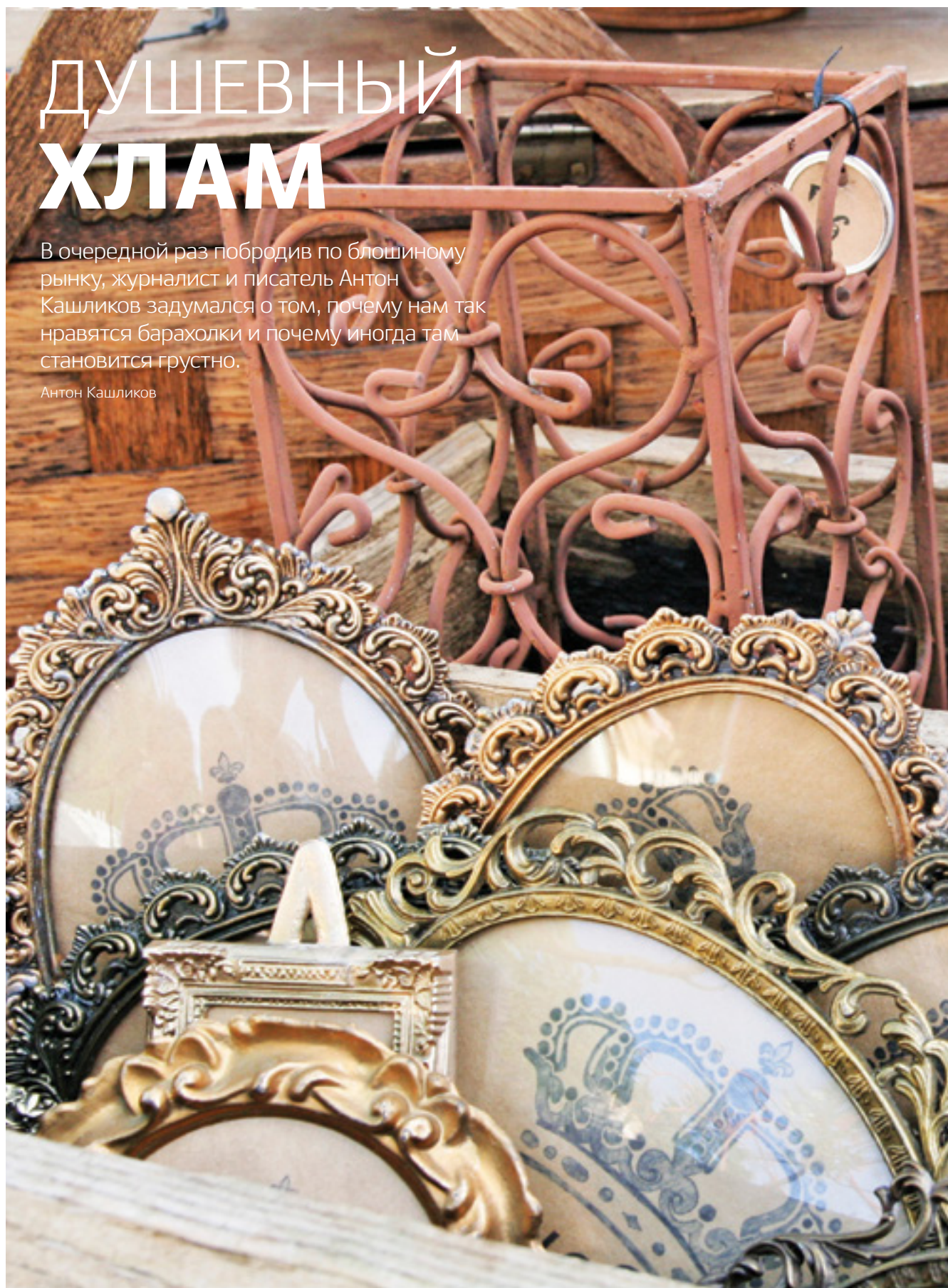
E-mail: restoran.ysadba@mail.ru

Любимый ресторан
Деда Мороза

ДУШЕВНЫЙ ХЛАМ

В очередной раз побродив по блошиному рынку, журналист и писатель Антон Кашликов задумался о том, почему нам так нравятся барахолки и почему иногда там становится грустно.

Антон Кашликов



В каждом уважающем себя городе есть блошиный рынок, а на каждом блошином рынке – седой старик, торгующий книгами, или женщина с самодельными брошками, или 60-летний рокер с пластинками, или модный паренек с картинками и репродукциями. А скорее всего – сразу все вместе.

Блошиный рынок (он же – барахолка, он же – фли-маркет, он же – сэконд-хэнд) – душа города. Такая, какая есть – потрепанная, всякого насмотревшаяся, шумная, беспокойная. Посещение местного фли-маркета – обязательный пункт программы твоего пребывания в новом городе. Иначе – что ты видел? Какие-нибудь развалины древних ворот? Старый храм? Памятник на площади? Но они-то всегда одинаковы, стотысячекратно запечатлены на фотоснимках и видео. А вот барахолка – это калейдоскоп, частички которого, падая и смешиваясь, все время образуют новый узор.

После прогулки по блошиному рынку ты уже практически свой. Знаешь, как выглядят люди в этом месте. С какой интонацией они говорят. Как одеваются и что продают. Как торгуются с тобой. Как у них обстоят дела с чувством юмора. Как у них обстоят дела вообще.

На фли-маркетах ты можешь найти все – старые платья, посуду, подсвечники, печатные машинки, телефонные аппараты, чьи-то фотографии, детские игрушки, женские сумочки, карты и атласы, значки и марки, купюры из невиданных стран, обложки для паспортов, цепочки и крестики, флаги уже несуществующих государств и переводы Шекспира на эсперанто. И, кажется, что если поискать еще – отыщутся и здоровье, и любовь, и талант (на вес), и вечная молодость в графинах толстого стекла, и что там еще нельзя купить ни за какие гроши?

Самые лучшие сувениры и памятные вещицы ждут тебя на барахолках. Но поиск требует времени, легкости и спокойствия. Находятся они не быстро. Блошиный рынок – как сложный ребус, отгадка сразу не видна. В глаза бросается хлам, старье, мусор, песчинки золота прячутся глубоко в песке. Но ты ходишь, присматриваешься, трогаешь, спрашиваешь, торгуешься – и вот обнаруживаешь вдруг красивые серьги, которые идеально подходят к глазам твоей женщины, старый рыбацкий свитер, в котором ты будешь греться зимой, шахматы ручной работы, чтобы рубиться по вечерам с приятелем, или картину, что станет украшением твоего дома.

Я не фетишист (наверное), но меня тянет к этим кусочкам чьего-то прошлого, которые тебе готовы отдать за копейки. К книгам в истертых обложках, которые листали сотни других рук. К открыткам с размашистыми пожеланиями на незнакомых языках. К обеденным столам, за которыми было кем-то столько съедено, выпито и переговорено. К печатным машинкам, которые весят тонну и которые, разумеется, я не могу себе позволить купить, потому что никуда не довезу.

Фли-маркет – это всегда спектакль, и декорации тут не менее важны, чем действие. Потому проходят они всегда в намоленных, нахоженных местах. В Болонье – на площади Санто-Стефано у Семи церквей. На месте старого пожарного депо – в Кельне. На набережной Везера в Бремене, на Банхофштрассе в Цюрихе... А знаменитые блошиные рынки Парижа, которые, кажется, вторая достопримечательность города после проклятой башни Эйфеля?

Мы так любим блошиные рынки еще и потому, что они таят в себе эту тонко-неуловимую грусть, напоминающая нам о времени, которое уже ушло и которое скоро уйдет. Мы разглядываем эти побрякушки, шмотки, чемоданы, зная, что в конечном итоге это все, что останется от нас самих. Вещи, живущие дольше людей. От которых ты всю жизнь хотел избавиться, да так и не смог, потому что все они были связаны с чем-то важным. ✉

100% СТЕЙК

NEWMAN
СТЕЙК ХАУС

Приглашаем
отпраздновать

НОВЫЙ ГОД

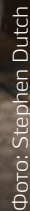
ALL INCLUSIVE
ВСЁ ВКЛЮЧЕНО

праздничный ужин, программа,
неограниченное количество напитков

100% гарантия качества от NEWMAN

Немига, 36 +375 (44) 777 42 42
+375 (17) 306 48 39

www.newman-rest.by



КУПИТЬ ЭМОЦИЮ

ИТЕИРА

СЕТЬ САЛОНОВ КРАСОТЫ

www.iteira.by

Секрет вашего совершенства

SENSATION

УЛ. ПЛАТОНОВА, 1 Б, (017) 331-66-99
VELCOM 608-09-12, MTC 666-68-12

- ИННОВАЦИОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- НОВЕЙШИЙ АППАРАТ ПОСЛЕДНЕГО ПОКОЛЕНИЯ CELLU M6 ENDERMOLAB
- LIFT6 ОТ LPG
- АППАРАТНАЯ СКУЛЬПТУРА ТЕЛА ОТ LPG CELLU M6
- SPA-КАПОЛА DERMALIFE SPA-JET
- QUANTUM — ФОТООМОЛОЖЕНИЕ, ФОТОЛЕЧЕНИЕ, ФОТОЭПИЛЯЦИЯ

STUDIO

ПЕР. КОЗЛОВА, 7 Б, (017) 233-89-35
VELCOM 704-29-39

- РАДИОЛИФТИНГ РЕАКШОН INFUSION — БЕЗЫГЛЬНАЯ МЕЗОТЕРАПИЯ
- PRISTINE — АЛМАЗНЫЙ ПИЛИНГ
- ПРОГРАММЫ АППАРАТНОЙ КОСМЕТОЛОГИИ
- SPA-ПРОЦЕДУРЫ
- ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ВИДЫ МАССАЖЕЙ

- ПРИЧЕСКИ, СТРИЖКИ И ОКРАСКИ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ
- ЛЕНТОЧНОЕ НАРАЩИВАНИЕ ВОЛОС ANGELONAIR
- ИНФРАКРАСНАЯ КАБИНА
- УХОД ЗА РУКАМИ И НОГАМИ
- ПАРИКМАХЕРСКИЕ УСЛУГИ
- СОЛЯРИЙ MEGA SUN
- PREMIUM КОСМЕТОЛОГИЯ

NAIL BAR

УЛ. КАЛЬВАРИЙСКАЯ, 24, ТЦ "КОРОНА"
VELCOM 605-03-17

- УХОД ЗА РУКАМИ И НОГТЯМИ ОТ ЛУЧШИХ МИРОВЫХ БРЕНДОВ
- ЭКСПРЕСС-МАНИКЮР
- НАРАЩИВАНИЕ НОГТЕЙ

НЕЙЛ БАР

ЭНДЕРМОЛАБ, ЛИФТ, ЛПДЖИ, СЕЛУ, СПА-КАПОЛА ДЕРМАЛАЙФ СПА-ДЖЕТ, КВАНТУМ, РИЗКОШ, ИНОБОЖИ, ПРИСТИН, Мегасан.

Исполнитель: ООО "ИТЕИРА" (зарегистрирована в соответствии с — 01.07.2008 года в Едином государственном реестре юридических лиц, государственная регистрация № 19017-00000 от 30.06.2008 г., действительна до 30.06.2014 г. Исполнитель: Салон красоты "ИТЕИРА" (Минск). Рег. удостоверение № 19017-00000 Мин. здравоохранения РБ, действительна от 2007 г.

ПЕРЕД ПРОЦЕДУРАМИ НЕОБХОДИМО ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С ВРАЧОМ

ТОО "Телестиллинг" РБ, 19017-00014010. Лицензия ООО РБ № 009405401001, выдана 23.06.2008 г., действительна до 23.06.2013 г. Бюро деятельности: косметологи, массаж, френч-маникюр. 19017-00014010 "ИТЕИРА" (Минск) 19017-00014010

РЕКЛАМА



Справка. Сербский режиссер Эмир Кустурица родился в 1954 году в Сараево в семье, ведущей происхождение от болгарских цыган. В 18 лет уехал в Прагу получать образование и там же создал свои первые фильмы-короткометражки «Часть правды» (1971) и «Осень» (1972). А его дипломная работа – 25-минутная лента «Герника» (1978) о мальчике из еврейской семьи, рожденном в конце 1930-х годов, получила главный приз на фестивале студенческого кино в Карловых Варах. Если поначалу Кустурица любил затрагивать неудобные темы, за что некоторые его фильмы так и не попали на большой экран, то позже он переключился на фантазмагоричные фильмы-притчи, комедии и трагикомедии. Именно в этот период были сняты «Аризонская мечта» с Джонни Деппом, «Жизнь как чудо», «Черная кошка, белый кот».

ЭМИР КУСТУРИЦА

Бунтарь и обладатель наград самых престижных кинофестивалей, кавалер Ордена почетного легиона, писатель и музыкант Эмир Кустурица живет в своем идеальном придуманном мире – может себе это позволить. Последние пять лет он не снимал кино, с головой уйдя в гастрольную жизнь с музыкальным проектом The No Smoking Orchestra. Прерывая эту затянувшуюся «музыкальную паузу», в 2014 году на экраны мира наконец выйдет новый фильм Кустурицы «Любовь и война», в котором он сам исполнил главную роль сельского молочника, влюбившегося в женщину с внешностью актрисы Моники Белуччи.

Настасья Костюкович

Интервью организовано при содействии Одесского международного кинофестиваля и фестиваля «Лістапад»

Я пять лет не снимал кино и был занят только музыкой. Столь долгий тайм-аут был связан с концертной деятельностью группы The No Smoking Orchestra. Мы давали по 150 концертов в год. Помимо прочего я поставил панк-оперу «Время цыган». Справедливости ради замечу, что последние 14 лет я больше музыкант, нежели режиссер. Хотя, честно говоря, для меня нет никакой разницы между созданием музыки и кино. Я уверен: если бы, например, Моцарт жил сейчас, он тоже снимал бы кино.

Я нахожу, что делать музыку и снимать фильмы – очень похожие вещи. Когда я начинаю снимать фильм, я закрываю глаза и сначала слышу его, а уж потом вижу и делаю.

Я играю в The No Smoking Orchestra с 1986 года. Его создание было политическим актом. Умер Тито – идеи свободы распространялись в Югославии с огромной скоростью. Мы хотели музыкой разрушить авторитеты. А сегодня нас считают не революционерами, а консерваторами. А уж когда спрашивают про стиль музыки, отвечаем: «Мы играем unza unza». В магазинах уже должен быть специальный стенд с надписью «unza unza». Сам я музыку в последнее время не слушаю вообще. Она у меня вот здесь! (Проводит рукой по горлу. – Прим. ред.)

Я снял недавно короткометражку о монахе, который, живя в монастыре, каждый день носит камни на самую высокую гору и выбрасывает. На Западе этот сюжет называли бы мифом о Сизифе, но я бы сказал, что речь идет о самопожертвовании. И вот теперь я задумался о полноме-

тражном фильме в трех частях, который расскажет про один день человека – начало и конец его жизни. Действие будет происходить во время Боснийской войны: один молочник всю жизнь разносил молоко по деревням и только во время войны наконец встретил свою женщину. Это и есть «Любовь и война».

Я всегда стараюсь выстраивать сюжет фильма так, чтобы это не было занудно. И если зритель засыпает, надо его будить. Тарковский сказал, что кино – это запечатленное время. И каждую минуту режиссеру нужно делать то, что может тронуть зрителя, вызвать у него чувство позитивного катарсиса. То есть в каждую минуту фильма надо показывать что-то значимое.

Я морально не готов создавать фильмы с помощью новых технологий. Я родом из 1970-х, сформировался под влиянием кино тех времен. А сейчас все иначе – другой зритель, другой процесс производства. Раньше, к примеру, работа со светом была важнейшей составляющей. А сейчас мой оператор, вооруженный современными камерами, с ходу выдает идеальную картинку. Я шокирован мгновенностью точного и качественного изображения. В то же время считаю, что, если у тебя есть сильные убеждения о морали, конфликте, героях и антигероях, ты всегда будешь современным.

Я точно знаю, что современное кино – это азартная игра, большая лотерея и розыгрыш. Сегодня фильмы собирают в прокате миллионы по причине человеческой глупости, а снимаются они благодаря высокому уровню техники и



звездным именам. Это смесь развлечения и идеологии. Нам сегодня показывают так много фильмов с Анжелиной Джоли, чтобы мы перестали думать. Потому что если все начнут думать, то захотят перемен.

Я не из тех, кто верит в фабрику грез. И в то, что Брюс Уиллис – всемогущий и, если надо, спасет этот мир. Я не верю в голливудскую идеологию и кинорекламу. В советское время тоже были пропагандистские фильмы, но какие талантливые! И если сравнивать эти две кинопропаганды, то советская лучше. Потому что она отражала тяжесть реальной жизни, а голливудская рекламирует иллюзорную легкость бытия. Голливуд стал настолько далек от кино, что для его продукции давно пора придумать отдельное название.

Я живу там, где хочу. Я езжу, куда захочу и когда захочу. А главное, я снимаю те фильмы, которые мне нравятся, а не те, которые заказывают продюсеры. Кинематограф для меня – самый лучший инструмент отображения моего духа. Я думаю, кино должно уделять пристальное внимание сути человеческой жизни. Оно должно быть экзистенциальным, как древнегреческая драма. И я счастлив, что именно таким киноискусством занимаюсь.

Я учился на фильмах Эйзенштейна и Довженко, которые с помощью монтажа создавали шедевры. Когда я учился, мы называли монтажную «комнатой плача». Те режиссеры, которые не монтируют сами, терпят катастрофу. Потому что кино близко к архитектуре: невозможно строить без чертежа. Обо всех составляющих нужно думать, пока идет работа, а не потом. Я всегда уже во время съемок монтировал будущий фильм у себя в голове и представлял, что у меня в итоге получится.

Я, когда был маленьким, хотел быть дворником – нравилось мести улицы. В Сараево это до сих пор незасорная профессия, город очень чистый. Видимо, оттуда, из чистого детства, моя тяга к совершенству.

Я удостоился главного приза в Каннах за фильм «Папа в командировке», когда мне было 30. Привез награду в родное Сараево. Ходил счастливый, а потом заметил, что становлюсь чем-то вроде живой достопримечательности. Это не по мне.

Я никогда не любил все эти награды и «оскары», никогда не желал никаких статуэток и призов. Я всегда просто хотел снять фильм и был доволен, если конечный результат меня не позорил. А чем больше думаешь о Каннах, тем меньше думаешь о съемках.

Я заметил, что мировые кинофестивали похожи на фэшн-показы: летняя коллекция, зимняя... Кино – как модная тенденция, а не искусство. У меня же вообще нет стиля в одежде! Надеваю первое, что попадаетеся. И то, что вы видите сейчас на мне, – это не результат моего сознательного решения, а случайность!

Я просто человек, который делает все ради собственного удовольствия. Кино и музыка – сложно сказать, что мне нравится больше. Наверное, все-таки к кино я отношусь серьезнее. Кино – мой вклад в улучшение человечества. Люди должны стать лучше, чище, испытать прекрасные ощущения. И в этом смысле режиссер – психотерапевт. Говорят, что 70% душевнобольных вылечивает музыка Моцарта. Я, конечно, не Моцарт, но иду по этому же пути.

Я жил в стране, где соединялись два мира – Восток и Запад. И снимать кино пытался так же. Когда Югославия начала распадаться на части, я почувствовал себя цыганом, человеком без страны. Тут вот такая штука: можно выразить один и тот же сюжет разными способами, но когда ты делаешь это в среде цыган, почему-то получается более человечно.

Я построил идеальную сербскую деревню Дрвенград, в которой живу. Вот уже два года, как на главной площади моей деревни стоит памятник Джонни Деппу. А теперь на реке

ДРУЗЬЯМ
МОЖНО..
ВСЁ 

ЛЕТАЙТЕ ВЫГОДНО! НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ
И СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЯ НА АВИАБИЛЕТЫ
НА САЙТЕ **WWW.MERLINTOUR.BY**
ДРУЗЬЯМ В FACEBOOK ЕЩЕ БОЛЬШЕ БОНУСОВ:
БЕСПЛАТНЫЕ ПЕРЕЛЕТЫ В ОБМЕН НА
ВПЕЧАТЛЕНИЯ И ФОТОГРАФИИ



ООО "Мерлинтур" УНП 100964704

МЕРЛИНТУР



Дрина я строю свой город, в котором будет стоять памятник Иво Андричу. Этот писатель – единственный сербский лауреат Нобелевской премии по литературе. У него есть роман «Мост на Дрине», и в 300 метрах от этого моста я строю свой город.

Я люблю читать Достоевского. Он так глубоко погружался в истоки зла, но никогда не воевал со злом. Кого-то судить... Искусство – не лучшее место и средство для этого. Я давно хочу снять фильм по произведениям Достоевского, но до сих пор не решился на это. Зато я начал писать книгу о нем, роман, который, надеюсь, перерастет в сценарий к фильму. По моему мнению, Достоевский лучше всех писателей понимал человека. Никто так глубоко не понял человеческую душу, как он. Нет другого такого писателя в мире, который смог так постичь суть добра и зла. И никто никогда не смотрел на человека с таким сочувствием. Очень обидно, что когда журнал Time, составляя свой рейтинг 100 великих писателей мира, для Толстого нашел в нем место, а Достоевского забыл.

Я охотно экранизировал бы роман Булгакова «Мастер и Маргарита», но слышал, что сделавшие это вскоре умирают. Так что, думаю, мне стоит пропустить такую воз-

можность. Хотя, признаюсь, я думал о такой экранизации. Я считаю, это один из величайших романов, когда-либо написанных.

Я ценю в людях очень простые вещи: человечность, доброту, искренность. Для меня самые глубокие внутренние ценности – те, о которых невозможно сказать, о которых не говорят. Я предпочитаю оставлять это глубоко внутри.

Я уверен, что для счастья не нужно ни алкоголя, ни наркотиков. Все зависит от сочетания свободы и счастья. Для меня быть счастливым – значит быть свободным. Быть независимым. Я все больше в этом убеждаюсь. В нашей христианской культуре понятие свободы – глубоко. Сначала Авраам молился многим богам, и момент, когда он решил молиться одному Богу, был началом нового этапа развития человечества, этапом свободы. Глобализация сегодня убивает это ощущение.

Я думаю, свобода – хорошая основа для любви. Но ты должен понимать, что такое любовь. Это не только животное чувство, биологическое. Это глубокий духовный процесс. Бердяев сказал, что свобода иногда тяжела, рабство гораздо проще.

Я люблю повторять, что жизнь – это чудо, поэтому о ней так интересно снимать кино. Мне, например, любопытно было бы посмотреть, какой на самом деле в жизни агент 007, вытворяющий все эти трюки на экране. Какой он в семье, когда идет за картошкой... Достоевский говорил, что нет ничего фантастичнее в жизни, чем реализм. Именно реальность жизни для меня лучший источник вдохновения.

Я знаю, что впереди у меня не так уж много фильмов. Мне скоро 60. Звучит солидно, но не очень радостно.

Я задаюсь вопросами жизни и всякий раз понимаю, что это и вопросы смерти. Недавно вышла моя книга «Смерть – это неподтвержденный слух». Мне было 8 лет, когда я впервые увидел мертвого человека. Это меня испугало, но мой отец успокоил меня: «Не переживай, это не так страшно. Смерть – всего лишь неподтвержденные слухи». Он отнесся к смерти как к газетной утке.

Я верю в Бога, но не в стратосфере, а в нас. Безбожие уничтожает душу, превращает нас в обычные биологические механизмы, в общество потребления и технологий.

Я уверен: если ты очень хочешь что-то сделать, ты это сделаешь, несмотря на все обстоятельства. В конце моего фильма «Завет» есть надпись «happy end». В глобальном смысле хэппи-энда быть не может, но эта надпись – моя рекомендация людям, которые могут сами искать его для себя. ✉

ВЫГОДНЫЕ
КРЕДИТЫ
НА ПОКУПКУ
ИТАЛЬЯНСКОГО
ОБОРУДОВАНИЯ

ЭЛЕГАНТНОСТЬ
ИТАЛЬЯНСКОГО
ДИЗАЙНА

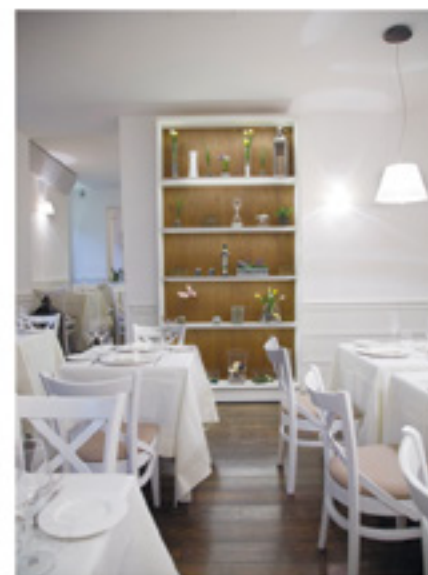
ЭФФЕКТИВНОСТЬ
ИТАЛЬЯНСКИХ
СИСТЕМ

ТРАДИЦИОННО
ОТЛИЧНАЯ
МЕБЕЛЬ

КАЧЕСТВО
ИТАЛЬЯНСКОГО
ОБОРУДОВАНИЯ



ФИНАНСОВОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ДЛЯ НОВЫХ ОТЕЛЕЙ, РЕСТОРАНОВ И БАРОВ



ИТАЛЬЯНСКАЯ МЕЧТА... ПОД КЛЮЧ

ИНВОРЛД ИТАЛИАН ИНТЕРИОР КОНТРАКТ КОНЦЕПТ И СТИЛЬ ДИЗАЙН ОБОРУДОВАНИЕ СИСТЕМЫ

Итальянский офис - via Lungomare Colombo snc 84129 Salerno - тел +39089726407

Белорусский офис - Гвардейская ул. 10/24 Минск - тел +375444642041

E mail - consorzioinworld@pec.it Сайт - www.italiandesign.by



ЭКСЦЕНТРИЧНОЕ ГРАФСТВО

Если так случилось, что у вас в кармане билеты в Манчестер, улыбайтесь и радуйтесь – осеннюю хандру и меланхолию не пропустят на таможне. Жизнь здесь похожа на белку в колесе: концерты, дискотеки, культурные события, интересные люди. И все эти радости жизни в режиме нон-стоп. Madchester (от англ. mad – «сумасшедший») – так называют свой город особо продвинутые жители.

Александра Трифонова

Манчестер – город-графство и муниципальный район в Северо-Западной Англии – является важным промышленным центром, и не только в масштабах страны. За последнюю сотню лет он превратился в текстильную столицу мира, где устанавливаются цены на пряжу и хлопчатобумажные ткани. Это мы, забегая вперед, намекаем, что в качестве подарка из Манчестера можно везти не только футбольные майки, но, допустим, добротный набор постельного белья, гардины, комплекты для кухни – в общем, текстиль в любом формате. Правда, в круговерти насыщенной жизни о шопинге можно нечаянно забыть.



Где остановиться

Если у вас получится в принципе остановиться в этом городе, не знаящем замедлений и остановок, то сделайте это в одном из недорогих хостелов – все равно вы там появитесь только для того, чтобы пару часов поспать. Самым популярным местом у бэкпекеров (самостоятельных экономных путешественников) считается Hatters Hostel Manchester (50 Newton Street): хороший район недалеко от собора Манчестера и торгового центра Trafford, чистые комнаты, Wi-Fi и завтрак по цене от 20 долларов за комнату с соседями и в три раза дороже за отдельное проживание.

Для принципиальных любителей комфорта в Манчестере, как и в

любом туристическом городе, полно отелей среднего ценового сегмента и класса люкс. Среди первых самые приятные цены предлагает Premier Inn Manchester City (112–114 Portland Street). Из дорогих вариантов – Great John Street Hotel в здании бывшей викторианской школы с высокими потолками и старинными ваннами (номер для двоих – от 200 долларов) и Didsbury House в здании викторианского стиля в живописном уединенном пригороде Манчестера (от 300 долларов). Хотите почувствовать себя совсем как дома – выбирайте Roomzzz Aparthotel Manchester City: каждый номер здесь – это полноценная квартира-студия с кухней, компьютером и удобной кроватью (от 157 долларов).

Что посмотреть

Знакомство с любым городом всегда начинается с архитектуры. Не стоит отклоняться от прогулочной программы и в Манчестере, хотя бы потому, что он представляет собой сложный пазл из различных архитектурных стилей, начиная от раннего романского и заканчивая викторианским. Первым делом прогуляйтесь по Виктория-стрит к кафедральному собору XV века, унаследовавшему готический стиль Средних веков и перпендикулярное построение конструкции Ренессанса. Все витражи Викторианской эпохи, увы, были уничтожены в годы Второй мировой войны, зато в соборе, если кого интересует, находится 30 подставок для ног, датирующихся XVI веком (между прочим,



Ратуша



В галерее искусств



Стадион Олд Траффорд

считаются одними из самых лучших в Европе). А в башне собора есть 10 колоколов, которыми звонят в специальной музыкальной технике «сменяющийся звон».

Часы Манчестерской ратуши на Альберт-Сквер – вторые по популярности в Англии у фотографов после знаменитого Биг-Бена. Само здание выполнено в стиле неоготики с чертами ранней британской готики, и сегодня ратуша – это не только резиденция правительства города, но порой и съемочная площадка. Если режиссеру вдруг требуется антураж Вестминстерского дворца, режиссер едет в Манчестер. Как это сделала Филлида Ллойд, снимая свою «Железную леди» с Мерил Стрип в роли Маргарет Тэтчер.



Моск Trinity

→ Обычно ускользают от внимания туриста: старейшая англоязычная библиотека Европы – Четамская (находится рядом с центром «Урбис»; именно здесь Фридрих Энгельс написал свою книгу «Состояние рабочего класса Англии»); старейшая в стране католическая церковь постреформаторского периода – церковь святой Марии (1794 год) около Альберт-Сквер; прекрасное место для прогулок Парсонэйдж-Гарденс с бесплатной парковкой, видом на реку Ирвелл и футуристический мост Тринити.

Для обычных посетителей ратуша открыта с понедельника по пятницу. У главного входа находится скульптура Агриколы, основателя Манчестера. В сквере перед зданием – памятник принцу Альберту. Не за горами Рождество, и на главную башню ратуши повесят огромного надувного Санта-Клауса.

Манчестер всегда спорил с Лондоном за звание культурного центра Великобритании. И во многом побеждал столицу. Обязательно выделите время для посещения Центральной художественной галереи, которая занимает целых три здания: Королевский манчестерский институт (1824–1835), Атенеум (1837–1839) и новое здание (2002, архитектурная мастерская Хопкинс).

Помимо произведений искусства, связанных с Манчестером, здесь представлены оригинальные работы Сезанна, Россетти, Миллеса, а также Пьера Вальетта, французского художника-импрессиониста, который преподавал в Манчестере в начале XX века.

Главная достопримечательность квартала Миллениум – современный 7-этажный выставочный центр «Урбис». Он задумывался как музей городской жизни, но экспозиция, занимавшая пять из семи этажей, не пользовалась популярностью, поэтому в 2004 году музей переделали в выставочный центр, посвященный британской поп-культуре. Вход сделали бесплатным, и туристы сразу же поплыли в «Урбис» рекой.

www.bulbash.com

Булбаш

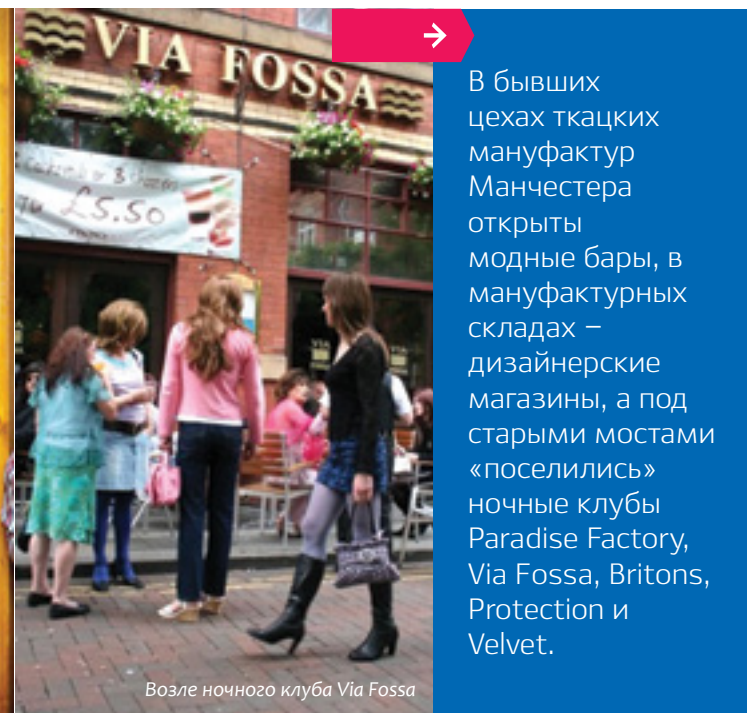


ЧРЕЗМЕРНОЕ
УПОТРЕБЛЕНИЕ
АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ
ЗДОРОВЬЮ

ООО «Завод Булбаш», УНП 800009185
Лиц. № 03220/39, выд. Госстандартом на осн. приказа № 88 от 22.07.13 г. от 18.08.18 г.



Северный квартал Манчестера



Возле ночного клуба Via Fossa

В бывших цехах ткацких мануфактур Манчестера открыты модные бары, в мануфактурных складах – дизайнерские магазины, а под старыми мостами «поселились» ночные клубы Paradise Factory, Via Fossa, Britons, Protection и Velvet.



Футбол для Манчестера – это практически религия. В городе сразу два знаменитых на весь мир футбольных клуба, играющих в английской премьер-лиге: «Манчестер Юнайтед» и «Манчестер Сити» со своими домашними стадионами Old Trafford и Etihad Stadium, с которых можно начать спортивную экскурсию по городу. А продолжить – в Национальном футбольном музее, где представлено более 140 000 тематических экспонатов.

Кроме футбола жители Манчестера гордятся музыкой. Здесь родился композитор Эндрю Ллойд Уэббер, автор мюзиклов «Иисус Христос – суперзвезда», «Кошки», «Призрак оперы» и многих других. Здесь начинали свою карьеру ле-

гендарные Oasis, Joy Division и The Chemical Brothers. Музыкальную жизнь Манчестера 1976–1992 годов, начиная со взбудоражившего всех панк-рока и заканчивая расцветом легендарного клуба FAC51 The Hacienda, показал в своем фильме «Круглосуточные тусовщики» режиссер Майкл Уинтерботтом.

В городе множество музыкальных площадок, где можно послушать живую музыку и пообщаться с музыкантами. Большинство пабов, клубов и ресторанов расположены в районах Северный квартал, Динсгейт и Каслфилд. Самые популярные клубы – The Bird Cage, The Molly House, Mr. Thomas' Chop House и Cloud 23. На Oxford Road проходят шумные студенче-

ские вечеринки, а эстетствующим ценителям классики наверняка придется по нраву уровень филармонии BBC.

Манчестер – город-космополит. Чтобы ощутить это в полной мере, прогуляйтесь в Китайский квартал. Местный чайнатаун в 1970-е годы считался одним из крупнейших в Англии. Сегодня добрая часть его жителей переехала на окраины города, но колорит сохранился благодаря восточной архитектуре и многочисленным ресторанчикам с азиатской едой. Кстати, вкусной и сравнительно дешевой.

Где поесть

Все зависит от аппетита и бюджета. В относительно недорогом ресторане можно пообедать

в среднем за 15 долларов. В уличных кафе азиатской, мексиканской, греческой и кухонь других стран мира продают еду на вынос – здесь цены в несколько раз ниже и качество вполне приемлемое. Но все-таки вы в Великобритании, поэтому первым делом наведаетесь в традиционный английский паб. Например, в The Town Hall Tavern – здесь можно провести пару приятных часов у открытого камина за чтением Диккенса, попивая местное пиво из бочонка и закусывая сыром и английскими домашними колбасками, приготовленными по старинным рецептам.

В ресторане британской кухни с неожиданным названием The French гурманы смогут попробовать блюда знаменитого шеф-повара Саймона Рогана. Самое дорогое меню за 125 долларов включает в себя около 10 блюд, среди которых суп из артишоков и трюфелей, филе ягненка, свежие крабы с капустой под карамелью и много других деликатесов. Если задача перекусить – смело берите меню за 46 долларов.

На знаменитой улице Curry Mile в манчестерском районе Рашхолм вам предложат знаменитое карри, а в одном из трендовых баров богемного Северного квартала – этническое барбекю. И обязательно попробуйте местное пиво – в Манчестере и его окрестностях находится более 30 независимых пивоварен.

На чем передвигаться

По городу курсирует трамвай (трамвайно-легкорельсовая система Manchester Metrolink появилась одной из первых в Европе – в 1992 году) – от центра города до районов Большого Манчестера немногим больше 40 станций. Город и пригород связаны автобусными маршрутами. В частности, есть три бесплатных маршрута, соединяющих основные районы города – посадка на них осуществляется на железнодорожных станциях и крупных парковках. Цены на проезд могут

Новый ресторан



Ресторан Ваших главных событий

Угости весь мир

Высокая белорусская кухня
Паназиатская кухня
Австрийско-немецкая кухня

Детский клуб
«Пампа Грин»

Особое внимание – нашим маленьким гостям. В «Усадьбе» их всегда ждут профессиональные няни-воспитатели в веселом и ярком детском клубе «Пампа Грин».

Здесь наши маленькие волшебники смогут создавать и играть спектакли, пародировать звезд эстрады и рассказывать сказку по ролям на профессиональной сцене.

На детской площадке в большом парке «Усадьбы» можно бегать на паровозике, прыгать в мешках, сбивать кегли и разрисовываться в боевой раскрасе, кататься на качелях и спускаться с горки.

Есть специальное детское меню.



г. Минск, ул. Филимонова, 24

+375 29 172 66 66 (администратор)

+375 17 396 89 99 (администратор)

+375 17 268 00 69 (банкетная служба)

E-mail: restoran.ysadba@mail.ru

ИП "Салма Пола Рес" УНП191040329



→ Когда-то Манчестер хвастал большим количеством театров на квадратную милю, чем Лондон, и до сих пор гордится тем, что именно здесь началась одна из наиболее важных для мира искусства «культурных революций» – появились британские репертуарные театры.

варьироваться в зависимости от компании-перевозчика. Такси в Манчестере значительно дешевле, чем в Лондоне: поездка в пределах города обойдется в 7–15 долларов. Удобнее всего передвигаться по Манчестеру на арендованном мотоцикле – это позволяет маневрировать в пробках в часы пик, кроме того, бесплатных парковок для мотоциклов в городе предостаточно.

Что купить

Шопинг в Манчестере – сплошное удовольствие. Правда, не дешевое: уровень цен в городе немного выше, чем в среднем по стране. Одежда дорогих дизайнерских домов представлена в бутиках на King Street. Одежда и обувь от масс-маркета до люкса доступна в торговых центрах. Их несколько, и все достойные. Например, Arndale построен еще в 1970-х годах, его площадь составляет 185 000 м²; на этой территории расположены почти три сотни разных магазинов. В Trafford Centre приезжают не только за покупками, но и посмотреть на самую большую в Европе люстру из тысячи кусочков японского хрусталя.

В Northern Quarters на Church Street находится огромный 5-этажный магазин-рынок Afflecs palace. В него неудержимо тянет со всей Европы тех, кто не хочет выглядеть стандартно от армани-версаче. Бутики на Tib Street известны модникам всего мира не меньше, чем миланские или нью-йоркские. Именно здесь находится супербутик актуальной английской моды Oirpolloi. ✍

НЕУТОМИМЫЙ МАЧО

Главный мачо кинематографа Антонио Бандерас – человек неустойчивый. К своим 53 годам он состоялся сразу в нескольких ипостасях: актера, режиссера, сценариста, продюсера, композитора, винодела, почетного доктора Малагского университета, счастливого мужа и отца. Бандерас великолепно выглядит, живет и работает на двух континентах и снимается у лучших режиссеров мира. Ради своих троих детей он взялся когда-то озвучивать роль Кота в сапогах в анимационной истории про Шрека, а в конце октября на экраны вышла новая работа Бандераса в анимации – «Джастин и рыцари доблести». На этот раз он не просто озвучил одного из персонажей, но и выступил продюсером.

Настасья Костюкович



Справка. Испанский актер, режиссер, танцор и певец Антонио Бандерас родился в 1960 году в Малаге в семье школьной учительницы и офицера Испанской Гражданской гвардии. В детстве мечтал стать футболистом, однако после серьезного перелома ноги приоритеты мальчика сместились. В 14 лет он посмотрел мюзикл «Волосы» в исполнении местной труппы и под впечатлением поступил в актерскую школу. До своего дебюта на большом экране в 1982 году в «Лабиринте страстей» Педро Альмодовара Бандерас распространял газеты, работал официантом, медбратом и даже моделью. В 1985 году очередной толчок карьере Бандераса снова придала лента Альмодовара – «Матадор», а вскоре вышли еще несколько их совместных картин. Затем были оscarоносная «Филадельфия», «Интервью с вампиром», «Четыре комнаты» Квентина Тарантино и «Отчаянный» Роберта Родригеса, принеший Бандерасу долгожданную популярность во всем мире. В 1999 году актер решил попробовать себя в качестве режиссера, сняв свою супругу Мелани Гриффит в фильме «Женщина без правил». Фильм был встречен критиками довольно сдержанно – Бандерас был явно далек от проблем Америки 1960-х годов, освещавшихся в картине. Но это никак не навредило его дальнейшей карьере.



«КАК АКТЕР Я ДОЛЖЕН ВСЕ ВРЕМЯ ПОКИДАТЬ СВОЮ ЗАЩИТНУЮ ОБОЛОЧКУ, ВЫХОДИТЬ ИЗ ЗОНЫ КОМФОРТА. НЕУВЕРЕННОСТЬ, СОМНЕНИЯ, ДАЖЕ ДЕПРЕССИЯ – ВОТ ДВИГАТЕЛИ ТВОРЧЕСКОГО ПРОЦЕССА. УВЕРЕННОСТЬ В СЕБЕ И САМОДОВОЛЬСТВО – ТУПИКОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ АКТЕРА».

– Почему именно эту историю – «Джастин и рыцари доблести» – вы решили экранизировать?

– В двух словах: потому что это история и моей жизни. История моего превращения из мальчика в мужчину. Мне было 15 лет, когда умер испанский диктатор Франсиско Франко. Я выросл в то время, когда моя страна превращалась из диктатуры в демократию. Мне хотелось быть в центре жизни и покорить весь мир. Сюжет нашего фильма корнями уходит в испанскую классику: на ум сразу приходит «Дон Кихот» Сервантеса – история романтика, живущего среди людей, которым чужд романтизм. Когда мы думали над сценарием, то хотели, чтобы мультфильм был наполнен приключениями и юмором и при этом учил детскую аудиторию правильным вещам – таким как честь, верность, стремление найти свой путь несмотря ни на что.

– Любопытно, какую сказку вы сами любили в детстве?

– История Питера Пена казалась мне особенно волшебной. С мыслями об этом мальчишке, который умел летать, я частенько засыпал.

– На кого из персонажей мультфильмов, которых вы озвучивали, вы наиболее похожи?

– Думаю, на Кота в сапогах!

– В мультфильме «Джастин и рыцари доблести» вы озвучиваете сэра Клорекса, который не является ни главным героем, ни героем вообще. Почему выбрали именно его?

– Режиссер фильма сказал мне, что этот персонаж совершенно не похож ни на меня, ни на моих прежних героев, и для меня эта работа стала вызовом – сыграть по-настоящему отрицательного персонажа. Но и помимо этого у меня было как минимум четыре причины согласиться на участие в проекте. Во-первых, это комедия, а я люблю посмеяться. Во-вторых, в оригинале у всех героев «Джастина» сильный британский акцент, а мой герой – изгой, и мой испанский акцент подошел ему как нельзя кстати. В-третьих, мой друг, продюсер Джеффри Катценберг, не расстроится, увидев моего героя на экране: мы с ним договаривались, что я не буду озвучивать главных персонажей в чужих мультфильмах, пока тема с Котом в сапогах актуальна, а здесь у меня второстепенная роль. И наконец, в-четвертых, я не мог не поработать с режиссером Мануэлем Сисилия. Он знаковая фигура и большой талант!

– Легкий испанский акцент вы сохранили и озвучивая Кота в сапогах...

– Когда я переехал в Америку, мне был 31 год и я ни слова не знал по-английски. Когда я начинал в



www.volkswagen.by

Passat. Для тех, кто добивается своего.

Позади километры подписей под многомиллионными контрактами, горы банковской отчетности и месяцы продуктивных переговоров. И все же вы смогли, вы достигли, вы добились своего. Быть успешным и пользоваться успехом сегодня — ваше право.

Volkswagen Passat. Проходит в лимит по закупкам.



Das Auto.

Минск:

«Атлант-М Сухарево»,
ул. Шаранговича, 22, тел. (017) 206 0 206
«Атлант-М Уручье»,
пр-т Независимости, 202, тел. (017) 33 111 11
«Атлант-М на Машиностроителей»,
ул. Машиностроителей, 26, тел. (017) 3 400 400

Гомель:

«НТС»,
ул. Ефремова, 23,
тел. (0232) 62 50 50

Брест:

«Атлант-М Запад»,
ул. Старозадворская, 2,
тел. (0162) 42 42 42

Витебск:

«Амиго М»,
ул. П.Бровки, 22А,
тел. (0212) 4 29 5 29

Гродно:

«Гродноавтосервис»,
пр-т Космонавтов, 68,
тел. (0152) 75 74 00

Могилев:

«Автотраст»,
пр-т Пушкинский, 40Д,
тел. (0222) 46 99 65

СООО «Атлант-М Восток» (ТМ: Атлант-М Уручье), УНП 190660583; ООО «Атлант-М Сухарево», УНП 600430524; СООО «Атлант-М на Машиностроителей», УНП 191090782; ООО «Атлант-М Запад», УНП 800008069; ЧПТУП «Амиго М», УНП 391286713; ОДО «НТС», УНП 400213102; ОАО «Гродноавтосервис», УНП 500034363; ЧПТУП «Автотраст», УНП 790254846; СООО «Атлант-М Фарцойгхандель», УНП 600548443, тел. (+375 17) 222 0 222.

«Моя любовь к анимации началась случайно: как-то руководитель студии Dreamworks Джеффри Катценберг предложил мне озвучить Кота в сапогах в мультфильме «Шрек», совершенно не ожидая такого успеха этого персонажа. Мало того что мой Кот засветился в других частях серии, так еще и получил свой собственный полнометражный мультфильм «Кот в сапогах».



Голливуде, мне сказали, что со своим акцентом я могу рассчитывать лишь на роли мошенников. А теперь мы с мексиканкой Сальмой Хайек озвучили двух главных персонажей в «Коте в сапогах» с нашим акцентом, а все злодеи в фильме говорили на чистейшем английском! Помню, когда я работал в фильме «Филадельфия» с Томом Хэнксом, он сказал мне: если получится, не теряй своего акцента – это твоя фишка, по которой тебя будут узнавать.

– Сколько всего языков вы знаете?

– Три. Кроме английского и испанского, еще итальянский.

– А на каком языке вы думаете?

– На английском и испанском. Мне иногда снятся сны, и в них я говорю на таком идеальном English, будто я выпускник Оксфорда.

– Как началась ваша карьера в Голливуде?

– Благодаря Педро Альмодовару. Его фильм «Женщины на грани нервного срыва» был номинирован на «Оскар», и я отправился сопровождать его на церемонию в Лос-Анджелес. На банкете со мной заговорил парень, работавший мальчиком на побегушках в каком-то актерском агентстве. Мы славно поболтали, и я подумал, что никогда больше не услышу о нем. Однако очень скоро он позвонил мне и сказал, что режиссер Арни Глимер хочет со мной побеседовать в Лондоне. «Но я ни слова не знаю по-английски!» – «Не страшно! Представь, что это роль – просто сыграй ее по-



английски», – дал он мне совет. Я выучил пару-тройку фраз по-английски, и во время беседы с режиссером на все говорил: «Да, да – я могу это сделать!» В итоге я получил роль в фильме «Короли мамбо». Все свои диалоги из сценария я выучил наизусть. В то же время в отеле я не мог позвонить на ресепшен даже с простейшей просьбой. Это было очень одинокое время – я жил в мире звуков и слов, которые не понимал.

– Почему же вы остались в Голливуде?

– Я остался не сразу. Я вернулся в Испанию сниматься у Карлоса Сауры. И был уверен, что мои американские приключения закончены. Как вдруг мне предложили роль в «Филадельфии». Текста там было меньше, а времени на подготовку больше. Я не мог отказаться! Последующие годы я летал туда-сюда из Америки в Европу, пока на съемках «Двое – это слишком» не познакомился с Мелани. Ради нее я переехал жить в Лос-Анджелес.

– Вы обсуждаете свою работу с семьей?

– Да, конечно. Моя жена – актриса, моя теща снималась у Хичкока, старшая дочь – актриса (Дакота Джонсон, дочь Мелани Гриффит от второго брака, которую Антонио признает как родного ребенка. – Прим. ред.). Дакота, правда, скрывает, что мы ее

родители. Недавно она снималась в независимом кино в Нью-Йорке, и съемки приостановились из-за нехватки средств. Мы с Мелани предложили продюсеру фильма восполнить средства в бюджете. Но когда дочь узнала об этом, она запретила нам вмешиваться, чтобы никто не мог сказать, что она снялась в этом кино только потому, что я его оплатил. Она очень серьезно подходит к актерской профессии. Сначала играла в небольших проектах маленькие роли. Сейчас у нее будет возможность сняться в экранизации скандального романа «50 оттенков серого», она сыграет главную роль. Книга спорная, но мы поддержали ее решение сниматься в этом фильме.

– Вы сами не раз играли спорных, неоднозначных персонажей. Чаще всего – в фильмах Альмодовара. Как вы подходите к исполнению ролей вроде хирурга в «Коже, в которой я живу»?

– К каждому персонажу я отношусь, как семейный доктор, – без морального осуждения. Этому меня научил Альмодовар. Как актер я должен все время покидать свою защитную оболочку, выходить из зоны комфорта. Неуверенность, сомнения, даже депрессия – вот двигатели творческого процесса. Уверенность в себе и самодовольство – тупиковые направления для актера.

«Я не из тех, кто думает только о своей карьере. Я больше ассоциирую себя с актерами, которые с передвижным театром путешествовали по городам: утром могли играть трагедию Шекспира, а вечером – легкомысленную комедию. Я счастлив, что моя профессия дает мне разнообразие. Кино – это моя природа, я обожаю жизнь на съемочной площадке, там мне комфортно».

РЕКЛАМА | ADVERTISING

Парикмахерская-люкс
Наращивание волос
Восстановление
и разглаживание волос
Brazilian Blowout
CHI Enviro NEW!
Стрижка горячими
ножницами

Косметология
Программы по уходу
от Ericson Laboratoire
Наращивание ногтей
Долговременное
покрытие ногтей OPI
Перманентный
макияж NEW!

Маникюр
Педикюр
Студия загара
Наращивание ресничек
Ручной массаж
Обертывания
Презент карты
Магазин косметики

ЦЕНТР КРАСОТЫ
Минск, ул. Могилевская, 2/1, ТЦ "Мост"
Тел./факс: +375 (17) 228-14-17
+375 (29) 333-14-17
www.zhetal.com.by
[Vk.com/zhetal](https://vk.com/zhetal)



«ПЕДРО СЫГРАЛ КЛЮЧЕВУЮ РОЛЬ В МОЕЙ КАРЬЕРЕ. ДАЖЕ НЕ СТОЛЬКО КАК РЕЖИССЕР, А КАК ТВОРЕЦ. ОН СЛОМАЛ ВСЕ ПРАВИЛА В ИСПАНСКОМ КИНО И ЗАПЛАТИЛ ЗА ЭТО ВЫСОКУЮ ЦЕНУ. ПЕДРО ПОКАЗАЛ, КАК ВАЖНО СЛЕДОВАТЬ ЗА СВОИМИ ИДЕЯМИ И ВЕРИТЬ В СВОЮ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ».

— Есть ли в кино границы, которые вы не готовы переступить?

— Нет, и я с собой договорился об этом, когда только начинал делать первые шаги в профессии. Я никогда не осуждаю своих персонажей. Я погружаюсь в исследование человеческих страстей и в пропасть людских пороков. Страх — это наихудший враг актера. С другой стороны, в кинобизнесе очень важно не бояться говорить «нет». Сегодня я сотрудничаю только с теми режиссерами, которые мне по-настоящему интересны.

— В каких случаях вы говорите «нет»?

— Например, когда мне предложили сняться в очередном продолжении приключений Зорро. Ну, ребята, сколько можно?! Я сыграл его в двух частях, и теперь для меня это прошлое. Найдите кого-то помоложе!

— Кому вы говорите «да»?

— Всегда — Альмодовару. Я готов сниматься в любом его фильме. Всегда — Карлосу Сауре. Я снова сотрудничаю с ним, мы снимаем фильм «33 дня» — о том, как Пабло Пикассо за 33 дня нарисовал «Гернику». Кроме того что я большой поклонник творчества Пикассо, мы еще и земляки — оба родились в Малаге. Этот проект для меня — возвращение к моим корням.

— Когда вы в последний раз были в Малаге?

— На свой день рождения в этом году. Я президент местного благотворительного общества, которое собирает деньги для ребят, у которых нет денег на учебу. Еще мы находим средства для больных раком и людей в сложной финансовой ситуации, например пожилых.

— Правда ли, что Антонио Бандерас — ваш творческий псевдоним, а не настоящее имя?

— Мое полное имя звучит очень длинно: Хосе Антонио Домингес Бандерас. Псевдоним мне выбрал Педро Альмодовар. В то время, когда мы познакомились с ним, я работал в Национальном театре и использовал свое полное имя. Альмодовар позвал меня сниматься в его втором фильме «Лабиринт страстей», а для меня это была первая работа в кино. Он тогда пошутил, что такое длинное представление не влезет в титры и что звучит оно скорее как имя тореадора. (Хохочет.) Тогда он спросил меня: «Как звучит фамилия твоей матери?» — «Бандерас!» — «Отлично!» Так я стал Антонио Бандерасом.

— Как вы познакомились с Альмодоваром?

— Наша первая встреча была довольно странной. Тогда я играл в театре в Мадриде. Однажды мы с друзьями



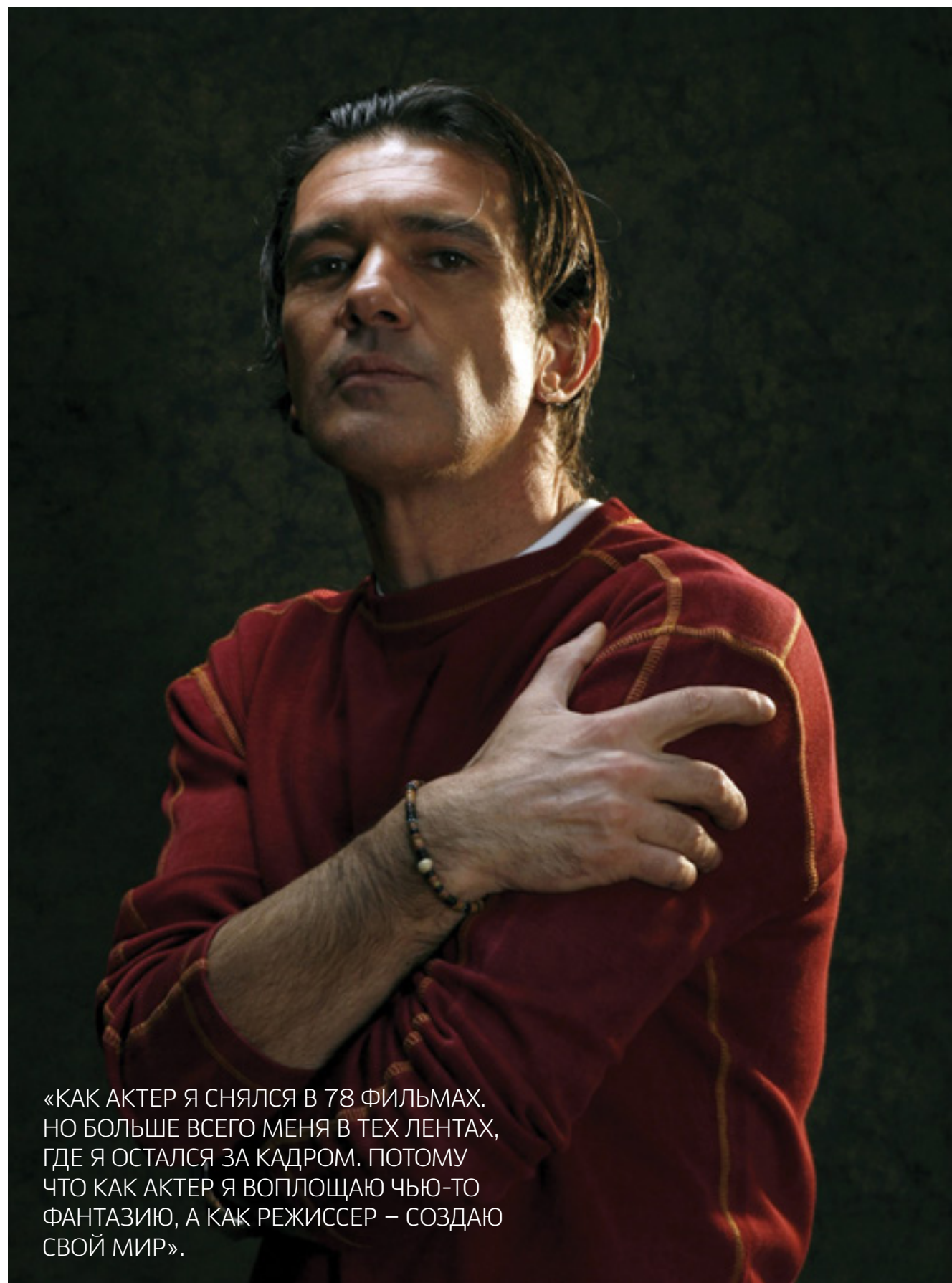
Автосалон Audi

г. Минск, ул. Серова 1

Velcom 675 80 11

www.audi.by

СП «Автосалон — АВ» ООО УНН 100367384.
Лит. № 50000/0469567, от 19.02.2009 до 18.03.2014 г. вид. МПМ



«КАК АКТЕР Я СНЯЛСЯ В 78 ФИЛЬМАХ. НО БОЛЬШЕ ВСЕГО МЕНЯ В ТЕХ ЛЕНТАХ, ГДЕ Я ОСТАЛСЯ ЗА КАДРОМ. ПОТОМУ ЧТО КАК АКТЕР Я ВОПЛОЩАЮ ЧЬЮ-ТО ФАНТАЗИЮ, А КАК РЕЖИССЕР – СОЗДАЮ СВОЙ МИР».

сидели в уличном кафе, когда какой-то парень с ди-кой прической и ярко-красной сумкой сел за наш столик, отпустил пару шуток и вдруг обратился прямо ко мне: «У тебя лицо романтика. Тебе надо сниматься в кино». И исчез. Озадаченный, я спросил у друзей, кто это был? «Его зовут Педро, он снимает странные фильмы, но ты можешь смело забыть о нем – из него ничего не выйдет». (Смеется.)

Я никогда не забуду всемирную премьеру в Сан-Себастьяне нашего первого с Педро фильма «Лабиринт страстей»: я недавно переехал в Мадрид, в моем кармане была горстка песет, и вот я вышел на сцену вместе с Альмодоваром. Зал шумел. Люди кричали, что нас надо распять за тот позор, который мы сняли. У Педро была смелость вынести все это и идти дальше.

– Чему вас научила работа с Альмодоваром?

– Педро сыграл ключевую роль в моей карьере. Даже не столько как режиссер, а как творец. Он сломал все правила в испанском кино и заплатил за это высокую цену. Педро показал, как важно следовать за своими идеями и верить в свою индивидуальность. Он никогда не прогибался ни под общественную мораль, ни под отзывы критиков. Был какой-то момент в середине 1990-х, когда в испанском лексиконе появилось слово «альмодоварский»: так говорили про пестрые рубашки, умные разговоры... То есть его именем у нас определяли даже вещи и понятия!

– Вне работы вы общаетесь?

– Да, мы друзья и все время поддерживаем контакт. Он знает, чем я занимаюсь. Каждый раз он обязательно поздравляет меня с новыми успехами или высказывает свое недовольство.

– Вы работали с великими режиссерами: Содербергом, Альмодоваром, Вуди Алленом. Есть что-то общее между ними?

– Все они очень сильные личности, создающие свою собственную вселенную посредством кино. Вуди Аллен обладает очень живым умом, в его фильмах все строится на диалогах, которые нужно произносить очень искрометно. Стивен Содерберг меньше всего общается с актерами: он снимает очень быстро, нет никаких посиделок на площадке. Альмодовар же готов обсуждать с тобой любую деталь образа: как в этом кадре будет поднята бровь, когда ты должен пошевелить мизинцем...

– Если к вам обратится с предложением, например, молодой режиссер из России – вы согласитесь работать с ним?

– В Испании мы с огромным уважением относимся к русскому искусству. Хорошо помню, как впервые посмотрел фильмы Андрея Тарковского «Сталкер» и «Солярис». Нет лучшего, по моему мнению, фильма о войне, чем «Иди и смотри» Элема Климова... Я помню, с какой любовью и уважением в одном мадридском кинотеатре восстановили копию



фильма «Иван Грозный» Сергея Эйзенштейна. И еще один важный фильм для меня – его же «Броненосец «Потемкин». Если мне позвонит молодой российский режиссер и предложит историю с большим потенциалом – соглашусь, и для меня это будет огромная честь.

– Вы ведь и сами пробовали себя в качестве режиссера...

– Как актер я снялся в 78 фильмах. Но больше всего меня в тех лентах, где я остался за кадром. Потому что как актер я воплощаю чью-то фантазию, а как режиссер – создаю свой мир. Это очень вдохновляющий опыт, ведь режиссер всегда немного Бог, при всем моем уважении к Нему. (Указывает пальцем на небо.) Моих фильмов пока не много – только два. Но в следующем году мы с Мелани планируем выпустить новую ленту, в которой я продюсер, режиссер и сценарист, а она исполнит главную роль.

– На протяжении многих лет вы не покидаете вершину рейтинга самых сексуальных актеров мира. Как вам это удается?

– Без понятия! Честное слово, я каждое утро подхожу к зеркалу и, увидев свое отражение в нем, задаю один и тот же вопрос: «Ну почему я?!» (Смеется.)



*Каждый месяц
Фирменное шоу
Отара Кушанашвили*

ООО «Вилла» УНП 190645977 Лич. №0211033 от 30.12.2011 до 30.12.2021 Выдана МСит



г. Минск, пр-т Победителей, 7

+375 29 177 00 77 / +375 29 577 00 77

www.millennium.by



Русские, поляки, литовцы и белорусы долгое время не могли определиться с национальной принадлежностью города. А ведь места в нем, несмотря на скромные размеры, хватит всем. И все наверняка оценят приятный бонус Вильнюса – почти полное отсутствие языкового барьера.

ГОРОД-СОН

Настоящий Вильнюс не описан в туристических путеводителях. Для того чтобы увидеть город таким, какой он есть, не обязательно подниматься на Замковую гору или разглядывать его с 22-го этажа отеля Radisson. Можно просто бесцельно плутать по улицам, внимательно глядя, слушая и не шарахаясь от простых волшебных вещей, которые здесь повсюду.

Ольга Бардиян

Фото: Flavius, Dreamstime

- 1/ Полет на воздушном шаре
- 2/ Город с высоты воздушного шара
- 3/ Экскурсия на сигвеях
- 4/ Улица Старого города

Вильнюс тихо, мирно и размеренно, и даже предвещает суету, которая начинается с середины ноября, здесь обычно какая-то достойная. Глинтвейн и медовое печенье, керамика ручной работы и нарядные шапочки, варежки и теплые носки от веселой литовской старушки задают отличное настроение. Протягиваете старушке литы, берете носки – и вы готовы к поискам своего любимого места в этом городе.

Вильнюс – увлекательная головоломка с тысячей деталей: брусчатка, многочисленные полумистические арки, которые буквально затягивают в себя любопытного путника, загадочные вывески, окна, в которых на подоконнике или глубже обязательно обнаруживается несуразный ночник, пальма в кирзовом сапоге или надменная кошка. Нескончаемая вереница домов, домиков и домищ, у каждого из которых наверняка есть история.

Определение «захолустный» Вильнюсу может дать лишь тот, кто видит в голой кирпичной кладке только обшарпанную стену. А по мне так Вильнюс именно потому и остается одним из самых атмосферных городов Европы, что не испорчен псевдореставрациями. Прекрасное здесь смотрит на вас со всех сторон. Вам остается лишь наслаждаться.

Десятки маршрутов

По причине специфики застройки города и рельефа местности Вильнюс – город без трамваев. Зато это одна из немногих европейских столиц, где можно свободно летать на воздушном шаре. Шары в Вильнюсе в зависимости от направления ветра стартуют в Вингис Парке, у дома выставки Litexpo, Валакампий (часовой полет с церемонией крещения и шампанским обойдется в 119 евро). Другие варианты увидеть Вильнюс не в туристической толпе – сигвеи (1,5 часа за 37 евро, экскурсия рассчитана на 4 человек), прогулка по вильнюсским двори-



1



2



3



4

РЕКЛАМА | ADVERTISING



Clever Park
Клевер Парк

OFFICE RENTAL
АРЕНДА ОФИСОВ
Hi-Tech Park, ПБТ
cleverpark.by

044 7376524

 FISHMAN GROUP

SMART OFFICES FOR SMART COMPANIES
УМНЫЕ ОФИСЫ ДЛЯ УМНЫХ КОМПАНИЙ

STAFFED RECEPTION
РЕЦЕПЦИЯ

HIGH SPEED INTERNET ACCESS
СКОРОСТНОЙ ИНТЕРНЕТ

AIR CONDITIONING
СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ

OPEN SPACE OFFICES
ПЛАНИРОВКИ OPEN SPACE

24-HOUR SECURITY
КРУТОСТОЯЩАЯ ОХРАНА

FLOOR AREA 2 000 M²
ПЛОЩАДЬ ЭТАЖА 2 000 М²

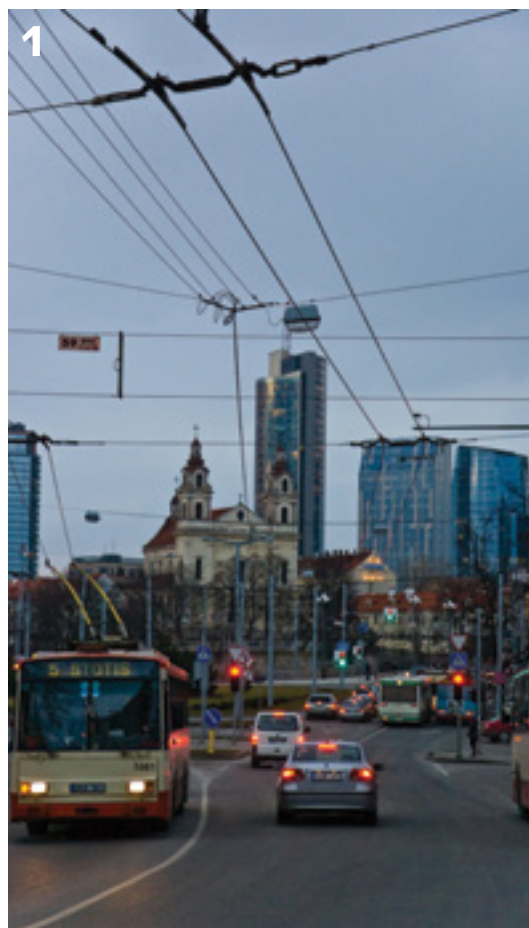
CAR PARKING
ПАРКИНГ

CEILING HEIGHT 3 M
ВЫСОТА ПОТОЛКОВ 3 М

HIGH TECHNOLOGIES
СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

BUILDING MANAGEMENT SYSTEM
ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЗДАНИЕМ

4 ELEVATORS
4 ЛИФТА



- 1/ Вечерний Вильнюс
- 2/ Улица Майронису
- 3/ Готический костел Святой Анны
- 4/ Река Нерис
- 5/ Вид на башню Гедимина
- 6/ Проспект Гедимина

кам с гидом, ночная экскурсия по семи холмам города (2 часа, 27 евро с человека) или прогулка с факелами по Старому городу, а также театрализованное «Путешествие в средневековый Вильнюс» с цеппелинными вечеринками. Кроме того, каждый день с 10.00 до 20.00 от моста короля Миндовга отправляется теплоход по реке Нерис. Будут время и желание — можно побродить по вильнюсским подземельям (2,5 часа за 27 евро с человека).

Если же вы убежденный пешеход-одиночка, привыкший делать открытия самостоятельно и на поверхности — картонный стаканчик кофе из ближайшей кофейни вам в руки, и держите направление к левому берегу реки Нерис, к старой части Вильнюса, которая официально признана шедевром барокко.

Мало времени у вас на Вильнюс или много, вы с большой вероятностью не пройдете мимо туристической классики вроде Башни Гедимина, Трех крестов, Дворца правителей Великого княжества Литовского, Костела бернардинцев, единственных сохранившихся в крепостных стенах «Ворот зари» (Острой Брамы) с чудотворной иконой Девы Марии, Замковой горы, Кафедрального собора-базилики святых Станислава и Владислава с золотым крестом, где торжественно короновались великие князья литовские от Витовта до 10-летнего Сигизмунда Августа. Все эти достопримечательности связаны с массой фактов, которые быстро выветриваются из памяти, но оставляют приятное ощущение приобщенности к чему-то крайне важному и историческому.

Специально имеет смысл искать разве что готический костел Святой Анны. И не ради всех этих апсид, пинаклей и контрфорсов, а чтобы понять, что легенда про Наполеона, который, увидев это архитектурное великолепие, по-

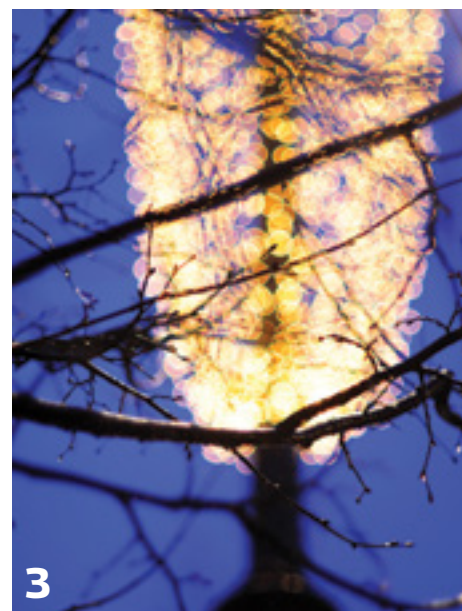
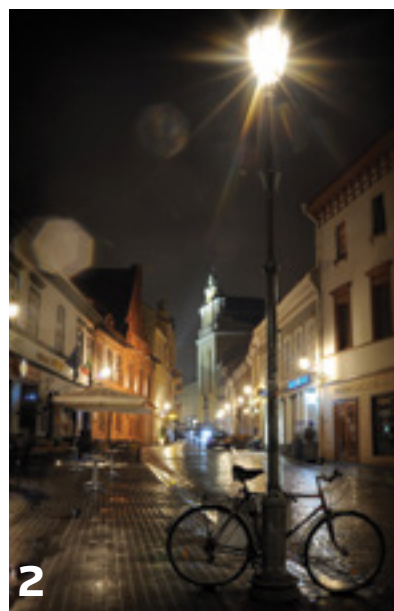


- 1/ Улицы Вильнюса
2–4/ Вечер в Вильнюсе
5/ Вильнюсский университет
6/ Статуя Иисуса Христа на кладбище Расы в Вильнюсе
7/ Парк Европы в 20 км к северо-востоку от Вильнюса

жалел, что не может перенести его в Париж, может, и не легенда вовсе. Костел действительно невероятно красив, и этого не передает ни одна фотография. По некоторым версиям, его архитектором был Бенедикт Рейт – тот самый зодчий, который трудился над возведением Кафедрального собора в Праге и Королевского Вавеля в Кракове. Доподлинно известно только, что для постройки костела использовался желтый кирпич 33 различных форм. А красным костел стал после пожара 1761 года, когда закоптелые внешние стены были покрашены.

Просто сказка

Интересное занятие – гулять по городу с книжкой Макса Фрая «Сказки Старого Вильнюса». На роль путеvodителя она ни в коей мере не претендует, но составить интересный маршрут и проникнуться атмосферой города позволяет в полной мере. Действие рассказов (которых в итоге планируется 108 – по числу улиц) происходит в историческом центре Вильнюса. Материал рекомендуется закреплять непосредственно на местности, которая описывается в рассказе, с перерывами на дальнейшее чтение в какой-нибудь уютной кафешке, музее или книжном магазине. Получится веселый квест со вкусом халвы в шоколаде, желанием отогреть лежащих полицейских коньяком в холодную ночь и новым знанием о том, что Вильнюс на самом деле – просто сон. «Под холмом спрятана большая пещера, а в этой пещере крепко спит князь Гедиминас. Люди думают, будто давным-давно князь приказал построить город Вильнюс, и очень ему за это благодарны. Но не все так просто. На самом деле однажды князь уснул в лесу под холмом, и во сне ему привиделся город. И такой это был хороший, интересный и приятный сон, что князь решил не просыпаться. А когда человеку больше ста лет подряд снится один и тот же сон,



9 ВЕЩЕЙ, КОТОРЫЕ НУЖНО СДЕЛАТЬ В ВИЛЬНЮСЕ

1. ПРОНИКНУТЬ В ВИЛЬНЮСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ, основанный в 1579 году монахами-иезуитами, затеряться в одном из здешних внутренних двори-ков, а потом забраться в студенческое кафе под сводчатыми потолками здания XVI века и по-студенчески дешево и не по-студенчески вкусно пообедать.

2. НАЙТИ между Архикафедрой и часовней на Кафедральной площади плиту со словом *stebukas* («чудо»), встать на нее, загадать желание и повернуться на 360 градусов. Хотя история плитки прозаична (установлена в честь «человеческой цепи» длиной от Таллинна, через Ригу и до Вильнюса, в которую жители трех балтийских стран собрались в 1989 году в знак протеста против советской оккупации), загаданное обязательно сбудется.

3. НЕ ГУЛЯТЬ даже днем в районе Науининкай возле Вильнюсского аэропорта. Там обитает большой цыганский табор со всеми вытекающими. Периодически власти Вильнюса сносят ветхие постройки цыган бульдозерами. Цыгане в свою очередь регулярно пода-ют на вильнюсское самоуправ-ление в суд.

4. ОЧУТИТЬСЯ В ЦЕНТРЕ ЕВРОПЫ в 20 км к северо-востоку от Вильнюса. Ученые утверждают, что он именно здесь – в Парке Европы. Кроме того, здесь есть огромный музей с более чем сотней экспонатов современного искусства со всего мира. Самым популярным является лабиринт из 3 000 старых телевизоров, занесенный в Книгу рекордов Гиннеса. →



Если окажетесь у Зеленого моста (это популярный ориентир), переходите на правый берег. На холме увидите статую Спасителя. От нее начинается паломнический путь к Кальварии. Последнюю создавали как точную копию Иерусалима, чтобы паломники, не имеющие возможности посетить Святую Землю, могли повторить последний путь Иисуса.

«Парус»

Жилой дом
бизнес-класса

высотный лидер
комфортного
элитного
жилья



Долевое
строительство:
квартиры,
офисные
и торговые
помещения



www.parus.by

Возможность поселиться в первом «небоскребе» Беларуси!

Тел.: +375 17 283 98 19 (20), +375 29 270 04 51

1/ Ратуша

2/ Фонари в Старом городе

3/ Паланга осенью

он становится таким плотным и ярким, что его могут увидеть другие люди. В общем, повезло нам с тобой, что мы тут живем. Другого такого города-сна на белом свете больше не осталось».

А за улицей – улица

В Вильнюсе почти невозможно заблудиться. Мерно продвигаясь по центру, рано или поздно вы окажетесь на одной из древнейших площадей Старого города – Ратушной, к которой сходятся улицы Диджейи, Стиклю и Вокечу, или Кафедральной, где пересекаются улица Пилес и проспект Гедимина. Диджейи и Пилес – основные туристические тропы напрямик из Средневековья. В каждом доме на них непременно жил важный, известный или просто хороший человек. На Пилес нужно покупать сувениры. Строение номер 19 по Диджейи, в котором сейчас бистро с горячим шоколадом, примечательно тем, что еще буквально в 1519 году здесь была печатня Франциска Скорины. Стиклю пролегает в старинных еврейских кварталах, прилегающих к Большой синагоге. На перекрестке с Джаоно, Антоколишкио и Жудю можно увидеть Доктора Айболита из сказки Чуковского. Точнее, очаровательный памятник вильнюсскому врачу Цемаху Шабаду, который стал прототипом известного героя.

Отдельно стоит упомянуть про улицу Бернардину. От Пилес, на пересечении с которой находится чайный магазинчик (о чем красноречиво говорит стена ярких чайников у входа, за один из которых непременно держится турист, на которого направлен объектив фотоаппарата), по ней можно выйти к Костелу Святой Анны. Кроме того что в доме номер 11 жил и творил Адам Мицкевич, улица Бернардину знаменита гостиницей «Литературная». Каждый номер в ней



На Ратуше выгравирована цитата Джорджа Буша: «Каждый, кто объявит себя врагом Литвы, станет врагом Соединенных Штатов».

называется по имени одного из классиков, а на полках стоят собрания его сочинений на разных языках, некоторые из книг – оригиналы. Рассказывают, как однажды один ученый, приехавший на конференцию, остановился в номере «Шекспир» и обнаружил на полке редкое издание поэта, которое не мог найти долгие годы. В восторге он примчался на ресепшен, чтобы поделиться своей радостью, и великодушные хозяева подарили ему книгу.

Главная улица в городе – проспект Гедимина – начинается от Кафедральной площади. В выходные проспект становится пешеходным, и вливаться



2

9
ВЕЩЕЙ
КОТОРЫЕ
НУЖНО
СДЕЛАТЬ
В ВИЛЬНУСЕ

5. СЪЕСТЬ ГЛАЗИРОВАННЫЙ СЫРОК «ВИЛКИШКИ». Это, несомненно, лучший представитель глазированных сырков в мире.

6. СЪЕЗДИТЬ В ПАЛАНГУ. Бродский писал, что «В мире места лучше не найти осенней, всеми брошенной Паланги», а Бродскому можно верить. Такую Палангу вы еще точно не видели. А если есть возможность задержаться – увидите замерзшее Балтийское море.



3

РЕКЛАМА | ADVERTISING

От идеи до прибыли – один банк.

ТЕХНОБАНК

Новым бизнес-клиентам:*

- ✓ от **0,4%** комиссии за выдачу наличных со счета клиента;
- ✓ экспресс-открытие счетов.

Постоянным бизнес-клиентам:

- ✓ от **0,1%** по сделкам по покупке валюты;
- ✓ выгодные тарифы по безналичным переводам;
- ✓ оперативное решение по вопросам кредитования.

* Предложение действует до 07.01.2014 г.

Лицензия на осуществление банковской деятельности
№11 от 05.05.2013 выдана НБ РБ. УНН 100706562

(017) **283 28 28**

www.tb.by

- 1/ Галерея в Ужуписе
- 2/ Символ Ужуписа – трубящий ангел на золотом шаре
- 3/ На улицах Ужуписа
- 4/ Гора крестов

в разношерстную толпу из туристов, литовок с колясками, похожих на Ингеборгу Дапкунайте, творческой молодежи с перформансами не только не раздражительно, а даже очень приятно.

Очень творческое место

Чтобы познать творческий дух страны и увидеть, как литовцы в клочья рвут стереотипы, отправляйтесь в Ужупис (Заречье). Ориентируйтесь на Пречистенский кафедральный собор (ул. Майронио, 14) – сразу за ним расположен мостик в этот оплот божественной местечковой независимости. Ужупис периодически сравнивают с парижским Монмартром или копенгагенской Христианией, хотя, конечно, выглядит он куда более андерграундно. Некогда самый заброшенный район Вильнюса, сегодня Ужупис – это республика, о чем говорит наличие королевы, которой нужно «красиво сидеть», пожизненного президента (музыкант и режиссер Ромас Лилейкис), премьер-министра, министра иностранных дел, конституции на нескольких языках, флага, валюты и даже армии из 12 человек, а также Дня независимости 1 апреля. Хранит республику трубящий ангел на золотом шаре на центральной зареченской площади. 11 лет назад на его месте стояло яйцо, но члены Клуба ангела Ужуписа умудрились продать его на аукционе, а ровно через год установить свою скульптуру трубящего ангела. Почетный гражданин Ужуписа Далай-лама во время своего визита в республику сказал, что хотел бы, чтобы звук этой трубы слышали на всей Земле.

В Ужуписе устраивают социальные эксперименты по превращению бомжей в знаменитости. Только здесь можно увидеть дорогие лимузины и «ягуары» на фоне покрытых граффити руин, кота, покрашенного хной, цветочные горшки из автомобильных покры-



шек и услышать в кафе «Ужупис» (которое и бар, и ресторан, и здание парламента республики одновременно) местных художников, чьи знания местной мифологии и забавных историй безграничны. А если художники в этот момент будут творить в своей мансарде, можно просто насладиться хорошим кофе со штруделем под карамельным соусом.

В Ужуписе бывает День белых скатертей: через два дня после Пасхи люди собираются в заранее определенном кафе и приносят

все, что не доели за праздничным столом. Или Праздник мышеловки: ужупинцы считают, что творческая сила каждого человека попадает в «мышеловки» (деловой костюм, фотографии или рисунки). И вот эти «мышеловки» раз в год собирают и сплавляют по реке или сжигают.

Да и в целом творческое самосознание здесь достигло гигантских размеров: Ужупис ведет переговоры с правительством Литвы о создании в районе особой экономической зоны с обнулением налогов для «креативных индустрий». ✉

7. ПОБЫВАТЬ НА ГОРЕ КРЕСТОВ

между Вильнюсом и Шауляем. Невероятное место с 60 000 крестов и крестиков, количество которых постоянно увеличивается, потому что, согласно народному поверью, тому, кто оставит на Горе крестов крест, будет способствовать удача. Одно расписание было установлено лично Папой Римским Иоанном Павлом II. На осеннем ветру гроздь крестиков звенят, постукивают и сливаются в чудесную музыку.

8. УЛЕТЕТЬ ЛОУКОСТОМ

на пару дней в Барселону, Париж или Осло.

9. ПОПРОБОВАТЬ МЕСТНУЮ КУХНЮ

чтобы либо полюбить ее, либо забыть о ней навсегда. Чтобы увеличить вероятность первого, стоит посетить ресторан литовской деревенской кухни «Шнекутис». Он настолько уникальный и особенный, что репортаж о нем когда-то показывали по «Дискавери». Пиво сюда до сих пор привозят из частных деревенских пивоварен, блюда готовятся по самым древним литовским рецептам. Ни в рекламу, ни в интерьер владельцы не вкладывают – слухи об этом месте распространяются сами. В городе их два – один недалеко от вокзала, возле памятника яйцу Фаберже, а другой в Ужуписе, на улице Полоцка.



РЕКЛАМА | ADVERTISING

red box art

ON-LINE ГАЛЕРЕЯ | GALLERY
СОВРЕМЕННОГО | OF CONTEMPORARY
ИСКУССТВА & FINE ART

www.redboxart.by

100% ОРИГИНАЛЫ!

ИСКУССТВО ОБМАНА

В Средние века сразу в нескольких храмах Западной Европы можно было обнаружить «головы Иоанна Крестителя» и «гвозди, оставшиеся от Распятия». В эпоху Возрождения подделывали древнеримские статуи и монеты, а в XIX веке Европу просто наводнили статуэтки и саркофаги из Египта. Рука об руку с историей искусств идет история подделок. Арт-рынок крепнет и ширится — и появляется все больше и больше мошенников, которые виртуозно спекулируют на желании состоятельных людей заполучить новый экспонат для коллекции.

Дарья Хорькова

С МЕЧТАМИ О ШАГАЛЕ

Место действия: Минск

Шагала подделывают довольно часто. Дело в том, что художник писал много. Он работал до последнего дня, писал заново те работы, которые считались пропавшими, ставил другую дату, создавал варианты одних и тех же полотен. Поэтому путаницы с его картинами много, и это дает мошенникам «простор для творчества». Живописных полотен Шагала в Беларуси нет — с этим давно смирились земляки знаменитого автора. И удивлению белорусов не было предела, когда в 2005 году на аукционе в белорусской столице выставили безымянное полотно великого художника. Неужели Минск тоже угодил в ловушку художественного дилетантизма? Сомнения пока остаются. Ведь часть экспертов признала картину, на которой был изображен петух, подделкой еще задолго до аукциона. Но были у его устроителей и положительные заключения экспертов. В арт-мире принято: произведение, которое вызвало сомнения, снимается с торгов. Но Шагала или не-Шагала все же выставили на продажу. Правда, покупателей никто не обманывал — с отрицательными оценками экспертов публику тоже ознакомили. И коллекционеров это не смутило — полотно было продано за 650 000 долларов.

Факт: знаменитый художник разоблачил мошенника, подделывавшего его картины, — увидел якобы свою работу в витрине галереи и заявил, что она является подделкой. Мошенник Дэвид Штайн был арестован, его имя появилось на страницах всех газет. Но его талант фальсификатора помог ему и дальше зарабатывать на жизнь: многие желали купить его теперь уже официальные имитации картин знаменитых живописцев.



«Петух и лошадь»



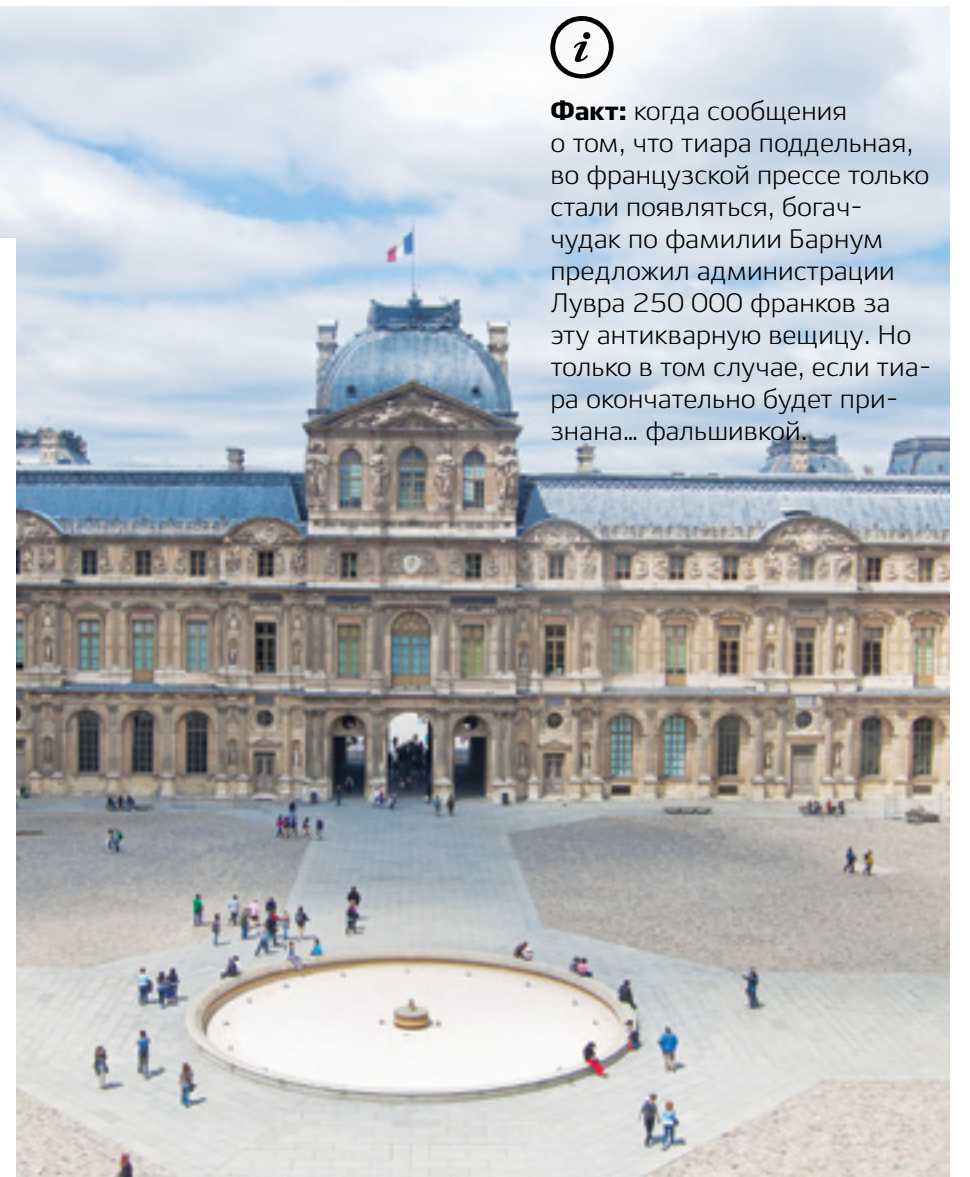
«Петух (курица)», 1947 год



Факт: когда сообщения о том, что тиара поддельная, во французской прессе только стали появляться, богатый чужак по фамилии Барнум предложил администрации Лувра 250 000 франков за эту антикварную вещицу. Но только в том случае, если тиара окончательно будет признана... фальшивкой.



Портрет Рухомовского



ЛУВРОНАДУВАТЕЛЬСТВО

Место действия: Одесса–Париж

Одессит Шепсель Гохман стал знаменит в начале XX века. В голову ему пришла неожиданная мысль — а почему бы не создать древнюю тиару (тройную корону) скифского царя Сайтафарна из подручных материалов, а потом искусственно ее состарить. Миссию Гохман доверил ничего не подозревавшему одесскому ювелиру Израилу Рухомовскому. Тот, кстати, был родом из местечка Мозырь Минской губернии. Отец Израиля мечтал, что сын выучится и станет ребе. Но тот стал ювелиром и покинул отчий дом, едва закончив хедер. Ювелирное дело и правда было призванием Рухомовского — тиара удалась на славу. Она представляла собой куполообразный шлем из тонкой золотой полосы, высотой 17,5 сантиметра. Этим удивительным аксессуаром мошенник Гохман решил порадовать даже не одесские музеи, а сразу

Лувр. Поразительно, что в самом знаменитом музее мира вещицу приняли с благодарностью, выставили на всеобщее обозрение и в течение семи лет демонстрировали миру, хоть многие критики сразу высказали сомнение в подлинности украшения. Точку в этой истории поставил сам ювелир Рухомовский. Он признался журналистам в том, что «скифскую» тиару изготовил в своей мастерской, а вскоре добрался и до администрации Лувра. На своеобразном экзамене, который ему там устроили, Рухомовский изготовил часть тиары — по памяти и своим чертежам, а затем точно назвал рецепт золотого сплава, из которого она была отчеканена. Из-за откровений Израиля разразился грандиозный скандал, и тиару из музея, конечно, вынесли. А вот причастность Гохмана к «афере века» так и не удалось доказать.



Факт: в общей сложности мошенницы продали картин на 16 миллионов евро. За это суд приговорил их к разным срокам лишения свободы – от года и девяти месяцев условно до шести лет тюремного заключения.

КОЛЛЕКЦИОНЕР-ФАЛЬШИВКА

Место действия: Кельн, Германия

Около ста полотен под подозрением и смятение среди коллекционеров и экспертов – вот чем закончилось так называемое «дело Егерса». В ноябре 2006 года на известном кельнском аукционе уважаемый коллекционер приобрел полотно экспрессиониста Генриха Кампендонка «Красная картина с конями» за почти 2,5 миллиона евро. Но после дорогой экспертизы покупатель невероятно расстроился: в грунтовке картины нашли белила, химическая формула которых была изобретена лишь в 1930-х. Между тем само полотно датировалось 1914-м, а значит, коллекционеру продали подделку. К расследованию подключились полиция и прокуратура. И выяснилось, что за продавцами «Красной картины с конями» тянется целый шлейф преступлений. А между тем это были солидные дамы, которых охотно принимали самые авторитетные личности из арт-мира.

Еще бы, ведь дамы владели одной из богатейших коллекций живописи – собранием Вернера Егерса. Через уважаемые аукционные дома дочь и внуки Егерса сбывали десятки полотен из его коллекции. Но на самом деле никакой «коллекции Егерса» не существовало. Сам Вернер Егерс, конечно, был, работал, на досуге занимался живописью. Но вот картин никогда не собирал. Просто предприимчивым родственницам покойного повезло встретить Вольфганга Бельтракки – одного из самых талантливых фальсификаторов в мире. Бельтракки мог симитировать приблизительно 30 стилей и с одинаковым успехом подделывал и немецких экспрессионистов, и абстрактные графические работы Андрея Ланского. Вместе с Бельтракки мошенницы Егерс и придумали миф о семейной коллекции, долгое время занимались сбытом подделок и активно пиарили несуществующие ценности.



Факт: подделкам работ Фаберже даже была посвящена одна из серий фильма «Следствие ведут знатоки». Наума Николаевского в фильме сыграл Николай Караченцов.



РОКОВЫЕ ЯЙЦА

Место действия: Париж, Москва, Санкт-Петербург

Любители русского ювелирного искусства в декабре 2010 года остались без дорогих и изящных сувениров к Новому году. И слава богу, поскольку яйца Фаберже (всего 350 штук), привезенные из России во Францию в одном из коммерческих грузов, оказались поддельными. Французские таможенники изъяли партию «роковых яиц» в парижском аэропорту имени Шарля де Голля. Предполагалось, что сувениры будут продаваться на рождественских базарах на Елисейских полях и в районе Дефанс по цене в несколько сотен евро. Сумма, кстати сказать, немаленькая, так как подделки, как тогда уверяли эксперты, были довольно грубые. Совсем не то, что работы других преступников – Наума Николаевского, Эдуарда Зингера и Василия Коноваленко. В свое время они нашли потомков мастеров, которые работа-

ли «под Фаберже», выкупили эскизы, отыскивали в Риге настоящие клейма и стали мастерить «яйца Фаберже» на Кировском заводе. Сегодня, как утверждают искусствоведы, эти яйца «под Фаберже» всплывают в разных городах. Даже музею Кремля досталось пасхальное яйцо от Зингера и Николаевского. Его конфисковали у африканских дипломатов. В музее определили, что это подделка, но оставили в коллекции. Вообще же коллекционерам сегодня вряд ли стоит рассчитывать на то, чтобы заполучить подлинник Фаберже. Ведь при жизни мастер создал 50 императорских пасхальных яиц, большинство из которых находится в музеях. Однако о судьбе восьми яиц ничего не известно. Этим и пользуются пройдохи, которые зарабатывают на «пропавших» яйцах огромные деньги.



«Аллегория веры» Вермеера



Факт: уже в старости Бредиус и сам попался на удочку мошенника. Лучший эксперт по Вермееру назвал подлинниками целую серию картин «под Вермеера», написанных мастером копий Ханом ван Меегереном. Причем Бредиус не только дал положительные заключения, но и уговорил Музей Бойманса в Роттердаме купить одно из поддельных полотен и даже внес за него солидную сумму из личных средств.



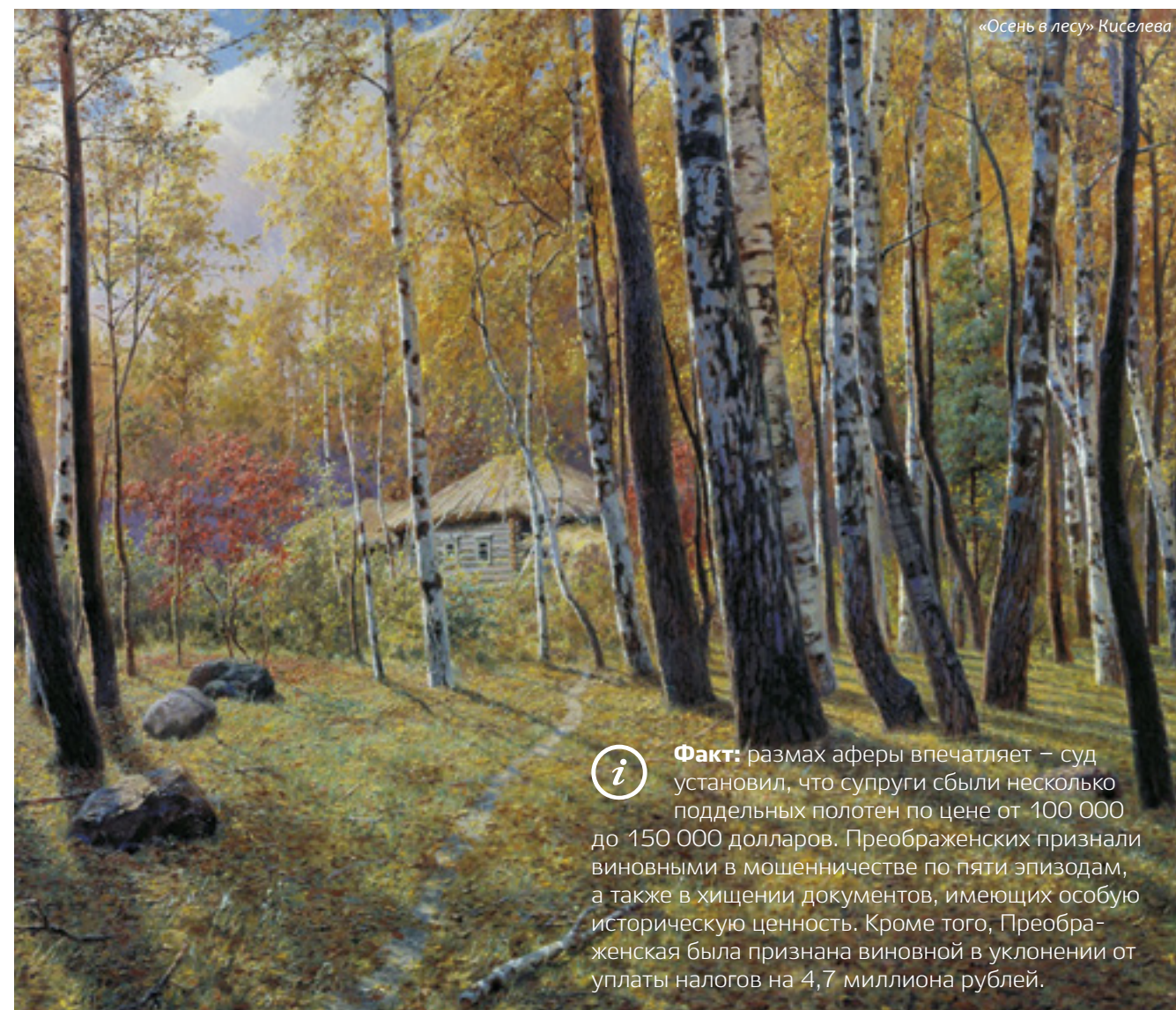
Абрахам Бредиус

НЕКРАСИВАЯ ИСТОРИЯ

Место действия: Роттердам, Нидерланды

С авторитетнейшим голландским историком искусств Абрахамом Бредиусом в конце XIX века произошла некрасивая история, после которой он не единожды пытался восстановить репутацию. В 1899 году к Бредиусу, которого уже тогда за непогрешимость оценок прозвали «Папой Римским», обратился русский коллекционер Дмитрий Щукин. Он показал голландцу картину «Аллегория веры», которую нашел в антикварной лавке во время своей поездки в Европу, и спросил у Бредиуса, не Вермеер ли это. Бредиус посмеялся над наивным искателем шедевров и посоветовал поскорее сбыть посредственную вещь. Щукин послушался и выставил ее на продажу. Каково же было удивление русского коллекционера, когда картину всего за 700 марок купил сам Бредиус! И еще

больше Щукин удивился, когда «Папа Римский» испугавшись критики в свой адрес, объявил «Аллегорию веры» работой Вермеера. Россия потеряла единственную возможность получить картину великого голландца. Бредиус, чтобы придать своему поступку патриотические мотивы, передал картину в Музей Бойманса в Роттердаме. Но через тридцать лет неожиданно выяснилось, что на самом деле критик и не думал отказываться от прав собственности на шедевр и сдал его в музей лишь на временное хранение. А в 1928 году продал картину за 300 000 долларов американскому полковнику Майклу Фридзаму. Сейчас полотно украшает нью-йоркский музей Метрополитен. А Бредиус на эти деньги уехал в Монако, чтобы доживать в покое и роскоши. Голландцы обиделись на него еще больше, чем когда-то русские.



«Осень в лесу» Киселева



Факт: размах аферы впечатляет – суд установил, что супруги сбывали несколько поддельных полотен по цене от 100 000 до 150 000 долларов. Преображенских признали виновными в мошенничестве по пяти эпизодам, а также в хищении документов, имеющих особую историческую ценность. Кроме того, Преображенская была признана виновной в уклонении от уплаты налогов на 4,7 миллиона рублей.

«ПРОФЕССОРА» ПРЕОБРАЖЕНСКИЕ

Место действия: Москва

Антиквары супруги Игорь и Татьяна Преображенские забыли об одном негласном профессиональном правиле: если покупатель засомневался в подлинности приобретения, ему без лишнего шума нужно вернуть деньги. Но когда речь идет о сотнях или даже миллионах долларов, продавцы фальшивок забывают обо всем. Впервые претензии галеристам предъявил их друг бизнесмен Валерий Узжин. Он приобрел у них около 30 полотен, в том числе и пейзажи некогда забытого, а ныне модного художника-передвижника конца XIX века Александра Киселева. Как-то раз в гости к бизнесмену заглянул приятель, который хорошо разбирался в живописи. И обратил внимание: у Узжина Киселева больше, чем в Третьяковской галерее. Дописанные, искусственно состаренные картины с фальшивой подписью автора – вот что продавали Преображенские коллекционерам.

Косвенно эта история задела и репутацию экспертов – ведь все фальшивки имели положительные характеристики, выданные работам якобы Киселева в авторитетном Центре имени Грабаря. Однако директор центра оправдывался – его эксперты и сами попались на удочку Преображенских: настолько искусными были подделки. В 2008 году Тверской суд Москвы вынес владельцам салона «Русская коллекция» вердикт. Их обвинили в совершении крупной аферы на антикварном рынке и продаже поддельных картин. Татьяна получила девять лет колонии общего режима, а ее супруг Игорь – восемь с половиной лет колонии строгого режима. Своему бывшему другу Узжину после суда Преображенские остались должны более 21 миллиона российских рублей. Работы малоизвестного художника Киселева никогда прежде не ценились так высоко. ☑

ОСТОРОЖНО, ТРОЛЬ!

Король Харальд V может наивно полагать, что правит Норвегией, а премьер-министр будет спорить с ним за первенство. Коренные же норвежцы посмеиваются над обоими, потому что знают – на самом деле Норвегией правят тролли. По крайней мере, 68% населения в это всерьез верит.

Елена Васильева

На Рождество в Норвегии принято выносить на крыльцо тарелочку с овсяной кашей или молоко с печеньем – так задабривают троллей. Даже Дед Мороз в представлении норвежцев – потомок добрых троллей. Почти каждый норвежец держит в доме фигурки троллей, на зиму закрывая их в шкафу. А на участке дороги Тролльстиген («Лестница троллей») до сих пор стоит предупреждающий знак «Осторожно, тролль!». Норвежцы

уверены: эти ребята представляют для водителя не меньшую опасность, чем козули и стайки диких кабанов.

Троль + Норвегия = ...

В городке Тинсет живет знаменитый норвежский художник Торгенсон, посвятивший себя созданию фигурок троллей, которые успешно продаются. Вырученные от творчества деньги Торгенсон направляет на финансирование центра, сотрудники которого собирают сведения о местах обитания и повадках трол-



ЕСЛИ ВАШ ТУРИСТИЧЕСКИЙ МАРШРУТ ВНЕЗАПНО ПРЕГРАДИЛ ТРОЛЬ, местная мифология велит разобраться с ним следующими способами:

- не протягивайте троллю руку для приветствия и не разглашайте тайну своего имени, иначе окажетесь в его власти;
- не принимайте угощения от тролля;
- бегите от нечисти так, чтобы ваши следы образовывали крест;
- самый радикальный способ разобраться с троллем – вывести его на свет, и он тут же окаменеет;
- займите тролля загадками – как бы ни пеняли норвежцы на глупость троллей, нежить питает тайную слабость к головоломкам.

лей. Так, норвежцы утверждают, что их предки верили в «горных королей» задолго до изобретения письменности, а ледниковый период был расцветом могущества троллей – тогда они безраздельно правили Норвегией. Многие норвежцы уверены, что тролли – существа человеколюбивые, ведь они позволили людям заселить свои территории. А со времен Второй мировой живо предание о том, как горные обитатели защищали норвежцев от немецких войск – один

из троллей истребил целый отряд немецких карателей.

Время от времени тролль может встретиться и шведам, зато в Данию он никогда не придет. Норвежский писатель Бьёрнстjerne Бьёрнсон заявлял, что Дания наводит на троллей тоску: бывает, перейдет тролль море, выйдет на границу своей родной Норвегии, окинет глазом датские просторы – и возвращается на родину.

В поисках тролля

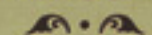
Местные легенды гласят, что по вечерам тролли выбираются из пещер и подкарауливают хорошеньких джарок и милашек-фермеров. Но даже если вы не фермер, а заурядный турист, у вас тоже есть возможность повстречать этих горных жителей. Так, на поиски троллей местные рекомендуют отправляться в долину Тролльхолмсунд. По легенде, здесь тролли прятали свой клад, но не справились с задачей до рассвета и под лучами солнца обратились в камни. Каменных троллей якобы можно встретить и в Ондалснесе – горном массиве, который своей формой напоминает гигантские фигуры этих сказочных великанов. А напоследок взгляните не «Язык тролля» – каменный выступ горы Сьеггедаль на высоте 350 метров близ города Одда. Если тролля и не встретите, то хоть видами насладитесь.

Квартирный вопрос

Раньше тролли и горы были неразделимы – не напрасно их именами называли горные тропинки и выступы. Но считается, что в современной Норвегии троллям живется куда менее вольготно, чем в старые времена. Сейчас на всю Норвегию остался лишь один тролль, которого не спугнула урбанизация – Экебергский. Он не ушел в отдаленные горы, как его собратья, а остался в Осло в горе Экеберг, которая и сегодня находится в черте города. Впрочем, многие норвежцы утверждают, что тролль не так давно перебрался из Осло к своему брату в Конгсберг – слишком шумной и хлопотной оказалась жизнь в столице. ✉



- Белорусская, бельгийская, чешская и ирландская кухня
- Эксклюзивная пивная атрибутика и сувениры
- Бонусы для постоянных гостей
- Пивные акции и спецпредложения
- 4 аутентично оформленных зала



- More than 100 beers from all over the world
- Belarusian, Belgian, Czech and Irish cuisine
- Exclusive Beer souvenirs and gifts
- Bonuses for regular guests
- Beer discounts and special offers
- 4 authentically decorated rooms



Гастро-пуб «Гамбринус»
пл. Свободы, 2

Gastro-pub «Gambrinus»
2, Svobody sq.

(+375-17) 321-23-76,
(+375-29) 388-00-02

BC-CP/SU-WED 12:00-24:00
CT-CB/THU-SAT 12:00-2:00

gambrinus.relax.by
facebook.com/GambrinusMinsk
instagram.com/coldbeerhotheart



Гамбринус • Pubo от Boral



УТОПАЮЩИЙ ОСТРОВ

В Чесапикском заливе находится остров Смит Айленд – последний населенный остров в штате Мэриленд, который вот-вот уйдет под воду. Многие островитяне знают свою родословную до 12-го поколения – до первых английских колонистов XVI века, но глобальное потепление грозит оборвать их связь с предками.

Анна Моргулис

Название острова обманчиво – на самом деле это десятки мелких островов, отдельные из которых – просто обломки черных скал в лабиринте приливных каналов. Из 8 000 акров земли для жизни пригодна от силы тысяча, а остальное – лоскутное одеяло из земли и воды. На островах обитают три маленькие общины; самая крупная насчитывает около двух сотен человек и проживает в городке Юэлл.

Смит Айленд был открыт в 1610 году английским полярным мореплавателем Генри Гудзоном, после чего

британские поселенцы прибыли сюда из Корнуолла и Уэльса, чтобы постепенно превратить бедную землю в богатый залив. Жители острова до сих пор говорят на корнуоллском диалекте своих далеких предков (его еще называют елизаветинским). Кое-кто из путешественников приезжает сюда именно для того, чтобы услышать «язык Шекспира», «самый элегантный из когда-либо изобретенных инструментов человеческой коммуникации», как выразился репортер The Washington Post, сделавший проникновенный материал об островитянах. На языке Шекспира здесь, конечно, не говорят, но островитяне и впрямь употребляют реликтовые словечки и выражения из ранней елизаветинской эпохи.

И все бы ничего, но Смит Айленд вот-вот исчезнет с лица земли – уровень воды в Чесапикском заливе повышается в среднем в два раза быстрее, чем в океане, а Мэриленд теряет 105 гектаров береговых линий в год. К примеру, от оживленного рыбацкого поселка на 360 жителей на острове Холланд осталось одно лишь кладбище – повышение уровня моря заставило жителей покинуть остров еще 100 лет назад. Сегодня ни один из островков Смита Айленда не достигает даже пяти футов над уровнем моря, в основном – не больше двух.

Согласно отчету Инженерных войск США, за последние 150 лет Смит Айленд потерял 1 335 гектаров в результате эрозии почв и подтопления, а население острова сократилось с 700 человек в 1960 году до 250 жителей. Большинство переехало на материк – жители материкового города Крисфилд любят подчеркивать, что в их жилах течет кровь островитян.

Чуть ли не каждый первый островитянин – рыбак, занятый добычей крабов. Вдоль береговой линии тянется цепочка «крабовых» лачуг, а в доках толпятся лодки. Большинство мягкотелых крабов (они только что пережили линьку и очень ценятся в кулинарии), которых съедают в США, пойманы в радиусе 50 миль от Смита Айленда.

Прибыв сюда, путешественники могут отведать крабовый пирог и другие блюда из морепродуктов. Но самое известное яство острова, как ни странно, не имеет отношения к крабам или устрицам – это торт из десяти коржей, наполненных кремом, глазурью и дроблеными

конфетами. Он так и называется – торт Смит Айленда, и его здесь пекут по любому поводу, обычно с шоколадом, иногда – с кокосом, инжиром, клубникой или лимоном. В 2008 году его даже признали традиционным десертом штата Мэриленд.

«Если море не поглотит нас, если люди не перестанут есть крабов и если будет на то воля господ, мы продержимся еще сотню лет», – говорят местные жители. Хотя ученые-пессимисты дают острову не больше 30 лет жизни, 250 уцелевших островитян не отчаиваются – они ловят крабов, пекут торты с шоколадом, регулярно посещают собрания методистской церкви и надеются на чудо. ✉

РЕКЛАМА | ADVERTISING

Почему Vaillant?

Потому что с нами вы в компании профессионалов.

Многолетний опыт помогает нам и нашим клиентам достигать общих целей.

Мы предлагаем вам оптимальный сервис тогда и там, где он вам нужен. Специалисты сервисных организаций постоянно повышают свою квалификацию и готовы своевременно и качественно оказать сервисную поддержку нашим клиентам.

■ Экология ■ Экономия ■ Надежность

Vaillant думает о будущем

Представительство ООО «Vaillant GmbH» (Федеративная Республика Германия) в Республике Беларусь. УНП 102320027.



Первым белым человеком, разведывавшим Чесапикский залив, был капитан Джон Смит, известный по легенде о Покахонтас. Согласно преданию, капитан решил основать именно здесь первое европейское поселение, будучи поражен красотой местной природы. Но свое название Смит Айленд получил не в честь капитана, побывавшего на острове в начале века, а в честь Генри Смита, который в 1679 году приобрел здесь тысячу гектаров земли.



**Дата открытия:**

16 июня 1941 года.

Количество ВПП:

3 (2094 м, 1586 м и 1497 м).



У САМОГО БЕЛОГО ДОМА

Идеальное место для аэропорта – бесконечная ровная поверхность, благоприятная роза ветров и отличная видимость. Пилоты, вынужденные приземляться в аэропортах мегаполисов, о таком наборе могут только мечтать.

Татьяна Ляхнович

Расположенный в самом сердце Америки, Вашингтонский национальный аэропорт имени Рональда Рейгана является одним из самых опасных воздушных ворот мира из-за очень узкого воздушного коридора. Пилотам, которых тщательно отбирают и готовят к подобным траекториям, приходится буквально протискиваться в непосредственной близости от стратегически важных объектов национальной безопасности США – Белого дома, зданий Пентагона и штаб-квартиры ЦРУ.

Пассажирские самолеты покидают взлетно-посадочные полосы с периодичностью в пару минут в трех километрах от Монумента Вашингтону и всего в километре от здания Министерства обороны США, едва не задевая шасси сооружения Национальной аллеи.

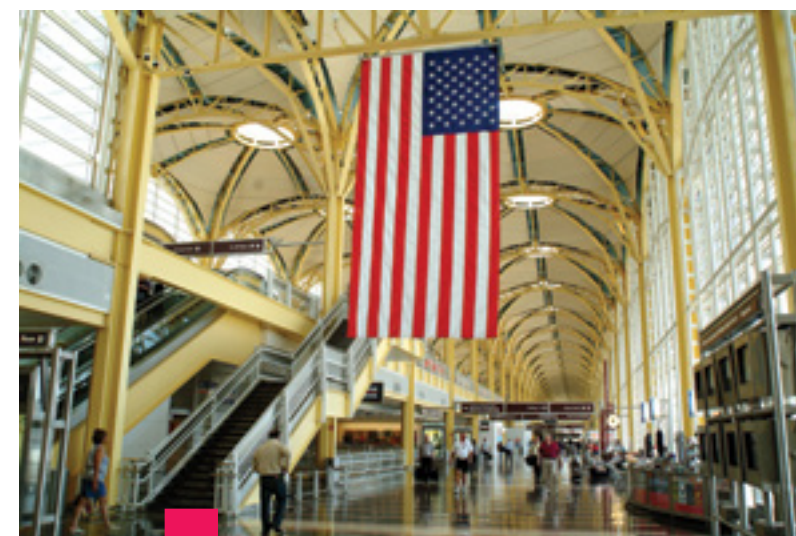
Пилоты с ювелирной точностью должны сманеврировать над официальной резиденцией президента на Пенсильвания-авеню, максимально быстро набрать высоту и резко повернуть влево. Дорожный знак «Низколетящие самолеты» здесь можно спокойно расставлять по всему Великому Белтвэю – кольцевой дороге номер 495 вокруг Вашингтона.

В аэропорт имени Рейгана прибывают только внутренние рейсы и некоторые международные, например из Канады; с 2005 года вновь разрешена, но с рядом ограничений по соображениям безопасности, посадка частных самолетов – не более 48 в день.

Плюс полетный лист, имена членов экипажа и пассажиров каждого такого самолета должны быть заблаговременно предоставлены сотрудникам Администрации транспортной безопасности.

Также введено новое правило, касающееся всех авиаперевозчиков: снижаться и взлетать предписано вдоль русла реки Потомак. Для пассажиров и фанатов авиапоттинга (наблюдение за самолетами и ведение их реестра, часто сопровождающееся фотографированием) такое предписание – дополнительный бонус. Первые при посадке на полосу 1/19 могут в полной мере насладиться визуальным заходом по реке, второе – получить шикарные снимки с набережной.

Если при вылете из аэропорта имени Рональда Рейгана повезет с направлением ветра, то пассажирам гарантирована небольшая обзорная экскурсия над центром Вашингтона. По правому борту самолета будут видны Капитолий, штаб-квартира ЦРУ, Арлингтонское национальное кладбище, Пентагон и Мемориал ВВС США, по левому – стела Монумента Вашингтону. ✈

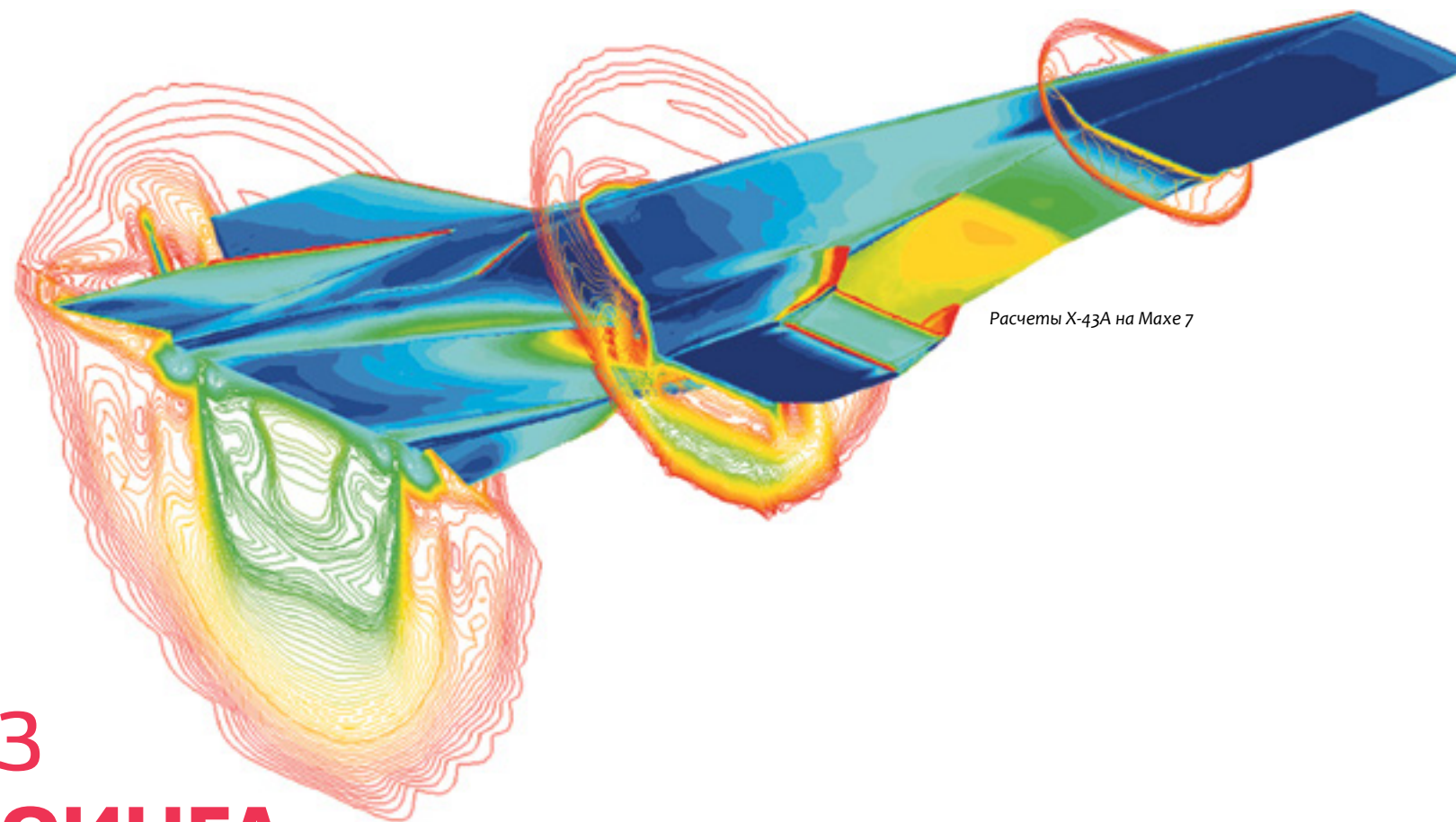


ФАКТ: место под аэропорт выбирал Франклин Рузвельт в 1938 году. Большая часть земли была в то время под водой, поэтому рабочим пришлось насыпать 20 миллионов кубических метров песка и гравия. Изначально аэропорт назывался Washington National Airport, но в 1998-м указом Билла Клинтона был переименован в честь бывшего президента США Рональда Рейгана, что не вызвало особой радости у жителей города. Равно как и бронзовая статуя самого президента, установленная напротив зоны вылета в 2011 году.

РЕКЛАМА | ADVERTISING

ООО "Белновотекс.групп" УНП 190644598

КУШАВЕЛЬ
Ресторан для истинных гурманов
A restaurant for true gourmet
KUSHAVEL
Гастрономический курорт
в центре Минска
г. Минск, пр-т Победителей, 49
Minsk, Pobediteley str., 49
+375 44 788-80-00
www.nrg.by



Расчеты X-43A на Махе 7

В ДЕСЯТЬ РАЗ БЫСТРЕЕ «БОИНГА»

Почти 10 лет назад самолет NASA X-43A установил рекорд, превысив скорость звука в 9,6 раза. Он выполнил свой единственный полет и после всего лишь десятка секунд разгона затонул в Тихом океане. Но и этого хватило, чтобы войти, а точнее, влететь в историю.

Александр Лычавко

Самолет X-43 создавали специально, чтобы развить скорость в семь раз выше скорости звука, то есть около 8 000 км/ч. На таком самолете трансатлантический перелет из Вашингтона в Сидней занял бы всего два часа, но перевозить пассажиров на подобных скоростях, конечно, нельзя будет еще много лет. Зато есть время получше изучить работу двигателей на экстремальных высотах и скоростях.

Первый блин камнем в воду

Работу над проектом начали в 1997 году после завершения программы по самолету X-30. NASA заключило контракт с компанией MicroCraft из штата Теннесси, и вместе они за следующие семь лет потратили на программу четверть миллиарда долларов.

Главная особенность этого беспилотного самолета – гиперзвуковой прямоточный воздушно-реактивный двигатель. Он не нуждается в кислороде для окисления – воздух берется прямо из атмосферы, что позволило X-43 иметь довольно скромные габариты малолитражного автомобиля, затратить на полет лишь около килограмма водорода и иметь выхлоп двигателя длиной всего 75 сантиметров в виде обычного перегретого пара.

Правда, для того чтобы прямоточный воздушно-реактивный двигатель включился в работу, самолет уже должен лететь со скоростью не менее 4,5 Маха (то есть в четыре с половиной раза быстрее скорости звука). Чтобы вывести экспериментальный беспилотник на расчетную высоту и скорость, использовали двигатель от ракеты-носителя «Пегас», а потом уже подключался основной мотор. Взлетать и садиться самостоятельно самолет тоже не умел, поэтому запускали его из-под фюзеляжа бомбардировщика B-52, а вместо приземления X-43 просто нырял в воду на пустынном участке Тихого океана.

Самый первый полет, летом 2001 года, прошел нештатно: наблюдатели с истребителей сопровождения зафиксировали неправильную работу двигателя «Пегас», и самолет взорвали через десять секунд после запуска. Следующего вылета пришлось ждать почти три года. Второй полет прошел успешно, но поскольку самолет спроектировали для движения на скорости



NASA НЕ ДОГОНИТ

Пока X-43A держит скоростное первенство в классе беспилотных летательных аппаратов, рекордом пилотируемого самолета остается полет Уильяма Найта в октябре 1967 года на ракетоплане X-15 со скоростью в 6,72 Маха (7 274 км/ч).



Адрес магазина:
ул. Тимирязева, 67, 1 этаж

тел.: (029) 601-66-33
(029) 507-48-37

www.technonika.shop.by



↓
ГИПЕРЗВУКОВОЙ БЕСПИЛОТНИК в цифрах
Длина: 3,66 м
Размах крыла: 1,5 м
Масса: 1 400 кг
Максимальная скорость: около 11 000 км/ч
Практический потолок: около 33 500 м

не выше 7 Махов, то его максимальная скорость была лишь около 7 400 км/ч (6,83 Маха). После 11 секунд поступления топлива в двигатель самолет перешел в стадию планирования и через 10 минут снижения планово утонул в океане.

Три километра в секунду

Удача подстегнула разработчиков, и уже той же осенью в небо подняли третий самолет – модифицированный X-43A, который мог летать уже на скорости свыше 9,8 Маха при высоте порядка 30 километров. Запуск состоялся 16 ноября 2004 года на удалении от земли немногим более 13 000 метров, и на высоте 33,5 километра X-43A установил

новый рекорд скорости. Какой – доподлинно не известно, так как данные источников разнятся: называются цифры от 9,65 до 9,68 Маха, что, в зависимости от скорости звука на разных высотах, составляет от 10 620 до 11 265 км/ч. Это в две тысячи раз быстрее пешехода и более чем в 10 раз выше скорости обычного пассажирского авиалайнера. За время тестового полета самолет-рекордсмен преодолел около 800 километров.

Было запланировано еще несколько модификаций самолета, в том числе X-43D, которая могла бы разгоняться до скорости в 15 Махов, но разработки заморозили. Вместо них запустили проекты Falcon (расчетная атмосферная скорость до 23 Махов, оба осуществленных запуска закончились авариями, то есть проект фактически провалился) и Boeing X-51 (расчетная скорость до 6 Махов, в ходе четырех тестовых полетов максимально достигнутая скорость составила 5,1 Маха, или примерно 5 400 км/ч). Boeing X-51, конечно, значительно отстал от предшественника по скорости, но зато его прямоточный двигатель работал уже не десяток секунд, а целых четыре минуты. К 2016 году разработчик собирается подготовить прототип ударного самолета, а где-то в 2050 году обещает начать пассажирские перевозки. Лайнер на 250 мест будет без иллюминаторов, зато сможет доставить на другую сторону планеты всего за несколько часов. ✉

РЕКЛАМА | ADVERTISING

Идеальные здания для Вашего бизнеса из металлоконструкций

- ▶ Торгово-развлекательные центры
- ▶ Сельскохозяйственные здания
- ▶ Спортивные сооружения
- ▶ Автосалоны
- ▶ Логистические комплексы
- ▶ Производственные здания



Представительство ООО "Руукки Рус" в Республике Беларусь:
 220035, г. Минск, пр-т Победителей, 59, оф. 209,
 тел.: +375 (17) 308 01 64/65, +375 29 3200 722, +375 44 7788 554 (моб.),
 e-mail: vladimir.glyuza@ruukki.com, anton.nesterenko@ruukki.com

Представительство ООО "Руукки Рус" в РБ, УНП 102344968

RUUKKI



К ЧЕРТУ ЭСТЕТИКУ!

Тем более что на скорость она не влияет. По-видимому, Джефф Брок руководствовался именно таким принципом, создавая свой Bombshell Betty. Именно нарочитыми грубостью и брутальностью и цепляет автомобиль, некогда бывший обычным старинным американским бьюиком.

Евгений Суховерх

Вuick Super Riviera 1952 года стоял всеми забытый где-то у заброшенной на просторах штата Аризона лесопилки, пока не попался на глаза Джеффу Броку. Последний оказался не просто любителем автомобилей и мотоциклов, но и мастером-энтузиастом. В транспортных средствах он видел не только функциональное их предназначение — они привлекали его еще и как предметы искусства. Да и могло ли быть иначе, если свою юность Джефф посвятил реставрации старинных дорожных и гоночных мотоциклов?

Увлечение техникой и тяга к созиданию оказали огромное влияние на жизнь Брока в целом. Например, свою жену, скульптора Стар Лиану Йорк, он встретил в художественном центре города Санта-Фе Santa Fe Art Scene, где работал после переезда в этот город в 1999 году. А десяток лет спустя, в январе 2009 года, Джеффу довелось побывать на выставке автомобилей, созданных для установления рекордов скорости — World's Greatest Roadster Show, проходившей в калифорнийском городе Помона. Там Джефф воспылал давней страстью с новой силой, тем более что как раз к тому моменту он стал обладателем бьюика.



Следует признать, объект для доработки Джефф Брок изначально выбрал благодатный. Хотя бьюиковская серия Super не была старшей в линейке марки тех лет, но покупатель ее любил, о чем косвенно свидетельствует то обстоятельство, что после войны, когда Buick возобновил производство легковых автомобилей, она в числе еще восьми серий была сохранена.

РЕКЛАМА | ADVERTISING



NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

ПРОЧТИ ЭТО и получи скидку до НА НОВЫЙ HYUNDAI \$15 000

www.hyundai.by

Продление разрешения на осуществление валютных операций от 21.07.2011 №53-22/8816 (рег. №116/2011) рег. № 106/2013, срок действия до 20.07.2014 г.
ООО "Хендэ АвтоГрад" 1817-000 635 645

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
или 100 000 км. пробега

Авторизованный дистрибьютор
в Республике Беларусь
ООО "Хендэ АвтоГрад" г. Минск,
ул. Тимирязева 114





Первым рекордом для «Бетти» и Брока стала самая длительная в истории Бонневилля техническая инспекция, выявившая ряд несоответствий. Однако Брок и его команда сумели их устранить и выйти на старт.

Появление «Сногшибательной Бетти»

Будучи вдохновлен увиденным на выставке, Брок по возвращении домой взялся за работу. Неизвестно, задумывал ли он изначально сделать то, что получилось в итоге, но, очистив кузов автомобиля от ржавчины и старой краски, цвет которой даже невозможно было толком определить, Джефф обнаружил, что голый металл этому бьюику подходит больше, чем какой бы то ни было яркий цвет.

Кузов автомобиля был занижен, его панели выправлены, а фары заменены обтекателями в виде ракетных боеголовок. Под капотом прописался рядный 8-цилиндровый бензиновый мотор объемом 5,2 литра, заблокированный с 4-ступенчатой автоматической коробкой передач Super T-10. В таком

виде монстр, получивший имя собственное – Bombshell Betty, отправился вместе со своим хозяином на трассу Bonneville International Salt Flat Speedway, проложенную по дну высохшего соляного озера Бонневиль, что в штате Юта, где на прямой длиной в 3 мили (4,8 км) традиционно проводятся заезды на установление рекордов скорости на земле.

В Bonneville Speed Week ежегодно участвуют свыше 500 гонщиков со всего мира. Фиксирование рекордов происходит на оборудовании Chronologic – компьютеризированной электронной системе, функционирующей на основе инфракрасных излучателей. Погрешность измерений составляет всего одну тысячную долю секунды.



Волнующее многообразие.

Новый Porsche Panamera.



PORSCHE

Porsche Центр Минск.

г. Минск, пр. Независимости, 117а
Тел.: +375 17 2680260

ОП «Автосалон» – АИ: 0001944100067384,
Лит. № 50000/0409562, до 18.03.2014 г. выд. БЕЛН

www.porsche.by



А там 8 августа все того же 2009 года как раз открылась ежегодная, уже 61-я по счету, Неделя скорости – Bonneville Land Speed Week. Отдохнув несколько часов после долгой дороги, Брок со своим другом и помощником Сержем Хуаресом отправился на брифинг экипажей, вернувшись с которого не увидел свое творение. Нет-нет, его не угнали. Просто рассмотреть его было решительно невозможно из-за образовавшейся вокруг толпы из зрителей, журналистов и гонщиков.

Ответив на традиционные вопросы «Сколько прет?», «Сколько жрет?», «Сколько стоит?», а также «А почему без краски?», Джефф стал готовить свою «Сногшибательную

Бетти» к заезду. Но для начала автомобилю необходимо было пройти техническую комиссию. Продолжалась она рекордно долго, так как у комиссаров возникли вопросы к безопасности машины. Но после внесенных изменений утром следующего дня она получила инспекционные наклейки и допуск в класс XO/GCC (аббревиатура GCC расшифровывается как Gas Competition Coupe – модифицированные купе с бензиновыми двигателями, а буквы XO как раз и обозначают силовой агрегат).

Первые тренировочные и тестовые заезды прошли 12 августа, а на следующий день состоялись непосредственно соревнования. И первым достижением

Брока и его детища стало побитие прошлого рекорда скорости для купе с рядными 8-цилиндровыми моторами, составившего 127 миль/ч (204 км/ч). Джефф на Bombshell Betty достиг 133 миль/ч (214 км/ч) и почти сразу же улучшил собственный результат до 141,821 миль/ч (228,238 км/ч).

Автор Bombshell Betty – художник Джефф Брок. Из-за особенностей его профессии машина получилась не только спортивным снарядом, но и арт-объектом на колесах. Он радикально понизил крышу, ободрал кузов до металла, накрыл фары колпаками в форме ракетных боеголовок и заменил бампер на устрашающего вида обтекатель.

Новые рекорды

Останавливаться на достигнутом рекордсмен не стал. К следующему своему появлению на Bonneville International Salt Flat Speedway он подверг Bombshell Betty ряду доработок, преимущественно аэродинамического характера. Так, старый бампер с автомобиля был снят, а в качестве обтекателя Джефф использовал снятый с грузовика Dodge, перевернув его при установке. Одновременно передние колесные арки были закрыты щитками.

Вокруг Джеффа также образовалась настоящая команда – Rocket Heads Studio. Первым результатом совместного труда стало достижение, датированное 2012 годом. На трехмильной трассе Bombshell Betty разогнали уже до 165,380 миль/ч (266,153 км/ч), что стало новым официальным рекордом класса XO/GCC. Надо думать, Брок сотоварищи сразу же отправился готовиться к покорению и этой вершины, ибо последний рекорд Джефф со своими друзьями обновил уже в этом, 2013 году. Пусть улучшение стало совсем небольшим, но оно состоялось – на соляном спидвее Бонневиль «Сногшибательная Бетти» достигла скорости 165,550 миль/ч (266,426 км/ч).

Ну а что же эстетика? Да и с этим у Bombshell Betty, по большому счету, полный порядок. Кузов не окрашен, говорите? Яркости не хватает? Так это же не шоу-кар, а автомобиль для рекордных заездов. Все здесь подчинено скорости. А краска помимо прочего – еще и лишний вес. Насколько отсутствие краски улучшает аэродинамику, сказать трудно. Но еще на стадии подготовки к установлению рекордов Джефф серьезно подрезал основание крыши, понизив ее и вместе с ней, соответственно, и лобовую площадь, а значит, и лобовое сопротивление. Одновременно у автомобиля удлинилась корма, что также положительно сказалось на аэродинамике – поток воздуха получается более ламинарным, сильнее прижимает задние колеса и добавляет стабильности на высокой скорости.

И опять мы вернулись к физике, хотя вовсе не разум позволяет людям создавать такие автомобили. Разумные пользуются малолитражками. А чтобы создать нечто подобное Bombshell Betty, нужно иметь особый склад ума и взгляд на вещи. 📸

МОДНЫЙ РАЗГОВОР



Иван Айплатов, бренд Ivan Aiplotov

Сотрудничал с компаниями JTI, Camelot, Gota. Создал концертные костюмы для российской группы «Браво», белорусских групп «Ляпис Трубецкой», Mary Poppins и «Белорусские Песняры», а также для ведущих программ «РТР-Спорт». Его вещи в гардеробах Ферги из Black Eyed Peas, Ильи Лагутенко, Павла Воли, Эвелины Блёданс, Анастасии Волочковой. Дебютировал на Russian Fashion Week в 2003 году. В 2005 году совместно с Вадимом Галыгиным создал бренд Comedy Fashion.

С 5 по 10 ноября Минск будет жить в атмосфере Belarus Fashion Week. За пять дней перед зрителями предстанут коллекции ведущих белорусских и зарубежных дизайнеров. On Air поговорил с постоянными участниками Недели моды о философии дизайна одежды в Беларуси.

С дизайнерами беседовали Галина Вашкевич и Виктория Наумова

Провокация – краеугольный камень моего творчества. Мне нравится провокация в кино и в дизайне. Провокация делает дизайн актуальным, тем, что называется «на гребне волны». Боксерские перчатки-медведи, деревянные скейты с резьбой – вещи имиджевые, они были сделаны специально, чтобы журналистам было о чем написать.

Я делал разные коллекции. И те, что на 90% состоят из имиджевых вещей, и авангардные. Потом пришел такой период, когда меня стали активно приглашать делать промышленные коллекции для больших компаний. И когда я получил большой промышленный опыт, поработал в Китае, в России, ко мне пришло четкое понимание, что мода – это бизнес. Потому баловство в высокую моду вторично. Быть дизайнером одежды – художником меня не привлекает. Первична бизнес-основа моды. Вещи должны продаваться. Касса – это лучший показатель работы дизайнера. В этом я уверен на 100 процентов.

Мне очень нравится делать мужскую одежду. Последние две коллекции мужской блок я делаю абсолютно под себя, делаю ту одежду, которую хочу носить сам, делаю себе гардероб.

После того как коллекция отшита и показана, наступает «провал». В течение месяца это такое состояние легкой комы. Все, процесс движется, студия работает, ты сам выполняешь какие-то функции. И после этого месяца можно активно браться за новый проект, за новую коллекцию.

Критика – это самый лучший трамплин. Когда пружину сильно затягивают, она дает обратный эффект. Критика закаляет.

Жестче, чем моя жена, меня никто не критиковал ни разу. Самые нелестные слова по всем коллекциям я слышал именно от нее. Как-то после показа одной из



моих коллекций она пришла ко мне на бэкстейдж и просто нокаутировала меня. Потому что она знает весь мой потенциал.

Я делаю то, что мне нравится, не пытаюсь подстроиться под какой-то рынок. Но с другой стороны – все мы живем

в едином информационном пространстве. Сегодня нужно шагать ровно в шаг с модой. Глупо создавать пластиковое платье, когда потребителю нужно хлопковое.



Посмотреть показ: 29 ноября, Национальная школа красоты (ул. Мельникайте, 4).



ГДЕ КУПИТЬ ОДЕЖДУ БЕЛОРУССКИХ ДИЗАЙНЕРОВ

– Фирменный магазин ОАО «Центр моды», пр-т Победителей, 1.
Бренды Marinich, Maria Dubinina, O.Jen, Panaskin, BfC, Natalia Gaidargy, а в скором времени – Historia Naturalis и Boitsik.
– Шоу-рум CFM, ул. Революционная, 7, 3-й этаж. Бренды Miranovich, My Happy Dress, Anastasiya Laryonova, Yana Kovich, Юлия Ачинович, Marinich, Tarakanova, Masta Blasta.

– Арт-рум, ул. Куйбышева, 22. Бренды Vedovka (аксессуары), ava by valeria aksionava.

– Мануфактура Kardash, Killtoday и Ivory by Mila Ignatik, ул. Куйбышева, 22.

– SOVA, ул. Немига, 3. Бренды WellDone, Natasha Tsu Ran, Historia Naturalis, Harydavets & Efremova, Julia Babi и другие.

– Шоу-рум Ivan Aiplotov, ул. Мельникайте, 4.



Мария Дубинина, бренд Maria Dubinina

Дизайнер, который знает все этапы создания одежды. Начиная в качестве закройщика женской одежды, работала дизайнером одежды из кожи и меха в Стамбуле, конструктором в «Доме мод Шевченко». Сегодня – автор 11 коллекций и владелец собственного бренда одежды.

Девиз моего бренда: «Настоящая женщина не плачет – она просто идет в магазин!» Меня вдохновляет психология человеческих отношений, особенно женская психология.

Дизайнер может быть успешным, если соблюдает правильные пропорции новаторских идей и коммерческого просчета.

Что такое дизайнерская одежда? У меня есть несколько критериев. Во-первых, это использование интересной техники (например, создание новой фактуры ткани). Во-вторых, применение настоящего кроя (сложных складок). Наличие авторского принта на ткани тоже может быть определяющим фактором. Если в коллекции есть хотя бы один из этих признаков, одежду можно считать дизайнерской.

Коллекцию «Аура», которую можно увидеть на этой Неделе моды, я разработала с коллегой Александром Красницким. Наши обязанности строго поделены: моя половина – это абсолютно носибельная одежда, а вот Сашина представляет собой уже арт-объекты – головные уборы, напоминающие скафандры. Здесь и блеск металла, и ассоциации с космической тематикой. Почему «Аура»? В целом мы пытаемся передать, насколько ярким и красивым может выглядеть добро. Оно отражено в радужной оболочке, которая исходит от человека. Этот свет – его информация, его аура. Головные уборы в виде скафандров – это наша стилизация той энергии, которая исходит от каждого, если хотите – дизайн ауры. Яркие цвета моделей одежды – это цвета ауры доброго человека: коралловый, светло-розовый, оттенки зеленого.



Посмотреть показ: 6 ноября в 21.00 в BFW pavilion (ул. Янки Купалы, 27).



Юлия Гилевич, бренд Fur Garden

Бренд был создан в 2010 году, но уже хорошо известен и узнаваем за пределами Беларуси. Юлия не раз презентовала свои коллекции на модных неделях в России и Украине. В прошлом году коллекцию марки на Mercedes-Benz Russian Fashion Week отметили обозреватели британского Vogue.

У меня есть несколько принципов, которых я стараюсь придерживаться. Например, я делаю только ту одежду, которую носила бы сама. Моя политика – это изготовление изделий в ограниченном количестве, не превышающем 10 единиц одной модели. Именно об этом можно прочитать на бирках.

Основным источником вдохновения для меня являются люди. Конечно, музыка, природа, искусство, театр и кино – важная часть в творчестве. Но для меня люди, образы их настроений, энергетика всегда оставались главным. Как творческий человек я чересчур восприимчива ко многим вещам, но глубокие эмоции порой рожают весьма необычные работы.

Я люблю выразительные детали, по которым можно определить дизайнера или коллекцию. Неоднозначно отношусь к простым платьям и очень неоднозначно воспринимаю возведение очень простых платьев в культ. Порой необычная вещь с базовой основой (например, юбка-карандаш и жакет) в качественном дизайнерском исполнении может заменить платье для ковровой дорожки и при этом выглядеть уместно.

Больше всего мне нравится делать осенне-зимние коллекции. Основная причина такой любви – обилие материалов для творчества: меха, кожи, шерсти, шелка, пряжи.

На предстоящей Неделе моды я представлю коллекцию под названием «Музыка». Как всегда, перед началом работы над коллекцией было огромное количество идей. Но ее удалось привести к некоему единому образу. Образ, который делает женщину счастливой. Именно это ощущение в последнее время описывают клиентки после прогулки в моей одежде. И именно с этим ощущением проходит весь процесс создания моих коллекций.



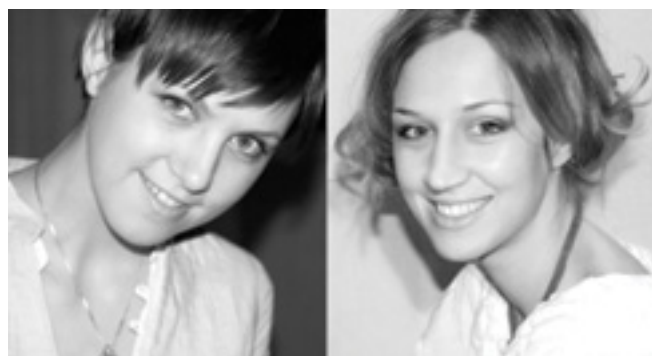
Посмотреть показ: 8 ноября в 20.00 в BFW pavilion (ул. Янки Купалы, 27).

ELISABETTA FRANCHI



Женская одежда ELISABETTA FRANCHI – это символ бескомпромиссного стиля с разнообразием решений покоряющих своей функциональностью. Модные куртки с применением тончайшей качественной кожи и великолепных тканей, невероятно стильные плащи и пальто, пуховики всегда облегченные и воздушные – вся верхняя одежда нежно облепает фигуру. Стильные платья и кардиганы ELISABETTA FRANCHI, как правило, корсетного кроя, весьма эффектно подчеркивают сексуальность девушки. ELISABETTA FRANCHI – не просто одежда, а без преувеличения, воплощение яркости и роскоши. Вполне подходит и для коротких поездок, и на каждый день, подчеркнет ваш раскованно-деловой стиль на важных переговорах, гарантирует море комплиментов на вечерней встрече с друзьями. ELISABETTA FRANCHI дарит возможность перевоплощения в каждом сезоне, предлагая коллекцию оригинальных стильных аксессуаров от маленьких сумочек и клатчей до экстравагантных браслетов и цепей... Новая коллекция осень-зима уже в продаже.

Ли-Лу*
ТЦ «Новая Европа», ул. Сурганова, 57 Б
бутик «ELISABETTA FRANCHI»
3-й этаж маг. 315
тел.: 8-029-391-3333
ТЦ «Замок», пр-т Победителей, 65
тел.: 8-029-661-3333
Наш сайт: www.li-lu.relax.by



Лариса Степанова и Полина Картовичская, бренд Historia Naturalis

Философия бренда – это стремление к естественности и натуральности. Дизайнеры марки используют в своей работе только натуральные материалы, особое внимание уделяя льну.

Нам всегда хотелось доказать, что эко-одежда может быть трендовой. На массовом рынке успешность дизайнера измеряется в объемах продаж и в совпадении со вкусами большинства. На подиуме же, наоборот, важно создать образ современного, нового человека. Через эксперименты с формами и поиском новых гармоничных пропорций и цветовых сочетаний возникает новый эталон красоты, который должен эмоционально зацепить и вдохновить на подражание: чем больше «подражателей», тем успешнее дизайнер.

Обычно, чтобы изобрести новое, нужен синтез. Мы пытаемся смешивать классические направления в искусстве с новыми современными трендами. Добавляем эко и настроение белорусской культуры – чтобы на международной сцене мы могли быть интересны как представители нашей маленькой страны.

Кому подходит наша одежда? Таким, как Янина Гончарова (*директор Belarus Fashion Week – Прим. ред.*)!

Наша последняя коллекция, «Искренность пастушки», несет в себе сочетание простоты духа пасторальной жизни и любви к прекрасному. На нее нас вдохновили современные интерьеры европейских country house. Мы по-своему интерпретируем традиционный стиль Toile de Jouy: пасторальные мотивы на обоях и текстиле, поэтизирующие мирную и простую сельскую жизнь. Вместо классических изображений любовных сценок в сюжет разработанного нами принта заложена иносказательная история о способности искренности и чистого намерения из неизвестного и опасного создавать союзника.

Мы экспериментируем с разнообразными фактурами интерьерного льняного текстиля Оршанского льнокомбината: мелкая скатертьная клетка, декоративная гардинная ткань, ткань для мебельной обивки, которую мы запринтовали в крупный клевер. ☑



Посмотреть показ: 7 ноября, 17.00 в BFW pavilion (ул. Янки Купалы, 27).



Свежая кровь

В этом году организаторы традиционно приготовили несколько сюрпризов для гостей Недели моды. Программа OFF SCHEDULE познакомит аудиторию с новыми молодыми, но перспективными именами в мире дизайна одежды. Дополняют программу конкурс молодых дизайнеров New Names BFW, образовательная программа Fashion Study Centre и конкурс Fashion Blog Competition.



ИП Лисовская Н.С., УНП 100839590

ANNE FONTAINE
ЭНН ФОНТЭН
Галерея БОМОНД
Минск, Богдановича 1

ИЗ КОЖИ ВОН

Дух свободы короткой кожаной куртке с молнией наискосок придали отнюдь не байкеры, а ее первые дизайнеры – заложив в основу кроя косухи сходство с военными мундирами времен Гражданской войны в США.

Елена Васильева

7 ШАГОВ косухи к свободе

1 Первая косуха была пошита еще в 1928 году в Америке дизайнерами – выходцами из России. Братья Ирвин и Джек Шотты, основавшие бренд Shott, назвали модель короткой кожаной куртки с молнией наискосок Perfecto и стали продавать ее в магазине мотоциклов Harley Davidson на Лонг-Айленде. Первые косухи стоили всего 5,5 доллара и были оценены байкерами за практичность: в большой косой карман было удобно класть карту, а нахлест на груди из двух слоев

кожи защищал от встречного ветра. К тому же налокотники и наплечники в косухе Шоттов были выполнены из более прочной кожи, что давало неплохую защиту от «асфальтовой болезни» при падении с байка.

2 В 1940-х годах, во времена Второй мировой, куртки Шоттов стали использовать для своих нужд американские летчики. После войны общество прониклось боевым духом и историей

куртки в сочетании с романтическим обликом мужественного воина-ветерана, что сделало косуху не просто кожаной курткой, а символом свободы во всем мире.

3 К недовольству байкеров, в 1950-х годах в косуху принарядились полицейские, и из символа бунтарства куртка ненадолго превратилась в униформу. Однако стоит отметить, что военные и госзаказы все же никогда не были основной целью компании. Братья Шотты прежде всего ориентировались на коммерческий рынок, и в 1960-х, уже создав культ вокруг своих курток у себя на родине, предприняли массивные маркетинговые атаки на Европу.

4 На руку Шоттам сыграло возвращение куртке бунтарской репутации после выхода фильма «Дикий» с Марлоном Брандо в главной роли. Молодой актер сыграл лидера байкерской банды, появившись на экране в куртке модели Perfecto братьев Шоттов, и дальнейшая судьба косухи была предreshена: ее ждали слава, народная любовь и ненависть директоров колледжей всего мира.

5 Косуха вышла на сцену благодаря Элвису Пресли, из уличной хулиганки превратившись в сценический костюм, щедро украшенный драгоценными камнями и заклепками. К слову, изобретение заклепок приписывают именно Элвису – правда, не металлических, а золотых.

6 Первая панк-группа Ramones облачилась в Perfecto полным составом. Куртка, оставаясь постоянцем в гардеробе байкеров, все чаще стала появляться на сцене и ассоциировалась теперь скорее с гардеробом рокеров. Тогда же у вещи диагностировали непреходящую любовь к разного рода ремешкам, замкам и нашивкам, чего за ней не наблюдалось в суровые и сдержанные байкерские времена. А вскоре косухи накупили себе на плечи и ребята из Sex Pistols.

7 В последние два десятилетия все больше модных домов обращают на косуху внимание. Куртка выпускается как в классическом варианте – без заклепок и ремешков, так и в самых экстравагантных интерпретациях. Пожалуй, это одна из немногих вещей в нашем быстро меняющемся мире, которая существует вне зависимости от моды и благодаря экспериментам кутюрье не обязывает своего владельца быть неформалом – ему достаточно лишь быть свободным. ✉



Luisa Spagnoli

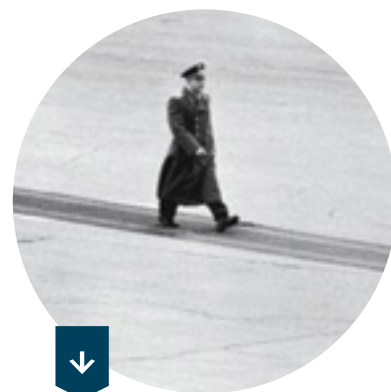
г.Минск ул.Чкалова,20
GSM:+375 44 7777 008
+375 33 3707 888

ООО «Илиника» УНП 600518009

ПОРА ЗАВЯЗЫВАТЬ!

Шнурок, простой как дважды два, был признан одним из самых прибыльных изобретений XVIII века и превратил обыкновенного английского сапожника в миллиардера.

Анна Моргулис



Историки до сих пор спорят, когда же был придуман шнурок, но, похоже, еще в каменном веке первобытные люди стягивали шкуры с помощью сухожилий животных. А не так давно, проводя раскопки в пещере в провинции Вайоц-Дзор на юге Армении, археологи наткнулись на самый древний в мире ботинок. Он принадлежал человеку по имени Отзи, жившему там в период с 3600 по 3500 год до н.э., и был зашнурован с помощью кожаных шнурков. Подобным образом американские индейцы закрепляли мокасины, греки и римляне – сандалии, а наши предки – лапти, привязывая их онучами.

В XIII веке Европа уже была знакома со шнурками, имевшими наконечники (или эглеты) в виде конуса. Говорят, в XV веке хитроумный Христофор Колумб, попав на Кубу, стал продавать такие медные наконечники островитянам и не продешевил – те расплачивались слитками золота. Кубинки делали из наконечников ожерелья, нанизывая «трубочки» из меди на тонкую веревочку.

В Европе XVIII века разношенная и стоптавшаяся обувь на пряжках, замках и пуговицах (в те времена она



Ирландский бренд Mr. Kennedy изготовил шнурки из золота 999-й пробы за 19 000 долларов.

САМЫЙ ЗНАМЕНИТЫЙ ШНУРОК принадлежал Юрию Гагарину. Когда советский космонавт шел по красной дорожке к Никите Хрущеву, чтобы доложить о первом в истории человечества полете в космос, шнурок на одном его ботинке развязался и попал во все мировые газеты.

шила только на заказ) легко соскальзывала с ноги, особенно в слякоть и непогоду. Не зря шнурок был узаконен именно по весне: английский сапожник Харви Кеннеди запатентовал его 27 марта 1790 года. Старина Харви не только прибрал к рукам открытие, которое совершили задолго до него, но еще и первым догадался использовать шнурки для корректировки размера обуви.

Понадобилось время, чтобы люди привыкли к изобретению – в те времена такая обувь казалась странной и дерзкой. Сначала наконечники для шнурков делались из олова или камня, но вскоре толстые кошельки полюбили эглеты из драгоценных металлов. Первое время шнурки продевались сквозь отверстия в обуви, но несколько десятилетий спустя в моду вошла обувь со специальными петлями. Популярность шнурка росла, и изобретение принесло Кеннеди около 2,5 миллиона долларов (в современном эквиваленте почти 50 миллионов).

Как ни странно, производство шнурков было поставлено на поток не в Англии, а в США. Тамашние коммерсанты держали нос по ветру и вскоре открыли ряд фабрик в Массачусетсе и Нью-Гемпшире. Причем производство шнурков пережило даже самые тяжелые времена американской экономики.

История сохранила миф о том, как британские солдаты в XIX–XX веках никогда не шнуровали ботинки крест-накрест, «елочкой», потому что считали это плохой приметой. В Европе до сих пор предпочитают «прямую» шнуровку, но «елочка» все равно самая распространенная в мире и даже официально признана «лучшим способом шнуровки».



В XX веке, когда шнурки стали способом выразить себя, модники придумали много экстравагантных ее вариантов. По подсчетам ученых, в теории существует 2 триллиона способов завязать шнурки, если в ботинке 12 пар дырочек.

До нынешних дней шнурки дошли в первозданном виде – разве что появились плоские шнурки и шнурки-трубочки для спортивной обуви. Если раньше их чаще делали из разных видов кожи, хлопка, пеньки, джута, то теперь – из синтетических волокон (из-за этого они стали скользкими и часто развязываются, но служат дольше и стоят дешевле). Одно из последних изобретений – шнурки-резинки: их, к великой радости человечества, вообще не нужно завязывать.



Наиболее популярный в мире узел для завязывания шнурков – «бабий» (испокон веков женщины завязывали таким же узлом концы головных платков). За границей его называют «бабушкиным», «дурацким», «телячьим», «ложным» и «салаговым».

ПРЕЛЕСТИ НЕСЕЗОНА

Автор рубрики: Снежана Бартенева
Фото и текст: Игорь Бушило



В это сложно поверить, но в Болгарии бывает осень. Меня она застала в Несебре. Еще недавно шумный курортный город снова принадлежит улыбчивым местным жителям – тем, что живут в отреставрированных двухэтажных домах XVII–XVIII веков. Повсюду слышна музыка, которая нравится им, а не туристам. Море штормит, в небе уже 25 оттенков серого,

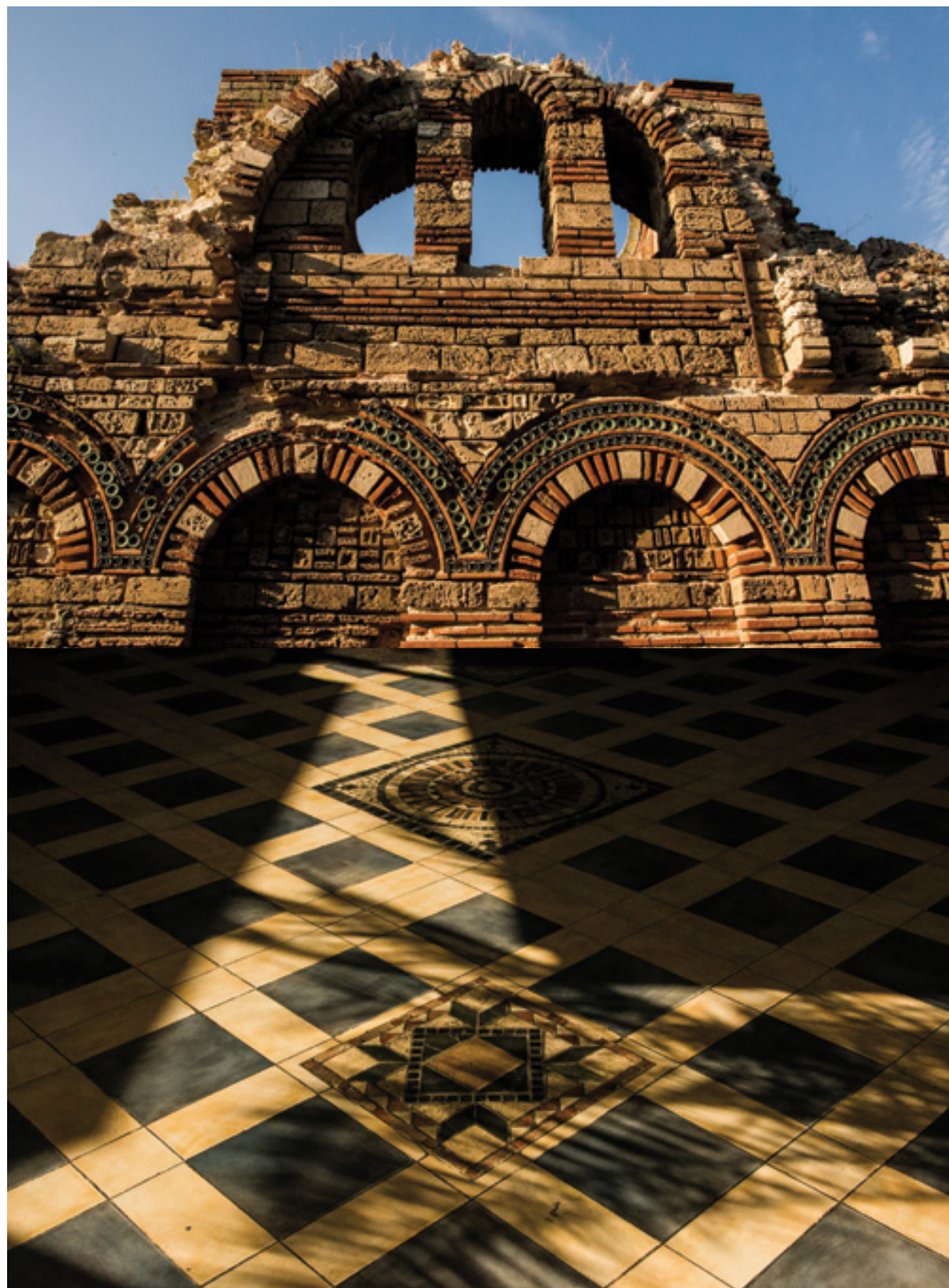
но по-прежнему тепло. Купаться не хочется – хочется гулять и созерцать. На горизонте – возвращающиеся с большим уловом рыбацкие суденышки. На узкой улочке Старого города – свадьба. И это настоящее счастье – ходить по одному из древнейших европейских городов почти в полном одиночестве, когда никто не толкается и не влезает в кадр. 













ОТЕЛЬ-ОСТРОВ

С берега это оборонительное сооружение конца XIX века кажется скучным и неинтересным. Но мнение кардинально меняется, стоит только очутиться внутри.

Морской форт второй линии обороны Spitbank Fort вместе с двумя другими был построен по инициативе премьер-министра Великобритании лорда Палмерстона для защиты гавани Портсмута от возможных посягательств французов после того, как Наполеон III стал императором Франции. Французы так и не напали (после чего форты в шутку начали называть «безумием Палмерстона»), но сотни британских сол-

дат исправно несли в них службу вплоть до 1982 года. В конце XX века форты списали и продали частным лицам. Один специалисты группы Clarenco превратили в военный музей, два других – в отели-острова. Конкретно Spitbank Fort, самый маленький, потребовал инвестиций почти в 6 миллионов долларов. В форте появились 9 роскошных сьютов для 18 гостей, спа-салон, винный погреб, библиотека, три ресторана, горячий бассейн на крыше, сауна и солярий. При этом во всех номерах стены и потолок остались неприкрытыми отделкой, бойницы служат уютными нишами, а отверстия, через которые наружу были выставлены пушки, – окнами. Помещения подвалов преобразованы в комнаты отдыха с дартсом, бильярдом, пинболом и покерным столом.



Дата возведения форта:

1861–1878 годы.

Дата открытия отеля:

2010 год.

Общая площадь: 7 000 м².



Стоимость сьюта:

от 350 фунтов стерлингов.



Наиболее популярный номер – «Воронье гнездо» – на самой верхушке форта с обзором в 360 градусов и собственной террасой для барбекю.



Побег в уединение начинается с собственного зала Spitbank на причале Royal Clarence Marina в Портсмуте, где гостям подают шампанское и канапе, после чего персональный шкипер на катере доставляет их в Spitbank Fort. Сооружение находится всего в миле от береговой линии, но у гостей создается впечатление, будто они уезжают за семь морей.

Чаще чем на сутки постояльцы здесь обычно не задерживаются, но даже в эти 24 часа можно втиснуть не только королевский отдых, но и гонки на яхтах вокруг соседнего острова Уайт, рыбалку в проливе, встречу заката на крыше вокруг костра на удобных скамейках с пледами и горячим шоколадом, вечеринку под названием «Вторая мировая» и фотосессию на оригинальном маяке 1890 года постройки. 📷

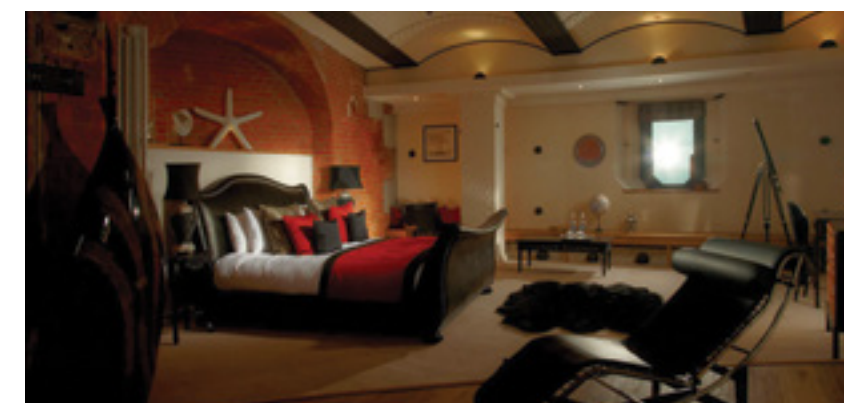


Адрес: пролив Солент, Портсмут, Великобритания.



Хелен, Брайтон, Великобритания:

«Потрясающее место. Нам повезло с погодой, был полный штиль и солнечно. Всего в форте было 16 человек, мы не знали друг друга, но места для уединения в этой небольшой на первый взгляд конструкции хватило всем. Отель оформлен и обставлен безукоризненно – обязательно посетите экскурсию по нему. Персонал внимательный, обслуживание безупречное. Единственное неудобство – кровать с водяным матрасом: на ней меня за ночь укачало».





Дата открытия: 14 ноября 2002 года.

Кухня: артизанская (деревенская) и современная итальянская.



Совет от Джейми Оливера: «Загляните внутрь ресторана через окно. Если вы увидите много людей, которые улыбаются и прекрасно проводят время, наслаждаясь красиво сервированной едой, то это, скорее всего, хороший ресторан. Ну а если там будет два человека, молча сидящих в углу, то наверняка ресторан этот так себе».



Иван, Австрия: «Я не фанат Джейми Оливера, смотрел пару раз его телешоу, но желание что-то приготовить так и не возникло. В ресторан меня пригласили друзья. Сходить было интересно именно из-за истории заведения, хотя еда показалась мне очень тяжелой из-за количества масла, сыра и прочих прелестей. В следующий раз я предпочел бы обедать в его итальянском ресторане».

ПЛЮС ПЯТНАДЦАТЬ

Однажды известный британский шеф-повар Джейми Оливер решил спасти мир от плохо и невкусно приготовленной еды, а заодно помочь трудным подросткам.

Евгения Валошина



Так сначала возникла специальная благотворительная программа, в рамках которой каждый год 15 молодым людям с неоднозначным прошлым дается шанс за 9 месяцев открыть в себе талант повара. Постепенно программа трансформировалась в лондонский ресторан Fifteen, на кухне которого ее участники постигают кулинарную магию под присмотром команды из 25 профессионалов. Обучение транслировалось в телепрограмме «Кухня Джейми», что сделало ресторан одним из самых обсуждаемых заведений в Лондоне. А английская королева Елизавета II за подобное благородство даже посвятила Оливера в рыцари.

Идея спасения подростков от влияния улицы путем вовлечения их в ресторанный бизнес сработала: сегодня в Fifteen высокотехнологичная кухня, вымуштрованные официанты, неординарно мыслящие 15-летние повара и 114 000 посетителей ежегодно.

Изначально собственно ресторан был спроектирован всего на 30 посадочных мест при довольно большом баре. Но жители восточного Лондона как-то не привыкли зависать у барной стойки, поэтому питейный закуток был переоборудован в тратторию.

Оливер потратил на развитие Fifteen весь гонорар, причитавшийся ему за суперпопулярную книгу кулинарных рецептов Happy Days With The Naked Chief («Счастливые деньки с Голым поваром») и не получил от него ни фунта прибыли – весь доход сети идет на благотворительность. В 2010 году в целях увеличения суммы на благие дела шеф-повар организовал прямо при ресторане торговлю сопутствующими товарами – кухонными передниками, полотенцами, оливковым маслом «от Джейми Оливера». Не прогадал и здесь: месячная прибыль заведения удвоилась.

Голый повар – это абсолютно одетый повар Джейми Оливер, который отбросил все лишнее, не совершает бессмысленных манипуляций на кухне, готовит вкусную еду ради вкусной еды за короткое время и небольшие деньги и учит этому других.

Но популярность Fifteen приносит, конечно, не только шумиха вокруг проекта. Вся эта толпа из 40 человек на кухне готовит очень честную еду: шикарный домашний хлеб, швейцарский мангольд с икрой трески, ячменные пирожки с говядиной, телячью лопатку с фундуком и козьим сыром, крабовые пельмени и несколько разновидностей пудингов. 📧



Адрес:

15 Westland Place, Лондон (рестораны сети есть также в Амстердаме, Корнуолле и Мельбурне).

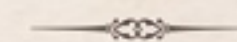


*Настоящая
итальянская
кухня*



10.00-24.00

Выходной - воскресенье



Кульман, 37
телефон: 334-45-56
факс: 210-12-08

ООО "Бергамо" УНП 100721352

ГРОГ С ВАМИ

Есть мнение, что вся история человечества так или иначе сводится к борьбе с холодом разными способами. Со временем шкуры, в которые можно завернуться, становятся все изощреннее, пещеры, в которых можно комфортно перезимовать, – все многоэтажнее, и только рецепты горячих напитков почти не меняются на протяжении веков.

Екатерина Морголь

Фото: Njarka Sami camp/Tina Stafren/imagebank.sweden.se

ГОРЯЧИЙ ШОКОЛАД

Древние индейцы использовали горячий шоколад в качестве ритуального снадобья. «Чоколатель» разрешалось употреблять лишь кругу избранных, в который входили мужчины знатных родов, воины, шаманы и будущие ритуальные жертвы. Для его приготовления пережаривали какао-бобы, измельчали их и смешивали затем с холодной водой и острым перцем чили. Для непосвященных людей вкус шоколада был неприятным. Жители Европы, которым пришлось по душе древний напиток ацтеков, усовершенствовали его рецептуру, исключив из нее острый перец и добавив сахар с ванилью. Сегодня считается, что лучший горячий шоколад подают в парижском ресторане Angelina в оранжевых чашках.



ПУНШ

За красивую идею больших широких чаш с плавающими в них кусочками фруктов спасибо Индии. В Европу напиток был завезен в начале XVII века именно оттуда, стал невероятно популярным и значительно расширил свою рецептуру. С тех пор как его воспел поэт Фридрих Шиллер, Германия вообще не представляет себе Рождество без пунша. Безалкогольная классика – ванильный сироп, лимонный сок, крепкий чай, гвоздика и лимонная цедра. Напиток хорош тем, что его, ввиду простоты приготовления, сложно испортить даже новичку.



НЕПРОСТОЙ ЧАЙ

Самая модная современная разновидность чая – имбирный. Если сослаться на философские мировоззрения Аюрведы, эта пряность включает в организм человека особую энергию под названием «янь», что помогает регулировать вес и бороться с простудой. Чтобы не прогадать, на литр нужно брать кусок имбирного корня размером с большой палец руки. Сок лимона и мед в качестве добавки приветствуются.



ГОГОЛЬ-МОГОЛЬ

Изобретение коктейля одна из легенд приписывает немецкому кондитеру Манфреду Кёкенбауэру, экспериментировавшему на кухне с новым кремом для пирожных. Другая рассказывает о преподавателе музыки из Могилева («Могиля») по фамилии Гогель, потерявшем голос и придумавшем такой напиток, чтобы вылечить горло. Его рецепт звучал так: «Взять сыру яичку и кокнуть в кружку, покрошить хлеба, посолить и взболтать». Осенне-зимний вариант рекомендуется готовить с горячим молоком и для пущей безопасности – из перепелиных яиц. В Голландии на основе гоголя-моголя изобрели знаменитый ликер «Адвокат», а один из польских рецептов допускает запекание классического гоголя-моголя с ягодами малины в духовке.



«ГОРЯЧАЯ» четверка ноября

1 ГРОГ. Разновидность пунша, приготовленного на основе крепкого алкоголя (как правило, рома или коньяка) с добавлением пряностей и чая. Интересный вкус получается, если сделать грог на чае с бергамотом.

КИСЕЛЬ

Это ароматное исконно русское варево из свежих и сушеных фруктов и ягод, фруктово-ягодных соков, сиропов, варенья и молока с добавлением картофельного или кукурузного крахмала имеет тысячелетнюю историю и огромное количество вариантов приготовления. Необычен и вкусен молочный кисель с корицей. Стандартное соотношение: 2 столовые ложки картофельного крахмала на 4 стакана киселя. Если не добавлять крахмал, получится морс – тоже отличный способ согреться и не заболеть.

ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО

Казалось бы, пенки и желтые разводы от сливочного масла еще в детстве отвернули нас от противостудного горячего молока. Но пара-тройка ингредиентов творят чудеса – и со вкусом, и с ароматом. Например, банановый или миндальный сиропы. Попали под ноябрьский дождь и чувствуете приближение простуды? Воспользуйтесь индийским рецептом: добавьте в молоко немного куркумы, черного перца, кардамона, тертого имбиря, подогрейте, подсластите медом и пейте теплым. Для настроения в теплое молоко

можно добавить небольшое количество виски, а также сиропы из красных или черных ягод, например ежевичный или клубничный. Только не смородиновый – из-за его высокой кислотности молоко может свернуться.



Совет профессионала

Руслан Манулик, директор The Loft cafe, председатель ОО «Гильдия барменов столицы»:

«В молоко (120 мл) добавьте 10 мл каштанового сиропа, 10 мл свежесваренного эспрессо и 10 мл ликера «Блю Кюрасао». Получившийся коктейль подогрейте и подавайте в кружке с толстыми стенками. Сверху можно посыпать тертым мускатным орехом».

2

ЭГГ-НОГ. Рождественский напиток родом из Шотландии. По сути, это наш гоголь-моголь (в основе – яйца и сахар), только алкогольный (ром, виски или бренди) и с добавлением молока и специй. Популярен в США, странах Южной и Центральной Америки, Европе.



ГЛИНТВЕЙН

Пряное вино старо как... Рим. Правда, древние римляне просто сдабривали вино специями и пили холодным, а подогревать бордо и кларет начали только в Средневековье. По одной из версий, греть вино с травами и медом раньше всех начали альпийские пастухи. Право первооткрывателей оспаривают и жители Туманного Альбиона – мол, с такими дождями, как в Англии, только и остается что пить горячее вино. Сегодня glühwein (глювайн – «пылающее вино») – обязательный атрибут европейских рождественских ярмарок. Классический рецепт: красное сухое или полусухое вино смешиваем с цельными (чтобы сохранить прозрачность напитка) корицей, гвоздикой, лимонной цедрой, имбирем, медом. По желанию можно добавить перец, бадьян и кардамон, яблоки, изюм и орехи. Глинтвейн, как и хороший кофе, ни в коем случае не должен кипеть. Оптимальная температура – около 70 градусов.



Совет профессионала

«С глинтвейном можно долго экспериментировать. Оставьте из специй корицу, вместо гвоздики добавьте ваниль, а пятую часть вина замените таким же количеством яблочного сока. Получится более нежный и мягкий вкус».

Новый Год
и Рождество
в ресторане

Bella Rosa
ristorante italiano

Ищем курманов!

and a Happy New Year

Merry Christmas!

Happy 2014

пл. Я. Коласа, ул. Гикало, 3
(017) 284-53-03
284-52-55



«ГОРЯЧАЯ» четверка ноября

3 СБИТЕНЬ. Горячий напиток из воды, меда, пряностей и лечебных трав. Известно множество рецептов сбитня. Согласно одному из них, напиток варили из зверобоя, шалфея, лаврового листа, имбиря и стручкового перца.

4 ТИЗАН. Он же – отвар, настоянный на травах, цветах или листьях. Поливитаминный чай на случай простуды готовят из плодов шиповника, листьев черной смородины, ежевики, облепихи, рябины, душицы, мяты, земляники.



ХОТ ТОДДИ

Коктейль из алкоголя, воды и сахара (или сладкого сиропа) придумали еще в XVII веке специально для нежных барышень, которые морщились от крепкого алкоголя. Автором рецепта первого «целебного» хот-виски тодди из виски или бренди, воды, сахара, мускатного ореха является сам Джерри Томас – бармен, составивший первую в истории книгу рецептов коктейлей (в 1862 году). Позже в напиток стали добавлять сок лимона, цедру, мед, сливочное масло. Само название «тодди» позаимствовали в Азии – так индийцы называют забродивший сок кокосовой пальмы. Тодди можно пить и холодным, но в горячем виде вкус и аромат коктейля раскрываются куда лучше.



Совет профессионала

«Экспериментировать можно бесконечно. Вот несколько хороших вкусовых комбинаций: клубника и имбирь; коньяк – груша – кориандр; апельсин – розмарин – маракуйя – такие сочетания оттенят вкус не только Хот Тодди, но и глнтвейнов. Можно приготовить коктейль на основе светлого рома (40–50 мл), половинки мандарина, арбузного сиропа (20 мл) – эти ингредиенты дают необыкновенный вкус. В качестве «тела» напитка прекрасно подойдет зеленый чай с жасмином».



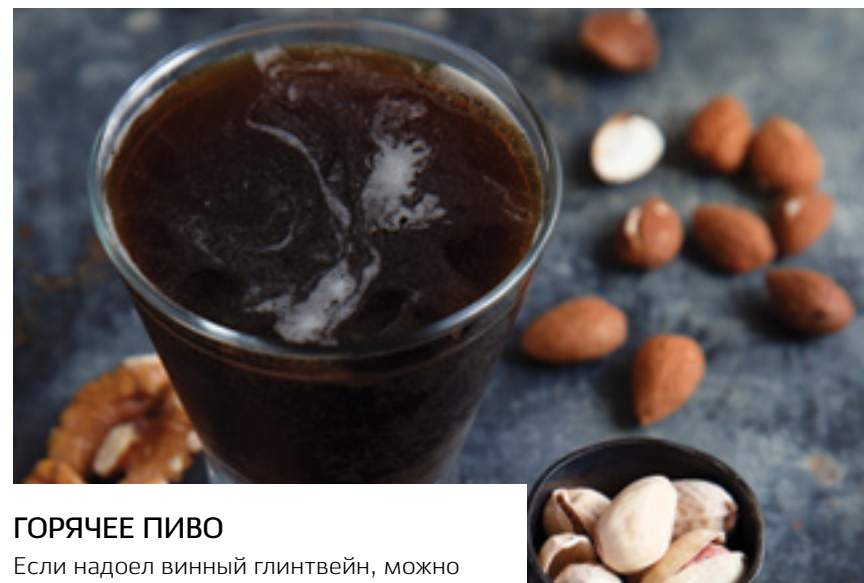
КОФЕ ПО-ИРЛАНДСКИ

Кофе по-ирландски – напиток, официально зарегистрированный Международной ассоциацией барменов. «Не много найдется баров, где держат под рукой все необходимое для кофе по-ирландски, – пишет Ларри Нивен в своей повести «Четвертая власть». – Слишком хлопотное дело. Требуется уйма взбитых сливок и молотого кофе, холодильник, смеситель, запас специальных стеклянных сосудов, изогнутых восьмеркой, шеренга электрических плиток и – самое дорогостоящее – уйма места за стойкой, чтобы все это разместить». На самом деле все гораздо проще. Если в доме есть хороший виски и кофе, считайте, согревающий напиток уже готов.



Совет профессионала

«Положите в стакан с виски два кусочка тростникового сахара, нагрейте его паром из кофемашины или в микроволновой печи, после чего виски можно поджечь – часть спирта испарится, и вкус напитка максимально раскроется. Добавьте в виски свежий кофе, взбитые сливки и половинку звездочки бадьяна. Сверху посыпьте кофейными зернами».



ГОРЯЧЕЕ ПИВО

Если надоел винный глнтвейн, можно приготовить его аналог – пивной. Главный ингредиент – Porter, зимний сорт пива с насыщенным темным цветом, карамельным сладким вкусом и особенной тягучестью. Сахар, молотая корица, мускатный орех и сок лимона в правильных пропорциях добавляются к подогретому на медленном огне до приемлемой температуры (такой, чтобы можно было пить, не обжигаясь) пиву. ☑



Совет профессионала

«Добавьте в подогретый портер немного виски, ежевичного сиропа, два яичных желтка и взбейте ингредиенты в шейкере. Сверху посыпьте мускатным орехом. Пейте теплым».

TNT

ROCK CLUB

Минск, ул. Революционная, 9

Long Live

ROCK

ROLL

tntrock.by

ДА

ЗДРАВСТВУЕТ

РОК-Н-РОЛЛ

9 Revolutsiionnaya Str.

Minsk

+375 29 655-55-55

+375 17 203-69-67

Время работы: с 12:00 до 02:00

пт., сб.: с 12:00 до 04:00

Частное предприятие «ТНТ»

УНП 19147622 от 07.04.12 № 1813 от 04.04.2022

МинГорпотребком от № 47905



Представление театра «Батлейка» на Коляды

КУКЛЫ В ДОМИКЕ

Театр батлейка – одна из старинных белорусских традиций. На этих кукольных представлениях когда-то выросло не одно поколение белорусов: они учились благодаря спектаклям, узнавали о вере и морали, утешались да и просто развлекались вместе с театром. Пусть уже и не так массово, но традиции батлейки живут и сегодня, помогая прикоснуться к значительной части культуры страны.

Евгений Казарцев

Название «батлейка» происходит от города Вифлеем, где, согласно библейскому сказанию, родился Иисус Христос. Другие варианты названия этого древнего театра – вертеп, батлеемка, остмейка или жлоб.

Сама же батлейка появилась в Западной Европе в XV веке, когда церковники с помощью театрализованных представлений решили



Батлейка Мирского театра-студии изображает Несвижскую ратушу



популяризировать религию. Использование кукол в представлениях вполне оправданно – отпадала необходимость прибегать к услугам лицедеев и было проще избежать светских элементов драмы, которые не хотело видеть духовенство.

Большую роль в продвижении театра на территории Беларуси сыграла Брестская уния 1596 года, объединяющая православную и католическую конфессии в так называемую униатскую церковь. Униатство стало довольно популярным в Беларуси, а иезуиты использовали католические традиции театрализации церковных обрядов. Первым и единственным спектаклем в бело-

русской батлейке долгое время оставалась постановка библейской легенды «Царь Ирод». Однако постепенно кукольный театр все чаще стали использовать не только в религиозных целях, но и для светского развлечения. Так появились новые виды батлейки, которая к концу XVI века была представлена уже пятью видами: одноярусная, двухъярусная, трехъярусная, теневая и марионеточная.

Самой популярной в Беларуси была двухъярусная батлейка, особенно она была любима народом в Полесье: в Мозыре, Бобруйске и Копаткевичах. Театр выглядел как двухэтажный переносной домик-

церковка, где верхний ярус символизировал небо (здесь проходили традиционные представления о Рождестве и Пасхе и инсценировались евангельские притчи), а нижний – земную жизнь (на нем разыгрывались житейские бытовые сюжеты). На крыше «батлеечного дома» обычно устанавливались три купола.

Со временем действий «на небе» в постановках становилось все меньше, их оставляли лишь короткими прологами, и все чаще рассказывали бытовые истории на нижнем ярусе. Постепенно появлялась и сатира, которую изначально жанр не предполагал. Некоторые белорусские сатирические постановки стали



Скульптура «Батлейка», Лев Зильбер, 1981 год

важной вехой в истории драматургии народного театра: например, «Ірадзіада, стары Рыгор і Шчо-галь», «Франт і паненка», «Цыган і Цыганка» и «Антон з казой і Антоніхай».

По традиции труппа батлеечников приезжала в центр населенного пункта и останавливалась там в самом людном месте. После кто-нибудь звал батлейку к себе домой, домик ставили на стол и зажигали свечи. Под аккомпанемент музыкантов кукловоды размещали кукол в батлейке и показывали спектакль. Любимыми батлеечными персонажами белорусов всегда были Цыган, Еврей и Черт – очень мало постановок обходилось без их участия.

Во второй половине XIX века наметился постепенный спад популярности батлейки, и в начале

прошлого века она перестала быть массовой затеей, но иногда служила как живая газета. Особой популярностью батлейка пользовалась в Минске в годы Первой мировой войны – горожанам показали более 90 представлений подряд. Затем белорусскую батлейку представили в 1923 году на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке, где она произвела фурор. С тех пор вплоть до 60-х годов прошлого века массовые представления проходили эпизодически.

«Вспомнили» в Беларуси о батлейке на волне национального возрождения в конце 1980-х годов, но первые полноценные театры стали появляться только к концу века, до этого же времени посмотреть представления можно было только в церквях и краеведческих музеях. ✉



ГДЕ ПОСМОТРЕТЬ БАТЛЕЙКУ

Театр «Батлейка» при Институте теологии БГУ

Минск, проспект Независимости, 24

Минский областной театр кукол «Батлейка»

Молодечно, ул. Дроздовича, 5в

Музей истории театральной и музыкальной культуры

Минск, Музыкальный пер., 5



Фото: Алесь Лось (aleslos.com)



О современном состоянии батлейки On Air узнал от руководителей театра «Батлейка» **Елены Шимбалевой и Марины Можейко.**

– Мало кто знает, что батлейка пришла в Беларусь из Западной Европы. Этот вид театрального искусства настолько хорошо ассимилировался в Беларуси, что многие считают его исконно белорусским жанром. Как так произошло?

– Просто батлейка появилась в Беларуси очень вовремя, в XVI веке, когда народ жил между множеством войн, постоянно страдая. Батлейка помогла донести до по большей части безграмотных людей духовные истины, благодаря которым было проще справляться с лишениями и проблемами. Поэтому ее быстро полюбили, она стала восприниматься как что-то свое и была популярна вплоть до начала XX века, когда ее подкосили две очень жестокие мировые войны. Понятное дело, в таких суровых условиях было уже совсем не до представлений.

– Какие сюжеты у батлейки сегодня?

– Сегодня наш театр – это исключительно авторские сказки: их пишут наши студенты. Герои большинства постановок – минчане, молодые или уже взрослые, с вполне современными

проблемами. Очень многие постановки – в виде сериалов. Представления недолгие, по 20–30 минут – самое то, чтобы сохранить внимание зрителя на действии. Но вне зависимости от сюжета неизменно одно: мы пропагандируем исключительно добро, вечные ценности.

– Когда появился ваш театр и как он развился?

– Мы возрождали жанр в 1999 году и были первыми, кто серьезно взялся за восстановление жанра, не считая единичных музеев. Сегодня батлейка есть уже и в Лиде, и в Быхове, и в Солигорске. В Минске их несколько. Один из наших «батлеечников» недавно даже создал театр в Париже! Дело живет и продолжается, у нас есть своя ниша и свои зрители.

– Можно ли рекомендовать батлейку тем, кто хочет больше узнать о Беларуси?

– Безусловно, потому что в батлейке всё – белорусское. Иностранцам этот вид искусства нравится: например, уже стало традицией, что к Рождеству нас приглашают выступать посольства – американское, чешское, немецкое... Там мы даем представления и для сотрудников, и для их детей. По отзывам самих работников посольств, батлейка действительно помогает лучше понять наши традиции, культуру и ментальность.



НЕУДОБНЫЕ ВОПРОСЫ

Разговоры в ситуации обычного общения должны быть легкими и ненавязчивыми: люди задают вам короткие вопросы и ожидают коротких ответов. Американцы начинают чувствовать себя неуютно, когда один человек занудно толкает свою речь. При этом они могут рассказать даже про самые интимные вещи и спросить вас о том же. Если считаете вопрос некорректным, ответьте, что в вашей стране этот вопрос считают странным.



КОМПАНЕЙСКИЙ ПОДХОД

Казалось бы, американский бизнес-этикет впитал в себя все лучшее, что предлагают национальные культуры. В течение нескольких веков независимости в Штатах таяли культурные предрассудки, а за ними таяли границы в общении и ведении дел. Сегодня свободная деловая среда США может привести приезжих партнеров из стран деловых норм и строгих манер в некоторое замешательство, поскольку кажущаяся вседозволенность на самом деле имеет четко очерченные границы.

Денис Штадт

При встрече

В американской культуре приветствия довольно неформальны и лишены какого-то скрытого смысла и оттенков ритуальных церемоний. Приветствие для американца – это не демонстрация уважения или неуважения, а символ важнейшего американского принципа о том, что все люди равны. Хотя рукопожатия важны для деловых встреч, они совсем не обязательны на социальных мероприятиях, и мало какой американец будет трясти вашу руку на многолюдной вечеринке: он ограничится неделовым словом «Hi».

На формальный вопрос «Как дела?» есть формальный ответ «Хорошо» – американцы не ожидают, что вы посвятите их в рассказы о наболевшем. При прощании можно услышать «До встречи» или «Давай пообедаем». Все это – вежливые формальности, которые не предполагают скорого свидания или обеда. Пока американский партнер не назначил время и место, эти слова не стоит рассматривать как приглашение. Если же вы хотите продолжить общение, возьмите инициативу в свои руки и назначьте встречу сами.

При первом знакомстве стоит вставать. Лишь пожилые, больные и недееспособные люди могут сидеть во время приветствия или знакомства. Если вам

нужно представить кого-то американцу, то лучше к имени добавить какой-нибудь малозначительный факт из биографии, чтобы помочь собеседникам завязать разговор. Например: «Это Джон, он работает в бухгалтерии и рисует ромашки маслом». К тому же американцы любят должностную принадлежность, а потому, если вам предстоит знакомить партнеров, стоит указать их профессиональные титулы, такие как профессор, доктор, судья. Но если вы представляете самого себя, указание титула посчитают неуместным.

О подарках

Подарки для американцев – тема благодатная, поскольку у этой нации почти нет никаких табу и обычаев в культуре презентов. Хорошим выбором станут

предметы искусства и ремесленные самоделки, книги, конфеты, деликатесы. Если вам поступило приглашение на частную вечеринку или обед, достойным подарком будут цветы, корзина с фруктами, конфеты, вино или мелкие аксессуары для дома. При этом политика многих компаний запрещает принимать или дарить подарки – например, не имеют права получать их государственные служащие.

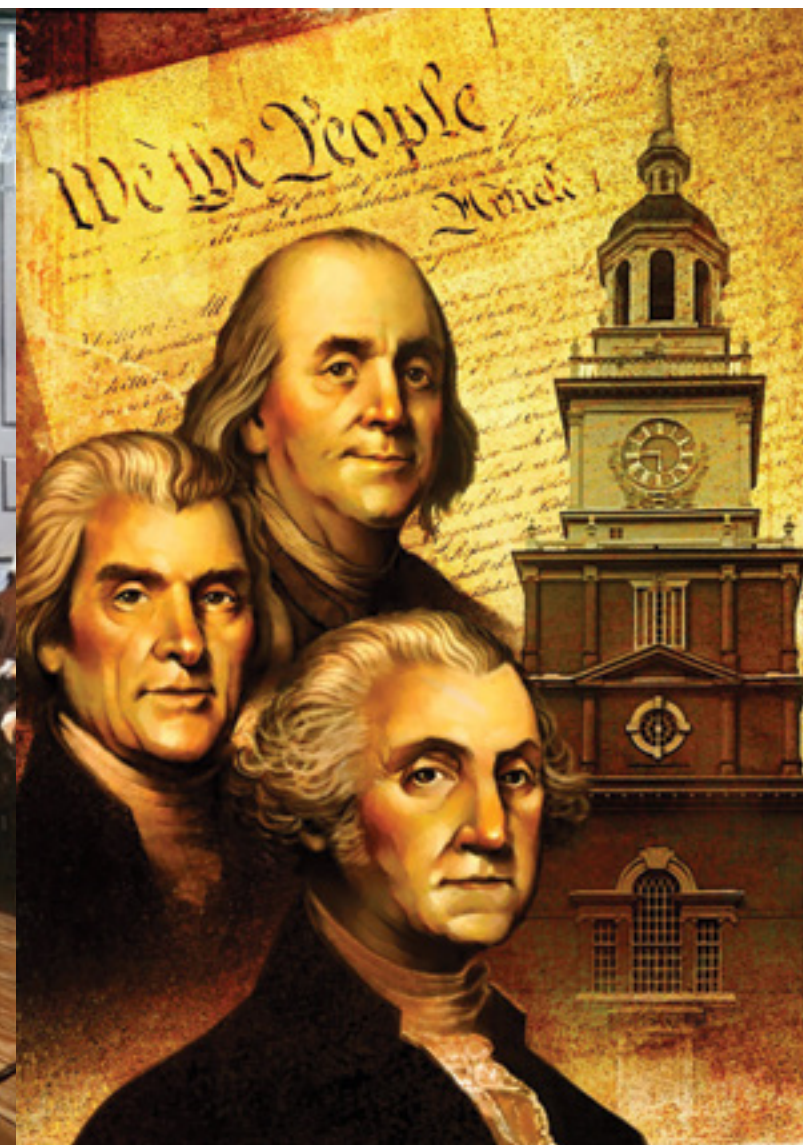
Особенности корпоративного общения

В стране, которая гордится своим индивидуализмом, организация многих компаний обусловлена долгой историей и манерой управления сегодняшних лидеров. При этом в США бизнес строится скорее вокруг компании, нежели вокруг людей. Американцы работают с

NO SMOKING

В США очень непопулярно курение. В ресторанах есть залы для курящих и некурящих. В общественных и частных зданиях курение может быть запрещено, за исключением специально отве-

денных мест. Многие люди запрещают курить в своих домах и будут просить курящих гостей выйти на улицу. Никогда и нигде не курите, не спросив разрешения у присутствующих людей.



На языке тела

Американцы, как ни одна нация в мире, ценят свое личное пространство. Держать дистанцию нужно всегда. Если ваш партнер почувствует, что вы стоите слишком близко, он инстинктивно отступит, даже не задумываясь о таком шаге. При этом хорошим проявлением дружбы считается треснуть коллегу ладонью по спине – в этом искусстве шлепков американцам нет равных.

всегда относятся очень серьезно. Это значит, что еще до начала встречи участникам будет разослана ее программа, чтобы они могли обсудить некоторые вопросы заранее. Успешное совещание – короткое и по сути. Будьте готовы, что к решению вопросов перейдут сразу – без мелких разговорчиков. Присутствие ожидается со стороны всех приглашенных, а на молчаливого сотрудника будут смотреть как на того, кто не подготовился или не может добавить к дискуссии ничего важного. Совещания заканчиваются кратким резюме и перечнем конкретных действий для каждого участника. При этом американцы любят числа, поэтому использование статистических данных поможет вам звучать куда более убедительно.

Поговорим об условиях

В общем и целом во время переговоров должен быть явный лидер, который ответственен за принятие решения. Командные переговоры редки. Американцы могут начать переговоры с неприемлемых условий и требований. Это значит, что они пытаются занять позицию, которая позволит им впоследствии торговаться.

Цель большинства переговоров в Соединенных Штатах – подписать контракт. Долговременные перспективы и выгоды могут стать лишь приятным дополнением и никогда не рассматриваются всерьез. Важна лишь безотлагательная сделка. Поэтому переговоры могут показаться чересчур стремительными. Нужно помнить, что время для американцев – это деньги, и они не будут думать о том, как наладить с вами какие-то отношения. Также нужно помнить, что американцы чувствуют себя как рыба в воде, если им нужно снять трубку телефона и начать вести дела с кем-то, кого они никогда в жизни не видели и, возможно, никогда не увидят. ✉

теми компаниями, которые предлагают лучшие условия и лучший сервис, поэтому не нужно рассчитывать на личные связи, чтобы завязать успешные долговременные партнерства. Американцы предпочитают в делах прямоту. Если американский партнер говорит «да» или «нет», то это значит «да» или «нет». Без вариантов.

Считается грубым, если вы прерываете говорящего. Между тем сами американцы могут закончить за вас предложение, пока вы подыскиваете слова. Это связано с тем, что они не терпят молчания и чувствуют себя неудобно, если пауза затянулась. Молчание – это то, чего не должно быть ни на вечеринках, ни во время переговоров.

В стране верят только написанному слову. Американские законы требуют подписания контракта. Однако не стоит спешить подписывать экземпляры без юриста: ни один американец не поставит под контрактом свою подпись, если его не прочитал адвокат, и может посчитать вас недостаточно бдительным партнером, если вы распишетесь в бумагах не глядя.

Ко времени

Придерживайтесь договоренностей, если они имели место быть. Вам вряд ли дадут вторую попытку: время – деньги. В США, чтобы делать деньги, вы должны везде быть вовремя. Опоздания считаются грубым неуважением, а также признаком отсутствия дисциплины и просто дурной привычкой. «Вовремя» обычно означает на 5 минут раньше. Опоздание на 5 минут принимается с коротким извинением. Если вас нет 10–15 минут, обязательно нужно позвонить ожидающему, чтобы предупредить о задержке и извиниться.

Важно следовать дедлайнам. Если вы обещаете скинуть отчет к конкретной дате или незамедлительно отправить факс, именно этого от вас и ожидают. Если вы пропустили оговоренное время, вас сочтут безответственным и неуправляемым человеком.

На совещании

Несмотря на то что совещания в американских компаниях проходят «на расслабоне», к обсуждению дел

ПРОВЕРИТЬ НА СВОЕМ ОПЫТЕ

9–11 января, Флорида

Международная выставка товаров для серфинга и водного спорта

12–14 января, Лас-Вегас

Международная выставка военной одежды и экипировки

24 января – 2 февраля, Нью-Йорк

Выставка антиквариата, предметов искусства, мебели и ювелирных изделий Antiques Show

25–27 января, Даллас

Выставка американских ремесленников и традиционных искусств

7–9 февраля, Бостон

Международная выставка туристических продуктов и услуг

14–16 февраля, Вашингтон

Международная выставка товаров и услуг для любителей спорта на открытом воздухе

16–19 февраля, Нью-Йорк

Международная выставка игрушек и игр

2–3 марта, Лас-Вегас

Международная выставка эстетической косметологии и спа

15–23 марта, Чикаго

Международная выставка в области флористики и садового дизайна

16–18 марта, Бостон

Международная выставка в области обработки и производства морепродуктов

СПАСЕНИЕ БИЗНЕСОМ

О них принято судачить в толстых глянцевых журналах и время от времени требовать, чтобы часть своего состояния они отдали на благотворительность. А между тем многие миллиардеры на пути к своим золотым запасам преодолели немало бед, прежде чем внезапная гениальная идея поддержала их бизнес и позволила подзаработать пару-тройку миллионов. On Air заглянул в прошлое, вспомнил выдающихся бизнесменов и восхитился их идеями по выходу из кризисных ситуаций.

Елена Васильева

Беды 1910-х

Еще в конце XIX века Герберт Дау изобрел дешевый способ производить бром и основал компанию Dow Chemical, а в начале XX века он уже продавал химикаты по всем США всего за 36 фунтов/баррель. Стать успешным бизнесменом и выйти на мировой рынок Дау мешали немцы, контролировавшие в начале 1900-х весь международный рынок химикатов и продававшие миру бром едва ли не вдвое дороже. Лишенная возможности расширяться, компания Дау встала на путь разорения. А когда бизнесмен решил рискнуть и привезти свой товар в Англию, обойдя немецкий картель, то в считанные



дни едва не потерял свой бизнес. Мстительные немцы проникли на американский рынок и начали продавать химикаты по 15 фунтов/баррель (и если вы никогда не скупали химикаты оптом – это действительно дешево!). Бизнес Дау спасло хитро-

умное решение – он дал указания скупать всю немецкую продукцию в США, а после посылал ее в Европу по вдвое завышенной цене. Так Dow Chemical не только спаслась от банкротства, но и победила мировое зло монополии.



Беды 1920-х

Об этом не принято вспоминать, но и в истории Pepsi не все было гладко, радужно и с Майклом Джексоном в рекламных роликах. Главной преградой компании на пути к мировому господству стала Первая мировая война, во время которой в США резко выросли цены на сахар. Фармацевт из Нью-Берна Калев Брэдхем, основатель Pepsi, попытался спасти бизнес и продолжал производить напиток, создав стратегический запас сахара. Судьба не благоволила ни Калебу, ни к напитку – после войны цены на сахар упали ниже довоенного уровня, и в 1923 году компания обанкроти-

лась. Разоренная в ходе судебных тяжб, она вынуждена была открыть миру свой состав – Калев Брэдхем представил рецепт в суде. Вернуть Pepsi народу смог новый собственник Чарли Гут, которому суд передал компанию. Чарли решил продавать напиток в никелированных банках, объем которых вдвое превышал объем обычных бутылок, притом по прежней цене! 12-унцевая бутылка дебютировала в Балтиморе, откуда начался повторный захват Pepsi американского общества – такая очевидная экономия не могла не покорить подкошенных Великой депрессией и оттого особенно бережливых американцев.



Беды 1930-х

Вообще-то Lego создавалась как компания, торгующая товарами повседневного обихода из дерева. В 1932 году ее основатель Оле Кирк Кристиансен был настроен серьезно и не думал об игрушках – мол, несолидно. Впрочем, спрос на лестницы и гладильные доски в период кризиса заметно упал, нужно было искать новую нишу рынка, и Оле занялся производством деревянных игрушек. Главным его помощником к тому моменту стал 12-летний сын Готфрид. Бизнес не задался, в компании трудились всего семь человек, да и те за идею – каждый был увлеченным плотником. Вскоре сгорела единственная фабрика компании, и мы, вероятно, никогда не сложили бы из Lego ни замка, ни железной дороги, если бы Оле в 1947 году не получил права на разработку английского психолога Хилари Гарри – небольшого кубика, который мог соединяться с аналогичными деталями. В 1958 году уже повзрослевший Готфрид запатентовал конструктор, детали которого точно соединялись друг с другом. Готфрид и Оле дали нам ковбоев, рацйрей и пластмассовую железную дорогу, чем и прославились.

СООО «ЗІКО», УНП 100006896, ЛІЦ. РЕГ. № 21-00023 от 17.03.2014, 35-ДАТА МІНІСТЕРСТВОМ СІНАНСОВ РБ



Беды 1950-х

К тому моменту, как Ямаучи-старший передал знаменитую Nintendo внуку, компании стукнуло 60. Правда, в то время в Nintendo занимались созданием не компьютерных игр, а карточных. В 1950-х карточные игры были для японцев едва ли не большим увлечением, чем в скором времени стали покеры, и Хироси Ямаучи, получивший бизнес в наследство, превратил компанию в крупнейшего национального производителя игровых карт. Впрочем, время триумфа примитивных азартных игр подходило к концу, и, даже несмотря на сотрудничество с Диснеем, у Nintendo заканчивался лимит успешности. Хироси Ямаучи в поисках новой идеи, способной спасти семейный бизнес, перепробовал многое – выпускал продукты питания и шариковые ручки, пытался строить популярные в Японии «Отели любви». Но все было напрасно, пока Ямаучи не подсмотрел, как один из его сотрудников во время обеда забавляется самоделькой – «удлиняющейся рукой», составленной из нескольких суставов. Руку довели до ума и сделали бестселлером, изобретательного сотрудника Гумпэй Ёкои – начальником подразделения, а Nintendo – империей игрушек, а вскоре и компьютерных приставок.



Беды 1960-х

Burger King знал, на что шел, когда решил тягаться с McDonalds. Когда повара Burger King сделали свой первый Whopper, американские дети уже вовсю любили Рональда Макдональда. А потому беды, которые

настигли новый ресторан быстрого питания в 1970-х, были предсказуемы. Проблема была в том, что создатели Burger King не позаботились об обеспечении одинакового качества обслуживания во всех ресторанах сети. Разные рестораны Burger King порой даже представляли разное меню, что было категорически недопустимо. McDonalds поглотил бы новую компанию так же легко, как его посетители делали это со здешними гамбургерами, если бы не рекламная кампания Battle of the Burgers («Битва бургеров»), благодаря которой продажи выросли на 19%. А вскоре компания заключила контракт с Walt Disney Inc., и это увеличило ее доход еще в несколько раз – все становится лучше, когда работает с Диснеем.



Беды 1970-х

Сегодня сеть Domino's Pizza правит американскими пиццериями, а больше, чем ее основателя Тома Монагена, в мире маркетинга почти знают разве что Стива Джобса. Только Монагену на пути к торжеству его пиццы пришлось пережить сильнейший пожар, который уничтожил первый франчайзинговый магазин Тома. Далее следовала череда катастроф, включая сотню судебных

разбирательств с 1 500 кредиторами, ссудившими ему 1,5 миллиона долларов. Он практически лишился контроля над Domino и номинально остался президентом компании лишь потому, что невозможно было отыскать другого человека, готового работать по 15 часов в день 7 дней в неделю за символические 200 долларов. Том в тот период шутил, мол, он миллионер наизнанку. Впрочем, еще во время помолвки он пообещал будущей жене стать классическим миллионером – и стал им. Толчок бизнесу дал удачный слоган, придуманный Монагеном: «Всегда свежая пицца, которую вам доставят в течение 30 минут. Если хоть секундой больше, вы получаете пиццу бесплатно!» Том Монаген первым пообещал удовлетворить желание покупателя за 30 минут, потому и обещание, данное жене, исполнил.



Беды 1980-х

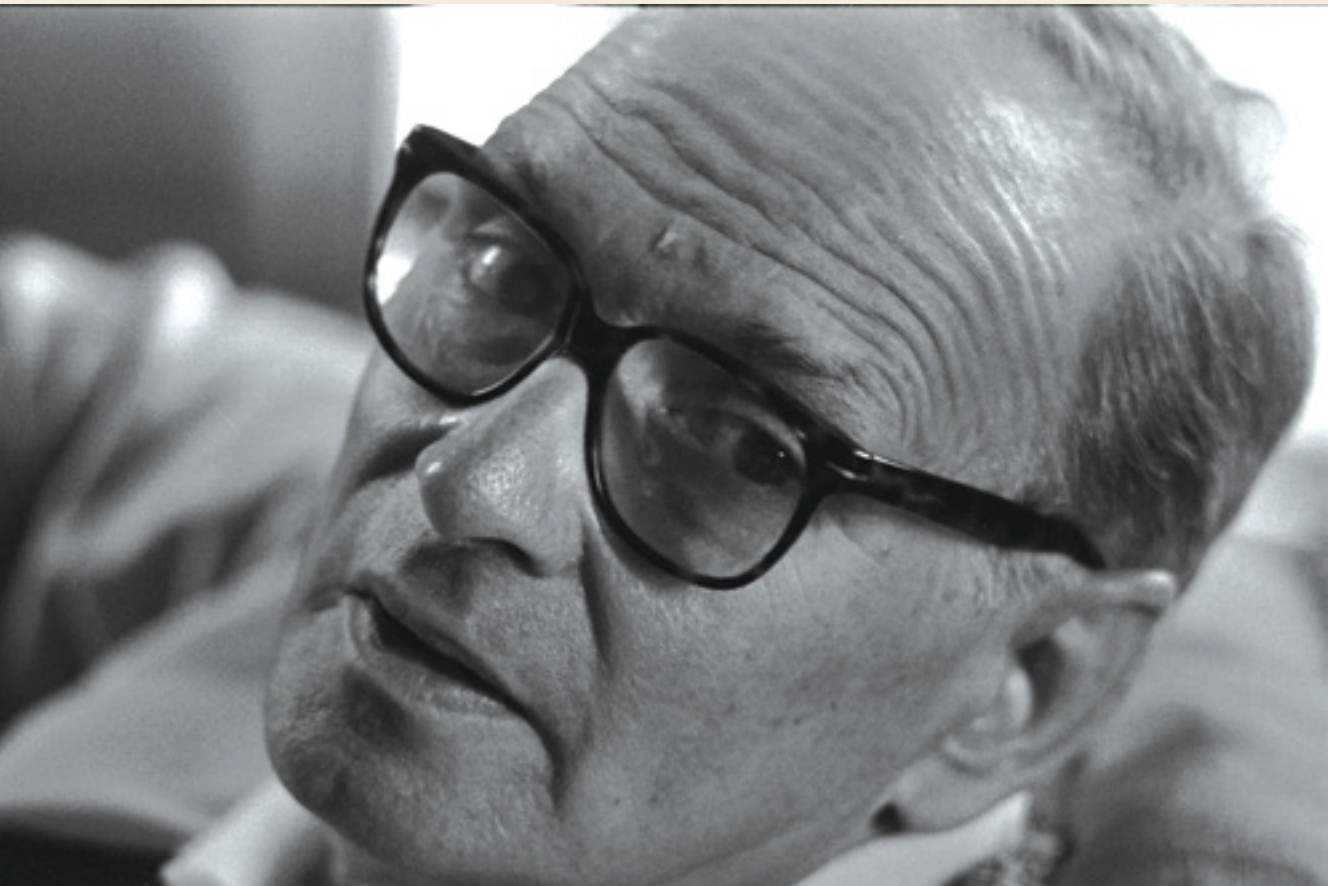
Все началось с того, что основатель GAP Дональд Фишер не смог подобрать подходящие джинсы в универмаге. Быстро смекнув, что с проблемой «Не подходят!» он столкнулся не первым, Фишер создал отдельный магазин «Generation Gap» (имелся в виду конфликт поколений), где можно было не только отыскать подходящие джинсы, но и прикупить музыкальные новинки. Правда, торговал Фишер исключительно джинсами Levi's, за что и поплатился, когда компания отпустила цены и на рынке началась ценовая война. Доселе процветающий бизнес оказался на грани банкротства. Рискнув, Фишер вовсе отказался от знаменитых Levi's, решив шить самостоятельно. Он нанял профессионала мира моды Милларда Дрекслера, который отказался использовать полиэстер и синтетику, а металлические вешалки в магазинах заменил на столы. В первые же дни работы Дрекслер разослал сотрудникам листовки с единственным словом – «Упрощай!». Этот подход в совокупности с новой линейкой собственных моделей упростил и жизнь Фишера, спася его от банкротства.



Беды 1990-х

На самом деле проблемы у компании Wonderbra начались еще в день основания. И все же некогда небольшая компания, основанная канадцем Мо Нэдлером, смогла сотворить рыночное чудо. Многих можно удивить тем, что Wonderbra существует с 1930-х годов – мировую известность этот производитель белья получил только во второй половине XX века, а вот начало 1990-х они провели, решая проблемы. Совсем недавно бигборды с изображением моделей, облаченных в продукцию Wonderbra, становились причиной ДТП и, как следствие, судебных разбирательств, но в последнее десяти-

летие века продажи стремительно падали. В моду вновь входили корсеты, и продукция Wonderbra женщин мало интересовала. Компания с полувековой историей едва не исчезла с рынка, но выжила благодаря знаменитой модели, актрисе и танцовщице Дите фон Тиз. Ограниченная серия нижнего белья Wonderbra by Dita Von Teese, напоминающая коллекции 1940-х годов, вернула компании былую славу, а ее владельцам – состояние. А в 2008 году Wonderbra даже попал в Книгу рекордов Гиннеса, когда ирландцы составили самую высокую в мире цепочку из бюстгалтеров высотой более 2 000 футов.



8 November

Ennio Morricone
Minsk

Italian composer, orchestrator, conductor and former trumpet player, Ennio Morricone has written music for more than 500 motion pictures and television series, as well as contemporary classical works.

10 November

Deep Purple
Minsk

The band, being one of the pioneers of hard rock and heavy metal, turned 45, released their new Now What? album and started their world tour. If to believe Ian Gillan, the album was recorded following no music rules.



21 November

Emma Shaplin
Minsk

Emma Shaplin, neoclassical artist, author, composer, and producer, started her music career in classical music but then moved to hard rock. Later, she found her own performing manner, a combination of archaic opera and modern trance and pop music.



29 November

Lara Fabian
Minsk

Lara Fabian is a Belgian-Italian international singer and a lyric soprano who has sold over 18 million records worldwide, with particular success in Europe and Canada. In Minsk, she will present her Le Secret album.



12–24 November

Swan Lake
Reloaded
Moscow

Swedish techno remix of the Tchaikovsky classic makes a brilliant spectacle, where the swans are prostitutes and Rothbart is a drug-dealing pimp. The scenes, switching between a grand mansion and a seedy canalside, are set for Fredrik Rydman's "Swan Lake Reloaded".



30 November

Vaya Con Dios
Minsk

Famous Belgian singer, lyricist, band leader and producer Dani Klein and her renowned Vaya Con Dios band are visiting Minsk within their farewell world tour. Since 1986, Dani has offered a music cocktail of blues and jazz, Latin and Gypsy motifs, to the audiences across the world.



AUROOM
lounge club



Чт.: 18:00 - 2:00, Пт. - Сб.: 18:00 - 6:00
Th.: 6 pm - 2 am, Fr. - Sa.: 6 pm - 6 am

**ОТДЫХ
В СТИЛЕ
ЛАУНЖ**

#auroom

Независимости, 117а,
"Александров Пассаж"
Резерв +375 29 190 22 22

Prospect Nezavisimosty, 117a,
Alexandrov Passage
Reserve +375 29 190 22 22

Аурум
лаунж клуб



There are many ways for people to struggle with chilly weather. Fells have turned into fashionable outfits, caves have become multistoried buildings, while the recipes of some hot drinks have remained the same for centuries.

Hot Chocolate

At first, ancient American Indians made a cold chocolate drink. The Maya ground cocoa seeds into a paste and mixed it with water, cornmeal, chili peppers, and other ingredients. Chocolate was available to Maya of all social classes. The drink tasted spicy and bitter, unlike modern hot chocolate, which is typically sweet. What the Spaniards then called "chocolatl" was said to be a beverage consisting of a chocolate base flavored with vanilla and other spices, which was also served cold. As to when it was first served hot, sources conflict on when and by whom. Though, it is known, that in Europe the drink became hot only in the 17th century, and became popular among the local elite. Today connoisseurs say that the best hot chocolate is served in orange cups at Angelina restaurant, in Paris.



Ginger Tea

If to believe Ayurveda, ginger has a wide range of health benefits being rich in antioxidants and vital minerals. Ginger tea with lemon and honey is a remarkable in relieving stress, and improving mood. In case you're suffering from cold and cough, ginger tea is highly recommended. Ginger aids in loosening up phlegm and expanding the lungs.

Punch

The drink originated in India, where it was originally made with five ingredients: alcohol, sugar, lemon, water, and tea or spices. It was brought to England from India by sailors and employees of the British East India Company in the early seventeenth century. From there it was introduced into other European countries. At the time, most punches were with a wine or brandy base. But around 1655, Jamaican rum came into use and the 'modern' punch was born. Non-alcoholic varieties typically include a mix of some fruit drink such as juice, water, and a sweetener like sugar.

Kogel mogel

Gogle Mogle became known by the 17th-century in Jewish communities of Central Europe. It is a homemade dessert made from egg yolks, sugar, and flavourings such as honey, cocoa or



rum. In its classic form it is served slightly chilled or at room temperature. Besides, it is considered a home remedy for sore throats, being ranked highly among other traditional cold remedies such as Grandma's chicken soup.

Kissel

Traditional Russian fruit drink consists of sweetened juice, thickened with potato starch. Kissel can be served either hot or cold. Today, the most popular flavors are strawberry, gooseberry, and raspberry. In Russia, the most popular flavors are cranberry, cherry, and red currant.

Hot Milk

Served with banana or almond syrups, hot milk can help to cope with cold. Or try an Indian recipe, when hot milk is served with curcuma, pepper, cardamom, ginger and honey. Or add a bit whisky. Just in case.

Mulled wine

Wine was first recorded as spiced and heated in First Century Rome. The Romans traveled across Europe, conquering much of it and trading with the rest. The legions brought wine and viticulture with them up to the Rhine and Danube Rivers and to the Scottish border bringing their recipes with them. Mulled wine was popular in Victorian England at Christmas. Besides, it's a traditional Christmas drink in Germany. Their Gluhwein is usually prepared from red wine, heated and spiced with cinnamon sticks, cloves, star aniseed, citrus, sugar and at times vanilla pods.

Hot Toddy

This hot mixed drink made of liquor and water with sugar and spices is traditionally drunk before going to bed, or in wet or cold weather. Its varieties were once believed to relieve the symptoms of the cold and flu; though, doctors wouldn't advise treating the common cold with alcoholic beverages. The drink is popular in Scotland, where it is made of whisky, Canada, and the USA.

Irish coffee

This coffee drink is officially registered by the International Bartender's Association. As a rule, its recipe states, the cocktail should consist of hot coffee, Irish whisky, sugar, and topped with thick cream. The coffee is drunk through the cream. The original recipe explicitly uses cream that has not been whipped, although drinks made with whipped cream are often sold as "Irish coffee".

Warm Beer

Plenty of world breweries release holiday-themed brews this time of year, spiced with festive and often mysterious blends of cinnamon, nutmeg, clove, and the like. But, served cold in a tall glass, they hardly offer warming respite from a winter chill. Time was, warm beer was a classy treat. British boozers like Samuel Pepys started their winter days with warm, spiced beer with a pat of butter on top. "A Bishop" was a pitcher of suds mulled with a clove-studded orange. "Crabapple lambswool" was beer mixed with sherry and a handful of apples—part cider, part punch. ☑

AUROOM
lounge club

Чт.: 18:00 - 2:00, Пт.: 18:00 - 6:00
Th.: 6 pm - 2 am, Fr.: 6 pm - 6 am

THAI CUISINE

ТАЙСКАЯ КУХНЯ

#auroom

Независимости, 117а,
"Александров Пассаж"
Резерв +375 29 190 22 22

Prospect Nezavisimosti, 117a,
Alexandrov Passage
Reserve +375 29 190 22 22

Аурум лаунж клуб

FASHION BUZZ



Ivan Aiplatov and Ivan Aiplatov brand

Has collaborated with JTI, Camelot, and Gota brands. Created concert suits for the Bravo Russian band, and Belarusian Lyapis Trubetskoy, Mary Poppins and Belarusian Pesnyary bands, along for the program hosts of the RTR-Sport TV channel. His fashion outfits can be found in wardrobes of Fergie from Black Eyed Peas, Ilya Lagutenko, Anastasiya Volochkova. His first appearance in the Russian Fashion Week happened in 2003. In 2005, he co-founded Comedy Fashion brand.



From 5 until 10 November, Minsk will be placed into atmosphere of fashion. Five days of the Belarus Fashion Week will be devoted to shows by leading Belarusian and foreign designers. On Air had a chance to talk to participants of the fashion week about the Belarusian approach to fashion.

Galina Vashkevich and Viktoria Naumova

Provocation is a key feature of my creativity. I like provocations both in cinema and in design. Provocation makes design actual and stay on the cutting edge of life. Boxing bear-gloves, skate boards with carving, these are image art works; they were created so that journalists could write about them.

I have created different collections, image and avant-garde ones. Later a period came, when large companies started inviting me to make enterprise collections. When I acquired some enterprise-level experience and after I worked in China and Russia, I started to understand that fashion is a real business. Monkey tricks with Haute Couture are secondary. I'm not attracted by the image of a fashion artist. For me business is what actually matters. Clothes should be sold. Revenue is the best sign of a designer's work, I am sure.

I like to develop men's apparel. My latest men's collections reflect my intentions; this is what I want to wear; I create my own wardrobe.

When the collection is ready and is shown, you feel some spiritual lapse, a month of a light coma. The process is in progress, everything is ok, and you can perform some functions. But after that you need to start a new project, a new collection.

Criticism is what really drives me. When the spring is tightened strongly, this gives the opposite effect. Criticism tempers.

Nobody has ever criticized me more than my wife does. Most unflattering words about my all collections I've heard from her. One day after the show she came to me on the backstage and just knocked me out. Because she knows what I can do.

I do what I like to do; I don't try to adjust my work to any market. On the other hand, we all live in a global information space. Today we need to meet fashion trends. It is foolish to create a plastic gown, when people need cotton.



Show: On 29 November, National Beauty School (Melnikayte str., 4).

Photo courtesy of designers



Yulia Gilevich with Fur Garden brand

The brand was created in 2010, but it has already gained popularity in Belarus and abroad. Yulia several times appeared on the catwalks of fashion weeks in Russia and Ukraine. Last year, her collection was highly ranked by the British Vogue Magazine during Mercedes-Benz Russian Fashion Week.

There are some principles I try to follow. I create those clothes I'd wear myself. I create limited number of a model, no more than 10 copies. This information you can find printed on all my labels.

People are the basic source of my inspiration. Of course, other things like music, nature, art, theater and cinema are quite important too. But the most important for me are people, their emotions and energy. As a designer, I'm able to perceive numerous things, but deep emotions usually result in unusual works.

I like expressive details, which define the image of the designer and his clothes. I have mixed feelings about the cult of simple dresses. Sometimes an unusual thing with the base element (like jacket or skirt), assembled in good quality, can replace carpet dress and still look appropriate.

Most of all I like developing fall and winter collections, just because this season is rich in materials, like fur, leather, wool, silk and yarn.

During the week, I'll present my Music collection. As always, there was a huge number of ideas at the very beginning. But I managed to create collection's single image, the one that makes a woman happy.



Show: On 8 November, 8pm, BFW catwalk (Y. Kupala Street, 27).



WHERE TO BUY BELARUSIAN DESIGNER'S APPAREL

- Fashion Center store, Pobeditelei Avenue, 1
Brands: Marinich, Maria Dubinina, O.Jen, Panaskin, BfC, Natalia Gaidargy. Historia Naturalis and Boitsik coming soon.
- CFM Showroom, Revolutsyonnaya Street, 7, 3rd floor
Brands: Miranovich, My Happy Dress, Anastasiya Laryonova, Yana Kovich, Yulia Achinovich, Marinich, Tarakanova, Masta Blasta.

– Art-Room, Kuibyshev Street, 22
Brands: Vedovka (accessories), ava by valeria aksionava.

– Kardash, Killtoday and Ivory by Mila Ignatik Manufactory, Kuibyshev Street, 22.

– SOVA, Nemiga Street, 3
Brands: WellDone, Natasha Tsu Ran, Historia Naturalis, Harydavets & Efremova, Julia Babi and others.

– Ivan Aiplatov Showroom, Melnikayte str., 4.



Maria Dubinina with Maria Dubinina brand

She knows every stage of apparel tailoring. She started her work as a tailor's cutter and later designed leather and fur clothes in Istanbul. Today she is the author of 11 collections and the owner of her fashion brand.



My brand's philosophy is: "A real woman never cries, she just goes shopping". I'm inspired by woman's psychology and relations between people.

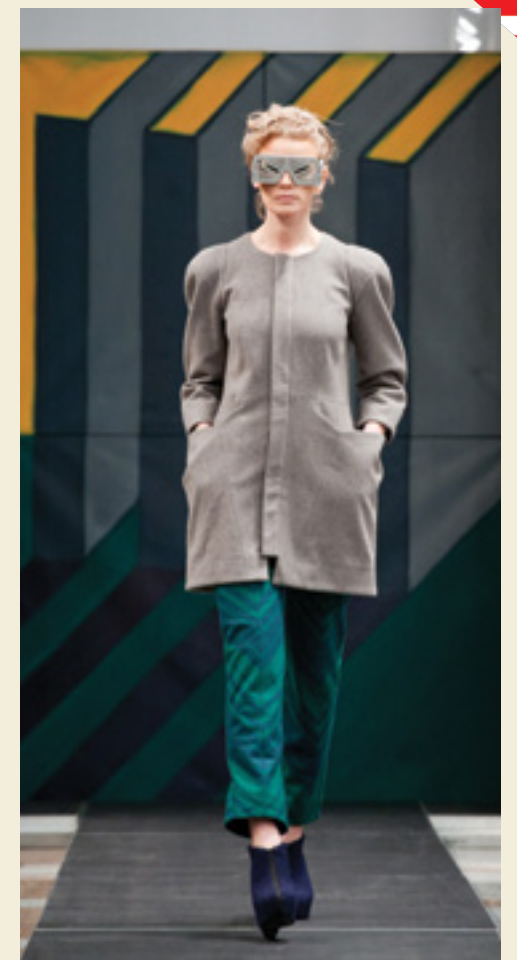
Designer becomes successful if he manages to combine right proportions of innovative ideas and commercial value.

What are designer's clothes? I have several criteria. First, it is an interesting use of technology (eg, the creation of a new texture of fabric). Secondly, the use of real cut (complex folds). Original prints can also be a determining factor. Designer's clothes should feature at least one of these signs.

My Aura collection, which I will present during the week, was created together with my colleague Alexander Krasnitsky. Our responsibilities were strictly divided; my part was to create wearable clothes, while Sasha tried to create art objects, like hats resembling space suits, with shine of metal, and the association with a space theme. Why the Aura? In general, we are trying to convey how bright and beautiful the good may look. It is reflected in eyes of a man. Shine of his eyes is his information and his aura. This collection is our stylization of the energy that comes from everyone; if you like, it is the design of the aura. Coral, and light pink colors, and shades of green are colors of the aura of a good person.



Show: On 6 November, 9 pm, BFW catwalk (Y. Kupala Street, 27).



Larissa Stepanova and Polina Kartovitskaya with Historia Naturalis brand

Philosophy of this brand is in its naturalness. Designers use only natural fabrics and focus mostly on flax.

We have always wanted to prove that eco-clothing can be trendy. In mass-market designer's success is measured by sales and in coincidence with the tastes of the majority. On the catwalk, on the contrary, it is important to create an image of a modern, new person. After experimenting with forms and the search for new proportions and harmonious color combinations, a new standard of beauty appears, which is to engage a person emotionally and inspire his or her imitation: the more "imitators" designer has, the more successful he is.

As a rule, synthesis is needed to invent something new. We try to mix the classic style of art with new and modern trends. We add eco features and the mood of the Belarusian culture, so that we could attract interest to our small country on the international scene.

Our latest collection, the Sincerity of the Shepherdess, features a mix of spiritual simplicity of pastoral life and love of beauty. It was inspired by contemporary interiors of the European country houses. In an original manner, we interpret traditional style of Toile de Jouy, with its pastoral motifs on the wallpapers and textiles, peaceful and simple rural life. Instead of the classic images of love scenes, we put allegorical story about the power of sincerity into our prints.

We re-interpret a variety of textures of interior flax, like small checks of tablecloth, decorative fabric for curtains, upholstery cloth.



Show: On 7 November, 5 pm, BFW catwalk (Y. Kupala Street, 27).

TIRELESS MACHO

In October, the world saw premier of the “Justin and the Knights of Valour” animated adventure fantasy film, where Banderas once again performed another voice role. That time, Banderas also performed as producer. Animated movies have become another industry, where Antonio Banderas gained success, which started after tremendous release and popularity of “Shrek”.

Profile. A Spanish actor, director, dancer and singer, Antonio Banderas was born in Malaga, in 1960, to a school teacher and police officer. As a child, he wanted to become a professional football player until a broken foot sidelined his dreams at the age of fourteen. He went on to enroll in some drama classes, eventually joining a theater troupe that toured all over Spain. While performing with the theater, Banderas caught the attention of Spanish director Pedro Almodovar, who cast the young actor in his 1982 movie debut "Labyrinth of Passion". Eventually, Almodovar is credited for helping launch Banderas's international career.



– Why were you interested in this story?

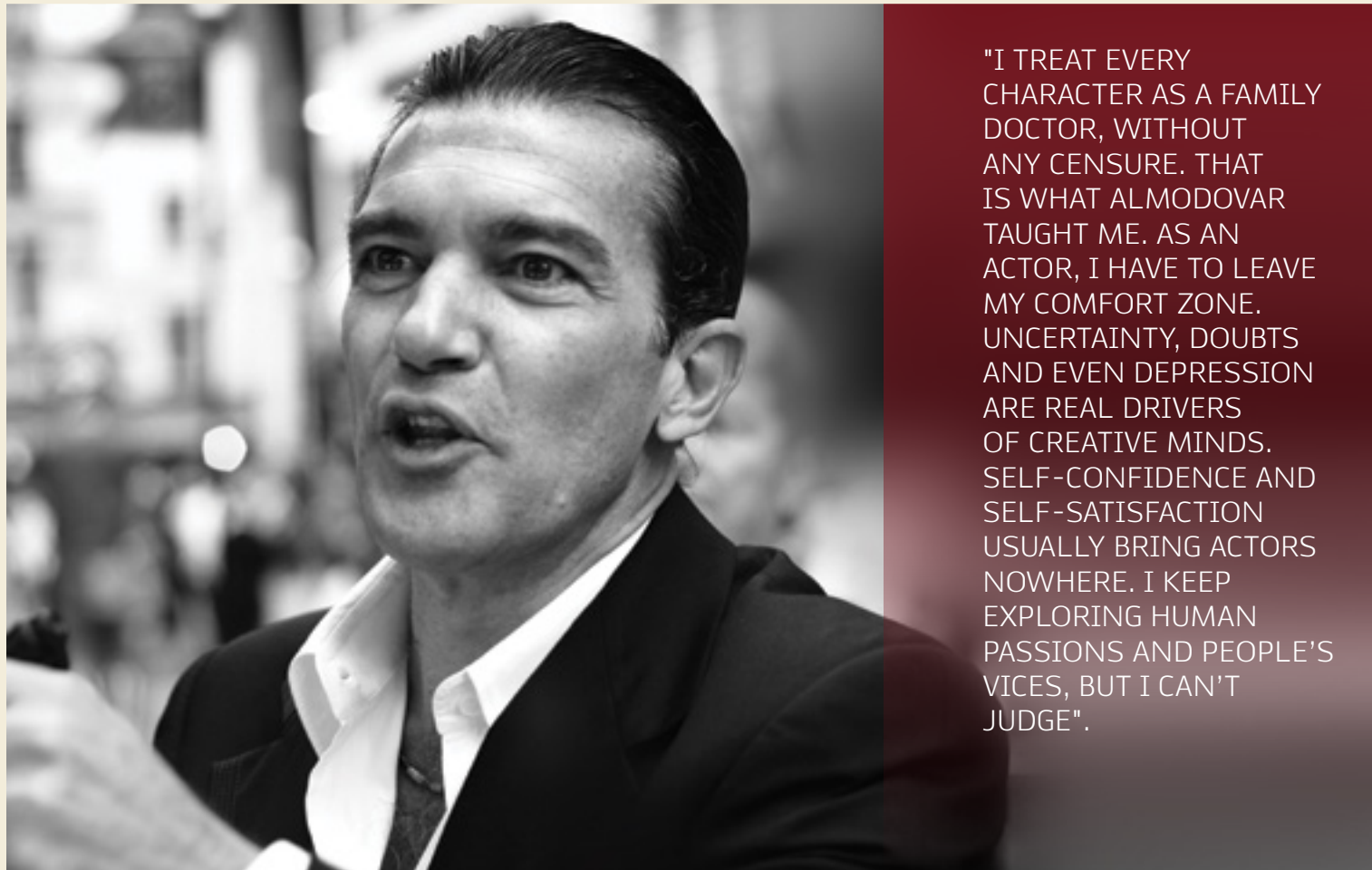
– Because it's also the story of my life. This is a story of a boy, who becomes a man. When I was 15, Spanish dictator Franco died. I saw how my country was getting rid of dictatorship and trying on democracy. I wanted to be in the center of the world and conquer it! The plot of this story is rooted deep in the Spanish classics. I would imagine Cervantes' "Don Quixote", the life of a romantic person, who lives among people who are not aware of romantics. When we were working with the script, we wanted this cartoon not only be rich in adventures and humor, but also promote right things, like honor, devotion, and desire to find your own course.

– What was your favorite fairy tale in childhood then?

– The story of Peter Pan seemed absolutely miraculous for me. I used to fall asleep thinking of the boy, who could fly.

– In "Justin" you perform the voice role of the hero, which isn't really a hero... Why?

– The director of the film told me that this character has nothing in common with me and my previous roles. That work was a kind of a challenge for me, if I could perform the role of a negative character. Besides, there were more reasons why I accepted that role. First, this is a comedy and I like to laugh. Second, all heroes of the cartoon feature strong British accent. While my hero is a pariah and my Spanish suites him very well. Third, my friend, producer Jeffrey Katzenberg, wouldn't become sad, because we agreed that I wouldn't perform major roles, while the theme of "Puss in Boots" is still actual. Here, my role is minor. Finally, I wanted to work together with a very talented and prominent director Manuel Sicilia.



"I TREAT EVERY CHARACTER AS A FAMILY DOCTOR, WITHOUT ANY CENSURE. THAT IS WHAT ALMODOVAR TAUGHT ME. AS AN ACTOR, I HAVE TO LEAVE MY COMFORT ZONE. UNCERTAINTY, DOUBTS AND EVEN DEPRESSION ARE REAL DRIVERS OF CREATIVE MINDS. SELF-CONFIDENCE AND SELF-SATISFACTION USUALLY BRING ACTORS NOWHERE. I KEEP EXPLORING HUMAN PASSIONS AND PEOPLE'S VICES, BUT I CAN'T JUDGE".

– Well, your Spanish accent can be heard and in "Puss in Boots"...

– You know, when I moved to America, I was 31 and I didn't know English at all. When I came to Hollywood, they told me that with my language I can get the roles of bad guys only. And now, together with Salma Hayek, we performed two major roles in "Puss in Boots", while all bad guys were speaking the purest English. I remember, when I was working with Tom Hanks in "Philadelphia", he said me not to lose my accent, cause that was my essential and significant feature.

– How did your Hollywood career start?

– When Almodovar's "Women on the Verge of a Nervous Breakdown" film was nominated for the Oscar, I followed him in Los Angeles. At a party, I had a light talk with a boy from some actor's agency. Later, he called me and said that director Arne Glimche wanted to meet me in London. I learnt a couple of words in English and got the role in "The Mambo Kings". I had to learn all phrases by heart. That was the time when I couldn't even call reception to ask for something. It was the time of solitude; I was living in the world of sounds and words, which I didn't understand.

– And you decided to stay?

– Well, I came back to Spain, to work with Carlos Saura, being sure that my American adventures came to the end. And suddenly I was offered the role in "Philadelphia". I was struggling to work both in Europe and in America. Later, I met Melanie Griffith and moved to Los Angeles.

– You have appeared in quite provocative and arguable roles. How do you treat them personally?

– I treat every character as a family doctor, without any censure. That is what Almodovar taught me. As an actor, I have to leave my comfort zone. Uncertainty, doubts and even depression are real drivers of creative minds. Self-confidence and self-satisfaction usually bring actors nowhere. I keep exploring human passions and people's vices, but I can't judge.

– You have worked with many talented and outstanding directors like Soderbergh, Almodovar, Woody Allen. Is there anything what unites them?

– They are very strong personalities, which manage to create their own universe with the means of cinema. Woody Allen has a very bright mind; his movies are based on flashing dialogues. Soderbergh never talks with actors; all the scenes are shot very quickly, while Almodovar will discuss every single detail with the actor...

– Will you agree to work with a young Russian director?

– In Spain, we really respect the Russian art. I still remember when I watched "Stalker" and "Solaris" by Andrey Tarkovski for the first time. I think, there is no better film about the war than "Come and See" by Elem Klimov... I remember with what patience and respect one Madrid cinema restored "Ivan the Terrible" film by Sergey Eisenstein. Another his movie, which is important for me, is "Battleship Potemkin". If a young Russian director calls me and offers a story with a great creative potential, I will definitely agree, and that will be a great honor for me. 🇺🇸



ЗИМНЕЕ РАСПИСАНИЕ

С 27 октября авиакомпания Belavia перешла на зимнее расписание, которое будет действовать до 29 марта 2014 года. В его рамках с 17 декабря авиакомпания начнет выполнять полеты из Минска в Женеву (Швейцария) на самолетах Embraer 175, CRJ-100/200, Boeing 737-500 три раза в неделю по вторникам, пятницам и воскресеньям.

Также в новом сезоне Belavia по сравнению с зимним сезоном 2012–2013 годов увеличила частоту выполнения рейсов из Минска в Астану, Ереван, Калининград, Киев, Москву, Прагу, Ригу, Стамбул, Тбилиси и Франкфурт.

Кроме того, авиакомпания приняла решение на период новогодних праздников значительно увеличить частоту выполнения полетов по наиболее востребованным у туристов маршрутам и заменить воздушные суда на более вместительные. Так, в Париж и Барселону будет выполнено по 8 дополнительных рейсов, а в Москву, Прагу, Женеву, Тбилиси, Баку, Ереван, Рим, Милан в новогодний период будут задействованы воздушные суда большей вместимости. «Мы ожидаем, что наступающий зимний сезон станет успешным продолжением летнего. Напомню, что в этом году мы уже открыли 4 новых направления (Самара, Кутаиси, Будапешт, Белград), куда продолжим летать и зимой, увеличили частоту выполнения рейсов по уже имеющимся маршрутам, что способствовало значительному увеличению пассажиропотока. Одним из нововведений наступающего зимнего сезона станет выполнение полетов в Сочи на круглогодичной основе 2 раза в неделю, а в феврале в преддверии и во время проведения зимних Олимпийских игр увеличим число полетов до 3 раз в неделю. Это, безусловно, удовлетворит спрос на авиаперевозки полностью», – рассказал генеральный директор авиакомпании Анатолий Гусаров. Помимо регулярных рейсов, продолжится выполнение чартерных программ в Египет (Хургада, Шарм-аль-Шейх).

WINTER SCHEDULE

From 27 October, Belavia – Belarusian Airlines introduces its winter schedule, valid until 29 March, 2014. Within it, from 17 December, the carrier starts operating flights from Minsk to Geneva (Switzerland) on board the Embraer 175, CRJ-100/200, Boeing 737-500 planes, thrice a week, on Tuesdays, Fridays and Sundays. Besides, in new season, a number of flights from Minsk to Astana, Erevan, Kaliningrad, Kiev, Moscow, Prague, Riga, Istanbul, Tbilisi and Frankfurt, is extended.

Also, following Christmas and NY season, Belavia will operate more flights to the most popular destinations, with more number of seats on offer. Thus, eight additional flights will be accomplished to Paris and Barcelona; airplanes with more seats will flight to Moscow, Prague, Geneva, Tbilisi, Baku, Erevan, Rome, and Milan. “We expect upcoming winter season to become as successful at the summer one was. Once again I’d like to mention that this year we have already introduced flights to four new destinations (Samara, Kutaisi, Budapest, and Belgrade). We’ll continue operating them in winter. Besides, we’ve extended the number of flights to current destinations, what has resulted in better passenger’s traffic. In the upcoming season, we’ll start operating annual flights to Sochi twice a week, and, in February, before and during winter Olympics, thrice a week. This will help us to meet the demand”, said Alexander Gusarov, Belavia’s general manager. Along with regular flights, the airline will continue accomplishing charter flights to Egypt, (Hurghada and Sharm el-Sheikh).

СОЕДИНИТЬ ТРИ СТОЛИЦЫ

Belavia приняла решение о начале выполнения регулярных рейсов по маршруту Минск–Будапешт–Белград–Будапешт–Минск с 19 сентября 2013 года. Полеты в Международный аэропорт имени Николы Теслы (Белград, Сербия) и Международный аэропорт имени Ференца Листа (Будапешт, Венгрия) будут выполняться преимущественно на самолетах CRJ-100/200 два раза в неделю – по понедельникам и четвергам. Данный рейс свяжет Минск не только со столицами Венгрии и Сербии, но и Будапешт и Белград между собой. В настоящее время регулярное воздушное сообщение между ними отсутствует. «Этот в своем роде уникальный рейс позволит соединить три европейские столицы. Мы рассчитываем увидеть на нем как бизнесменов, так и туристов. Уверен, что его открытие привлечет интерес со стороны белорусских, венгерских и сербских туристических организаций. Новый маршрут, безусловно, увеличит количество транзитных пассажиров, путешествующих через Минск», – заверил генеральный директор авиакомпании Belavia Анатолий Гусаров.

ПЕШЕХОДНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО АМСТЕРДАМУ

Belavia и «Амстердам в 15:15» объявляют о начале партнерства. «Амстердам в 15:15» – это экскурсионный проект независимого туристического агентства в Амстердаме. В рамках партнерства каждый пассажир на рейсе Belavia Минск–Амстердам получает возможность принять участие в обзорной пешеходной экскурсии на русском языке по Амстердаму бесплатно при предъявлении посадочного талона с данного рейса. Предложение действует по 31 декабря этого года. «Такая экскурсия станет отличным подарком для всех пассажиров рейса Минск–Амстердам по случаю 4-летия открытия этого маршрута, которое мы отметили в августе. Надеюсь, у наших клиентов появится желание посетить Амстердам еще не однажды», – рассказал генеральный директор авиакомпании Belavia Анатолий Гусаров. Обзорная экскурсия по Амстердаму на русском языке начинается каждый день в 15:15 от Центрального вокзала (Amsterdam Central) без предварительной регистрации. Программа экскурсии позволит посетить знаковые места города – это площадь Дам, Королевский дворец, Музей Ван Гога, Цветочный рынок, Музейная площадь, Центральные каналы Амстердама. Вылеты из Минска в Амстердам осуществляются 5 раз в неделю – по понедельникам, средам, четвергам, пятницам и субботам.

РЕЙСЫ В ЖЕНЕВУ

Belavia приняла решение о начале выполнения регулярных рейсов по маршруту Минск–Женева–Минск – первый полет по новому направлению состоится уже 17 декабря этого года. Полеты в Международный аэропорт Женевы (Швейцария) будут выполняться на самолетах Embraer 175, CRJ-100/200, Boeing 737-500 три раза в неделю – по вторникам, пятницам и воскресеньям. Стоимость перелета в экономическом классе обслуживания составляет от 275 евро туда-обратно и от 248 евро в одну сторону, в бизнес-классе – от 975 евро туда-обратно и от 579 евро в одну сторону (аэропортовые таксы и сборы включены). «В первую очередь мы рассчитываем увидеть на этом рейсе бизнесменов. Женева – крупный центр деловой жизни Европы, где располагается большое количество компаний и организаций, с которыми Беларусь имеет деловые связи. Надеюсь, что прямое воздушное сообщение будет способствовать укреплению отношений. Думаю, наш рейс будет интересен и транзитным пассажирам, которые следуют через Минск далее по маршрутной сети Belavia. И, разумеется, кроме бизнес-потока рейсы будут пользоваться спросом у туристов. Зимой перелеты в Женеву будут особенно привлекательны для тех, кто отправляется кататься на лыжах и сноубордах. Трансфер от аэропорта до основных горнолыжных курортов составит не более 1–2 часов. Особенность Женевского аэропорта в том, что он фактически находится на границе с Францией, что делает его особенно привлекательным для туристов, которые стремятся за одну поездку получить максимальное количество впечатлений. В летнее время туристы смогут прогуляться по историческому центру Женевы, увидеть множество достопримечательностей и продолжить свое путешествие по Швейцарии, Франции и, возможно, Италии», – сказал генеральный директор авиакомпании Belavia Анатолий Гусаров.

THREE CAPITAL CITIES AT ONCE

From 19 September 2013, Belavia starts operating Minsk – Budapest – Belgrade – Budapest – Minsk regular flight. Flights to the Nikola Tesla International Airport in Belgrade, Serbia and Ferenc Liszt International Airport in Budapest, Hungary will be operated twice a week, on Mondays and Thursdays, on board the CRJ-100/200 planes. Not only does this flight connect Minsk with Hungarian and Serbian capital cities, but also Budapest and Belgrade. Now, there are no regular air flights between the two capitals. “This unique flight will help us connect three European capitals. We expect both tourists and business travelers choose this flight. I am sure that the flight will attract the interest of the Belarusian, Hungarian and Serbian travel agencies. Besides, the new flight will increase the transit passenger traffic via Minsk”, Anatoly Gusarov, Belavia’s general manager, said.

WALKING EXCURSIONS IN AMSTERDAM

Belavia partners with Amsterdam 15:15, sightseeing project of an independent travel agency in Amsterdam. According to the agreement, every passenger of the Belavia’s Minsk–Amsterdam flight can join a city sightseeing tour in Amsterdam, held in Russian; you should just show the boarding pass. The offer is valid until 31 December, 2013. “Such an excursion will become a really good present for all the passengers of the Minsk–Amsterdam flight; in August, we celebrated the 4th year of operations on this route. I hope, that our clients will have a desire to visit Amsterdam many times”, Anatoly Gusarov, Belavia’s general manager, said. The sightseeing tour in Russian starts every day in 3.15 pm, at the Amsterdam Central station, without preliminary registration. Visitors are invited to see major significant places of the city, along with Dam Square, the Royal Palace, the Van Gogh Museum, Flower Market, Museum Square, and Amsterdam’s central canals.

FLIGHTS TO GENEVA

From 17 December, Belavia starts regular flights from Minsk to Geneva and backwards. Flights to Geneva International Airport (Switzerland) will be held on board the Embraer 175, CRJ-100/200, Boeing 737-500 airplanes, thrice a week, on Tuesdays, Fridays, and Sundays. Prices start from 275 euros (round-trip) and 248 euros (one-way) for economy class, and 975 euros (round-trip) and 579 euros (one-way) for business class. “At first, we expect businessmen to choose this flight. Geneva is a major European business center, with many companies placed there, which have close business ties with Belarus. I hope that new air route will help strengthen partnership. In addition, we expect that transit passengers will be interested in this flight, when choosing Belavia’s map of routes via Minsk. Of course, we shouldn’t forget about tourists. In winter, flights to Geneva will be appealing for those people, who take downhill skiing. Transfer from the airport to the major ski resorts will take no longer than 1 or 2 hours. The peculiarity of the Geneva airport is that it is situated close to the border of France; it is a right place for tourists who would like to get many impressions during one trip. In summer, tourists can have a walk through Geneva center, enjoy numerous attractions and continue exploring Switzerland, France, and perhaps, Italy”, Anatoly Gusarov, Belavia’s general manager, said.

КОМПЛЕКС УПРАЖНЕНИЙ

Чтобы по прилете чувствовать себя бодрым и отдохнувшим, необходимо во время полета выполнить ряд расслабляющих упражнений. Ведь долгое нахождение в однообразном сидячем положении сказывается на напряжении мышц и кровообращении. Делать упражнения лучше без усилий. Наибольший эффект будет достигнут, если повторять их каждые 30-40 минут полета.

СПИНА И ОСАНКА Back and posture



Чтобы длительный перелет был наиболее комфортным, надо постараться занять естественное для себя положение. Лучше всего сидеть прямо, не сутулиться, при этом расслабить плечи.
Make yourself comfortable during long flights. Sit still with your shoulders relaxed and don't stoop.

ИКРЫ Calves



От долгого сидения в одном положении в первую очередь устают икры ног. Чтобы избавиться от чувства напряженности, необходимо в сидячем положении поставить ноги на ширину плеч, слегка подвинуть их под кресло, а затем, не вставая с сиденья, приподняться на пальцах. Через 5 секунд можно опереться на пятку. Для каждой ноги это упражнение надо выполнить 5-10 раз.



It is your calves that suffer greatly from staying in the same position. To reduce the tension, place your feet on the floor a little bit under your seat and stand on your tiptoe without getting up. Rest upon your heels after 5 seconds. Repeat the exercise 5-10 times for each leg.

A SET OF EXERCISES

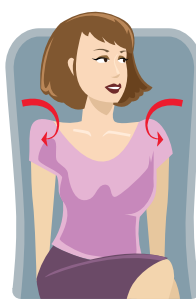
Staying at the same position for a long time influences muscle tension and blood circulation. If you don't want to feel exhausted after the flight it is important to do some relaxing exercises, completed without any effort. The exercises are more effective if they are repeated every 30-40 minutes of the flight.

СТУПНИ Feet



Чтобы расслабить ступни, необходимо немного вытянуть ногу и сделать круговое движение стопой в обе стороны 5-10 раз. Также можно попробовать «написать» ступней в воздухе какое-либо слово.
To relax your feet stretch your legs and move your feet round both ways for 5-10 times. You can also try to "write" with your foot in the air any word you like.

ШЕЯ И ПЛЕЧИ Neck and shoulders



Если во время полета «затекут» плечи, то наиболее простым способом избавиться от неприятного ощущения станет выполнение круговых вращений плечами вперед и назад попеременно. Кроме того, можно выполнить повороты головы вправо-влево, при этом максимально расслабив плечи.



If your shoulders become numb during the flight the best way to relax them is to do the following exercise. Make circles by your shoulders, moving them backwards and forwards. Turn your head the same way with your shoulders relaxed as much as possible.

LEADER

Стать участником программы

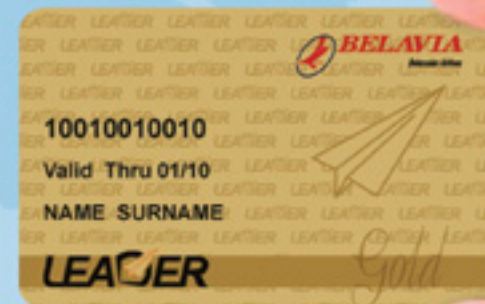
Become the participant of the "Belavia Leader" program

«Белавиа Лидер»

Регулярно летая рейсами авиакомпании «Белавиа», Вы имеете возможность стать участником программы для часто летающих пассажиров «Белавиа Лидер», что позволит Вам воспользоваться множеством дополнительных преимуществ.

If you fly with Belavia often you stand a chance of becoming the participant of the program for the regular passengers "Belavia Leader" which will allow you to enjoy some bonuses.

С подробностями программы можно ознакомиться на
You can find all the necessary information on
www.belavia.by



Партнеры программы:
The partners of the program:



ЗАПОЛНЕНИЕ МИГРАЦИОННОЙ КАРТЫ COMPLETION OF THE MIGRATION CARD

Иностранцы граждане при въезде в Республику Беларусь должны заполнить бланк миграционной карты в соответствии с образцом. В дальнейшем она понадобится при регистрации и выезде из Республики Беларусь.

Бланк миграционной карты заполняется каждым иностранцем (в том числе родителями для детей) на основании документов, дающих право на въезд и пребывание в Республике Беларусь.

Заполнение бланка миграционной карты осуществляется на русском (белорусском) языке или буквами латинского алфавита в соответствии с данными, указанными в паспорте или ином документе, его заменяющем, предназначенном для выезда за границу. В случае возникновения вопросов экипаж воздушного судна окажет помощь в заполнении миграционной карты.

Миграционная карта предъявляется иностранными гражданами при въезде в Республику Беларусь в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

При выезде из Республики Беларусь иностранец обязан сдать часть «Б» миграционной карты при прохождении по-

граничного контроля в пункте пропуска через Государственную границу Республики Беларусь должностному лицу органов пограничной службы Республики Беларусь.

While passing arrival passport control procedure foreign nationals are requested to fill in the Migration Card according to the model. The Card will be necessary during the registration or departure from the Republic of Belarus.

The form is to be filled in by every foreigner (including children) according to the documents giving the right to enter and stay in the Republic of Belarus.

The form is to be filled in Russian (Belarusian) or Roman block letters according to your passport data or other travelling documents. If there are any problems flight attendants will assist you to fill in the form.

Foreign officials are requested to present the Migration card to the Border Control Officer of the RB while passing arrival passport procedure.

Foreign nationals are requested to submit part "B" of the Migration Card to the Border Control Officer of the Republic of Belarus while passing departure passport control procedure.

«А» (Въезд/Arrival)									
Республика Беларусь Republic of Belarus									
Миграционная карта Migration Card		Серия/ Serial		4606					
		№		1639545					
Фамилия/Surname (Family name)		SMITH							
Имя/Given name(s)		JOHN							
Отчество/Patronymic									
Дата рождения/Date of birth				Пол/Sex					
День Day	Месяц Month	Год Year	Муж./Male ☒ Жен./Female ☐						
07	07	1980	USA						
Документ удостоверяющий личность/ Passport or other ID				Номер визы/Visa number					
0123456789				01020304					
Цель визита (нужное подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined) Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit				Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, (отчество) физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality					
Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit				HOTEL 'EUROPE'					
Срок пребывания/Duration of stay C/From 01.01.2011 До/To 01.01.2011				Подписи/Signature					
Служебные отметки/For official use only									
Въезд в Республику Беларусь/ Date of arrival in the Republic of Belarus				Въезд Республики Беларусь/ Date of departure in the Republic of Belarus					

«Б» (Въезд/Departure)									
Республика Беларусь Republic of Belarus									
Миграционная карта Migration Card		Серия/ Serial		4606					
		№		1639545					
Фамилия/Surname (Family name)		SMITH							
Имя/Given name(s)		JOHN							
Отчество/Patronymic									
Дата рождения/Date of birth				Пол/Sex					
День Day	Месяц Month	Год Year	Муж./Male ☒ Жен./Female ☐						
07	07	1980	USA						
Документ удостоверяющий личность/ Passport or other ID				Номер визы/Visa number					
0123456789				01020304					
Цель визита (нужное подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined) Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit				Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, (отчество) физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality					
Учеба/Education, Работа/Employment Частный/Private, Транзит/Transit				HOTEL 'EUROPE'					
Срок пребывания/Duration of stay C/From 01.01.2011 До/To 01.01.2011				Подписи/Signature					
Служебные отметки/For official use only									
Въезд в Республику Беларусь/ Date of arrival in the Republic of Belarus				Въезд Республики Беларусь/ Date of departure in the Republic of Belarus					

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА AIRLINE AGENCIES

Австрия | Austria
Office 146, Office Park III, Vienna Airport
T: +43 1 700 736 334
F: +43 1 700 736 335
austria@belavia.by

Азербайджан | Azerbaijan
MI Travel, 1025 Baku, ул. Юсифа Сафарова, 4/1
MI Travel, 4/1 Yusif Safarov str, 1025 Baku
T: +994 12 490 81 62, +994 12 490 81 63,
+994 12 490 81 64
F: +994 12 490 81 62
baku@belavia.by

Армения | Armenia
«Белавиа сервис», Ереван, пр-т Саят Нова, 35
Belaviaservice, 35 Sayat-Nova ave, Yerevan
T: +374 1 57 74 74, +374 1 57 39 99
F: +374 1 57 39 95
armenia@belavia.by

Великобритания | United Kingdom
5 Lower Grosvenor Place, London SW1W 0EJ
T: +44 207 233 85 59
F: +44 207 834 02 25
england@belavia.by

Венгрия | Hungary
"1000 Ut Utazási Iroda"/Турфирма "1000 Дорог"
1067 Budapest, Teréz Krt. 33
T: +36 1 354 3995
F: +36 1 354 0874
info@1000out.hu

Германия | Germany
113 Zeil, 60313 Frankfurt am Main
T: +49 69 920 79 40
F: +49 69 920 79 422
germany@belavia.by

Ганновер, STS Avia - Abflughalle Terminal B, 30855,
Flughafen Hannover – Langenhagen
T: (+49 511) 165 95 310
F: (+49 511) 165 95 319
hannover@belavia.by2

Грузия | Georgia
«Интекс», 380064, Тбилиси,
пр-т Давида Агмашенебели, 95а
Intex, 95a David Agmashenebeli ave, 380064 Tbilisi
T: +995 3 295 16 85, +995 3 291 17 91,
+995 3 295 38 15
F: +995 3 295 68 90
georgia@belavia.by

Кутаиси, Копитнари, Аэропорт
T: +995 577 72 25 38
intex2002@rambler.ru, intexkut@rambler.ru

Батуми, Аэропорт Батуми
T: (+995) 422 23 51 14, (+995) 558 96 63 05,
(+995) 593 23 31 91
intex2002@rambler.ru, intexbus@rambler.ru

Израиль | Israel
8 Frishman str, 63578 Tel-Aviv
T: +972 3 529 29 94, +972 3 529 29 95
F: +972 3 529 29 96
israel@belavia.by

Иран | Iran
Unit#9, 3th floor, No.438, eastern Ferdos blvd, Sattari
highway, Tehran 1481943978
T: +98 921 440 09 652, +98 921 440 09 653
iran@belavia.by

Испания | Барселона
Генеральный торговый агент,
Аэропорт Эль Прат Терминал 2, зал вылета
T: (+34) 93 1768546
spain@belavia.by

Италия | Italy
76 via Bissolati, 00187 Roma
T: +390 6 420 123 45, +390 6 420 117 69
italy@belavia.by

Aeroporto Milano Malpensa,
Terminal 1, elevator 1, 3 Floor
T: +39 02 5858 2219, +39 02 4032 6032
milan@belavia.by

Airport Fiumicino (Leonardo Da Vinci), 00050 Fiumicino
T: +390 6 659 574 97
F: +390 6 420 116 93, +390 6 659 551 63
italy@belavia.by

Казахстан | Kazakhstan
ТОО «Concord Travel», 010000, Астана,
пр. Победы, 10, офис 20
T: +7 7172 32 02 41, +7 7172 32 04 95
F: +7 7172 32 04 95
tse@concord.kz;

ТОО «Concord Travel», 110000, Костанай,
ул. Байтурсынова, 95, офис 105

ТОО «Concord Travel», 100008, Караганда,
пр. Бухар-Жырау, 38, офис 2,
пр. Бухар-Жырау, 66
T: + 7 7212 42 50 10, + 7 7212 42 50 20
F: + 7 7212 257 14 71, + 7 7212 42 50 20
info@concord.kz
kgf@concord.kz

«Амид», 140000, Павлодар,
ул. Академика Чокина, 153/1
Amid, 153/1 Academiicia Chokina str, 140000 Pavlodar
T: +7 718 257 14 71, +7 718 257 17 15
F: +7 718 257 10 63
info@amid.kz

Кипр | Cyprus
20 Amathoundos ave, Steria Complex, Pearl House 5,
Lemesos
T: +357 25 43 19 99
F: +357 25 31 38 97
cyprus@belavia.by

Латвия | Latvia
SIA LatFly (CSA of Belavia),
Citadeles 7/43, Riga
T: +371 673 203 14/15,
T: +371 265 555 70
gsa.latvia@belavia.by
www.softure.lv

Ливан | Lebanon
Moussa Group Co. S.A.R.L., 3rd floor Airport Business
center, Airport Road, Beirut
T: +961 1 45 21 05
F: +961 1 45 21 16
belavia_leb@yahoo.com

Нидерланды | Netherlands
World Trade Center, H-Tower, 36 Zuidplein, 1077 XV
Amsterdam,
T: +31 20 799 77 57
F: +31 20 799 78 01
amsterdam@belavia.by

Польша | Poland
App. 111, 6a Ujazdowskie alley, 00 461 Warsaw
T: +48 2 262 838 87
F: +48 2 262 982 19
poland@belavia.by

Россия | Russia
«Аэросервис», Екатеринбург, 620041, ул. Уральская, 58/1-1
Aeroservice, Ekaterinburg, 620041, Uralskaja st., 58/1-1
T: +7 343 341 22 65, +7 343 360 41 77
F: +7 343 341 22 65
ekaterinburg@belavia.by

Москва, 101000, Армянский пер., 6
6 Armyansky lane, 101000 Moscow
T: +7 495 623 10 84
F: +7 495 628 14 37
russia@belavia.by

«Трансэйр Сервис», 196066, Санкт-Петербург, Москов-
ский пр., 189
Transair Service, 189 Moskovsky pr, 196066 St.
Petersburg
T: +7 812 327 95 35, +7 812 327 95 33
transair@transair.ru

«Трансэйр Сервис», Санкт-Петербург, Аэропорт «Пул-
ково 1», касса №6, 3 й этаж
Transair Service, Ticket office 6, 3rd floor Pulkovo 1
Airport
T: +7 812 331 82 73
airport@transair.ru

Калининград, 236000, пл. Победы, 4-2А,
офис 303
Office 303, 4 2A, Pobedy sq, 236000 Kaliningrad
T: +7 401 271 66 40
F: +7 401 271 66 79
kaliningrad@belavia.by

Новосибирск
ОАО «Аэропорт Толмачево»
ул. Октябрьская, 42, оф.132
bilet@mavs.ru
T: +7 383 218 03 33, +7 383 220 02 02
ул. Челюскинцев, 3 (круглосуточно)
zd@mavs.ru
T: +7 383 221 60 16
ул. Геодезическая, 13
km@mavs.ru
T: +7 383 315 36 26, +7 383 346 17 11
здание аэропорта «Толмачево» (круглосуточно)
ar@mavs.ru
T: +7 383 216 97 50, +7 383 216 97 51

Самара
Аэропорт «Курумоч»,
аэровокзальный комплекс, 2 этаж,
T: +7 846 996 44 96, +7 846 996 44 96
opa-samara@mail.ru

Сочи, 354000, ул. Навагинская, 16
16 Navaginskaya str, 354000 Sochi
T: +7 862 290 19 67, +7 862 264 05 26,
+7 862 299 76 01, +7 862 299 76 10
F: +7 862 292 33 11
agentstvo@sochitavs.ru

Сербия | Serbia
«Fly Fly Travel» - Knez Mihailova 30, 2 floor ,
11000, Belgrade
T: (00 381 11) 218 56 16
F: (00 381 11) 328 27 16
office@flyflytravel.com

США | USA
ECVO Tours, Suite 909, 45 West 34th str, 10001 New
York, USA
T: +1 212 563 63 94, +1 468 594 910 30
F: +1 212 563 64 17
ecvo@ecvotours.com

Туркменистан | Turkmenistan
Ашхабад, ул. 2028 (Говшудова), 50/2, 4 этаж
T: + 99 321 39 31 48
ashgabat@belavia.by

Турция | Turkey
Adriyatik, Mete Caddesi, 22/4 Taksim, 34437 Istanbul
T: +90 212 249 80 00
F: +90 212 249 62 72
adriyatik@adriyatik.com.tr

Украина | Ukraine
Киев, 01004, ул.Большая Васильковская/
Бассейная, 1-3/2,
комплекс «Арена-Сити», 3 этаж, офис С13
T: +38 044 492 16 03/4/5/7, F: +38 044 492 16 06
ukraine@belavia.by

«Фирма Крымавиасервис ЛТД», 95491, АР Крым,
Симферополь, аэропорт «Центральный»
T: +38 065 259 58 60, Ф: +38 065 224 81 01
ramp-manager@aviaservis.com.ua

Финляндия | Хельсинки
Генеральный торговый агент Airtouch Oy
Eerikinkatu, 27, FI-00180, Helsinki, Finland
T: +358 9 586 22 56
finland@belavia.by

Франция | France
Belavia France, 118 Reaumur str, 75002 Paris
T: +33 1 448 892 00, F: +33 1 448 892 05
france@belavia.by

Чехия | Czech Republic
13 Revolucni str, 11000 Praha 1
T: +420 2 223 130 72, F: +420 2 248 121 95
czech@belavia.by

Швеция | Sweden
ABC Flight Travel HB Kungsgatan 29, fl.9 111 56
Stockholm
T: +46 8 22 82 00
F: +46 8 22 11 03
sweden@belavia.by

Программа лояльности «БЕЛАВИА ЛИДЕР» – что это такое?

Программа «Белавиа Лидер» позволяет своим участникам накапливать баллы за полеты, совершенные на регулярных рейсах Belavia, а также за использование услуг партнеров программы. Баллы могут быть использованы для оформления премиальных авиабилетов.

Как зарегистрироваться в программе?

Чтобы стать участником программы, необходимо заполнить регистрационную анкету в офисе по продаже авиабилетов Belavia или на сайте авиакомпании. После регистрации участнику присваивается номер, который необходимо сообщать при покупке авиабилетов или использовании услуг партнеров.

Как узнать, что накопленных баллов достаточно для оформления премии?

Программа «Белавиа Лидер» позволяет участникам самостоятельно контролировать состояние своего счета. Для этого у каждого участника есть персональный кабинет на сайте www.belavia.by/leader, доступ в который предоставляется по номеру участника и секретному паролю.

Участие организаций

Организации также имеют возможность стать участниками программы «Белавиа Лидер». Для этого необходимо направить письменное заявление на регистрацию

корпорации в программу «Белавиа Лидер». Программа дает возможность зачислять на счет организации как полностью все баллы за полеты сотрудников, так и часть из них. Решение о том, в каком именно соотношении будут разделены баллы между счетом участника и счетом организации, организация принимает самостоятельно.

Элитные уровни

У участника программы «Белавиа Лидер» есть возможность повысить свой уровень участия до серебряного или золотого. Для этого необходимо:

– **серебряный:** пролет 30 полетных сегментов на регулярных рейсах Belavia, за которые участнику начисляются баллы, или набор 25 000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря);

– **золотой:** пролет 60 полетных сегментов на регулярных рейсах Belavia, за которые участнику начисляются баллы, или набор 50 000 квалификационных баллов в течение одного календарного года (с 1 января по 31 декабря).

ПРИВИЛЕГИИ ЭЛИТНЫХ УЧАСТНИКОВ ПРИ ПОЛЕТАХ НА РЕГУЛЯРНЫХ РЕЙСАХ BELAVIA



Серебряный:

- приоритетный лист ожидания;
- дополнительное начисление 10% баллов. Начисленные таким образом баллы являются неквалификационными;
- регистрация у стойки бизнес-класса;
- обслуживание участника в бизнес-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
- дополнительный провоз 10 кг багажа без оплаты.

Золотой:

- приоритетный лист ожидания;
- дополнительное начисление 25% баллов. Начисленные таким образом баллы являются неквалификационными;
- регистрация у стойки бизнес-класса;
- обслуживание участника в бизнес-зале аэропорта вылета независимо от класса обслуживания в билете;
- первое изменение даты в авиабилете бесплатно (по авиабилетам, оформленным только на регулярные рейсы Belavia);
- максимальный тайм-лимит;
- дополнительный провоз 10 кг багажа без оплаты;
- повышение класса обслуживания на борту с экономического до бизнес-класса при наличии мест;
- серебряная карта для супруга/супруги.

С условиями предоставления привилегий можно ознакомиться на сайте www.belavia.by.

PRIVILEGES OF ELITE LEVELS, APPLIED ON BELAVIA'S REGULAR FLIGHTS.



Silver:

- priority waitlist;
- additional 10% of reward points (non-qualifying);
- business class counter check-in;
- access to business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class.
- additional 10 kg of free luggage;

Gold:

- priority waitlist;
- additional 25% of reward points (non-qualifying);
- business-class counter check-in;
- access to business lounge at the airport of departure irrespective of the ticket class.
- first change of the flight date is free (regular flights only);
- maximum time limit.
- additional 10 kg of free baggage;
- upgrade to business class on board, if free seats available;
- Belavia Leader Silver card for the spouse.

The terms of providing privileges are available on www.belavia.by.

What is BELAVIA LEADER Frequent-Flyer Program?

Belavia Leader loyalty program allows the members to earn reward points for choosing Belavia's regular flights, along with partner services. The points can be then spent to buy premium air tickets.

How to register for the program?

To become a program's member, you should fill in an application form at a Belavia's ticket office or on the airline's website. After registration, a member will get an ID number, which should be shown when buying tickets or using partner services.

How to know if the number of earned points is enough to get a reward?

Belavia Leader allows members to track the balance of the member account on their own. To track the balance, a member should sign in his personal account on www.belavia.by/leader, using their program's ID number and password.

Corporate Participation

Corporate members are also welcome to join the Belavia Leader program. To apply, a written application should be sent to Belavia. Earned points

can be added to corporate account totally or partially. A company has a right to decide what number of points will be added to the personal or corporate account.

Elite Levels

Every member of the Belavia Leader program can update the membership level to Silver or Gold one.

– **Silver:** a member should have 30 flight segment on Belavia's regular flights (with points added to the account), or get 25 thousand qualifying points within 1 calendar year (from 1 January until 31 December);

– **Gold:** a member should have 60 flight segment on Belavia's regular flights (with points added to the account), or get 50 thousand qualifying points within 1 calendar year (from 1 January until 31 December).





Вы все еще накапливаете баллы только за полеты? А зря!

Партнеры программы «Белавиа Лидер» помогут накопить баллы на премиальный билет намного быстрее! Не упустите ни одной возможности.

Возможность №1

Если вы постоянно проживаете в Беларуси и совершаете поездки за границу, оформите совместную платежную карту «БПС-Сбербанк-Belavia». Для этого просто обратитесь в любое отделение ОАО «БПС-Сбербанк» с паспортом и карточкой участника программы «Белавиа Лидер», заполните заявление на открытие карт-счета в удобной для вас валюте и получите один балл на свой счет в программе «Белавиа Лидер» за каждый потраченный евро (или эквивалент в другой валюте).

Возможность №2

Партнер программы «Белавиа Лидер» компания Travelling Connect предлагает зарабатывать баллы за звонки за границей. Если вы используете SIM-карту одного из белорусских операторов, то необходимо:

- зарегистрироваться на сайте travellingconnect.com, выбрав программу лояльности «Белавиа Лидер»;
- подключиться в роуминге к одному из мобильных операторов – партнеров компании Travelling Connect.

Если для телефонных разговоров за границей вы используете

международную +372 карту, вам необходимо зарегистрировать ее на сайте mobilemiles.com, выбрав программу лояльности «Белавиа Лидер».

Возможность №3

Бронируя номер в гостинице или беря автомобиль напрокат, проверьте на сайте www.belavia.by/partners, является ли выбранная вами гостиница или компания по прокату автомобилей партнером программы «Белавиа Лидер». Для зачисления баллов за услуги партнеров программы достаточно предъявить карточку при заказе услуги.

ПАРК ВОЗДУШНЫХ СУДОВ

AIR FLEET

BOEING 737-300 (6)



148 мест бизнес- и экономического класса
148 seats of business and economy class



63 276 кг | kg



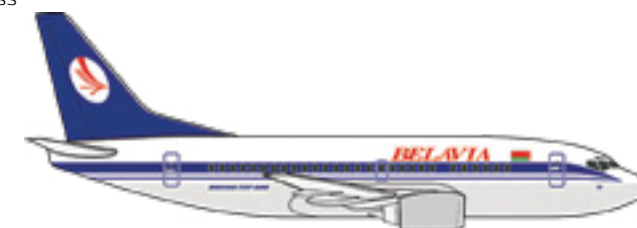
4 400 км | km



910 км/ч | km/h



10 200 метров | meters



BOEING 737-500 (6)



104-120 мест бизнес- и экономического класса
104-120 seats of business and economy class



52 300 кг | kg



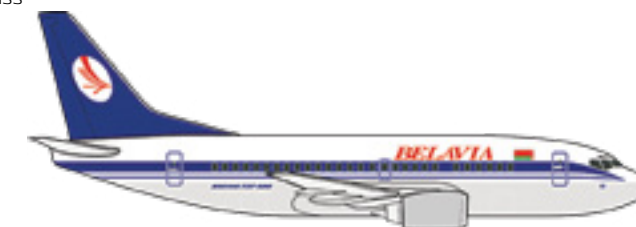
4 444 км | km



912 км/ч | km/h



11 300 метров | meters



CRJ-100/200 (4)



50 мест бизнес- и экономического класса
50 seats of business and economy class



23 995 кг | kg



3 148 км | km



768 км/ч | km/h



12 496 метров | meters



TU-154M (3)



131-164 мест бизнес- и экономического класса
131-164 seats of business and economy class



104 000 кг | kg



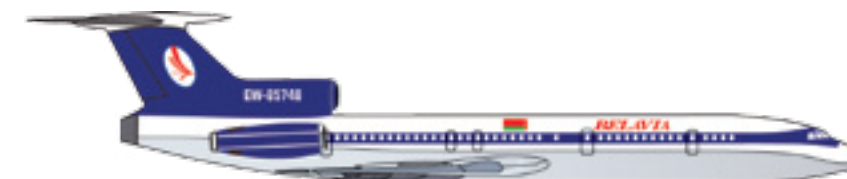
6 000 км | km



950 км/ч | km/h



12 100 метров | meters



EMBRAER-175 (2)



76 мест бизнес- и экономического класса
76 seats of business and economy class



38 790 кг | kg



3 334 км | km



870 км/ч | km/h



9 144 метра | meters



КАРТА ПОЛЕТОВ
ROUTE MAP



КОНТАКТЫ
CONTACT DETAILS

Центральный офис |
Head office

Минск, 220004, ул. Немига, 14
14 Nemiga str, 220004 Minsk
Sita: MSQIDB2
info@belavia.by
www.belavia.by

Информационно-справочная
служба | Information office

T: +375 17 220 25 25
support@belavia.by

Чартерные перевозки |
Charter operations

T: +375 17 220 27 06
F: +375 17 220 22 98
charter@belavia.by

Грузовые перевозки |
Cargo

T: +375 17 227 01 45, +375 17 220 25 24
F: +375 17 227 01 45
cargo@belavia.by

Пассажирские перевозки |
Passenger services

T: +375 17 220 28 38
F: +375 17 220 22 90
ticketoffice@belavia.by

Бюро розыска багажа |
Lost and found office

T: +375 17 279 25 35
F: +375 17 279 13 91
lostfound@belavia.by

Реклама |
Advertising

T: +375 17 328 68 16
reklama@belavia.by

Генеральное представительство
в Национальном аэропорту «Минск» |
General Representative Office at Minsk
National Airport

T: +375 17 279 11 51
F: +375 17 279 11 55
MSQAPB2@belavia.by



БОНУС ТРЭВЕЛ
туристическое агентство

Авиабилеты во все страны мира
on-line бронирование на сайте
Горящие предложения в любое время года
Индивидуальные и бизнес туры
Бронирование отелей
Туры в кредит

г. Минск, ул. Я. Купалы, 21, офис 120
+ 375 17 226 14 21, 226 04 37
+ 375 29 578 45 45, 691 41 42
e-mail: manager@bonus-travel.by

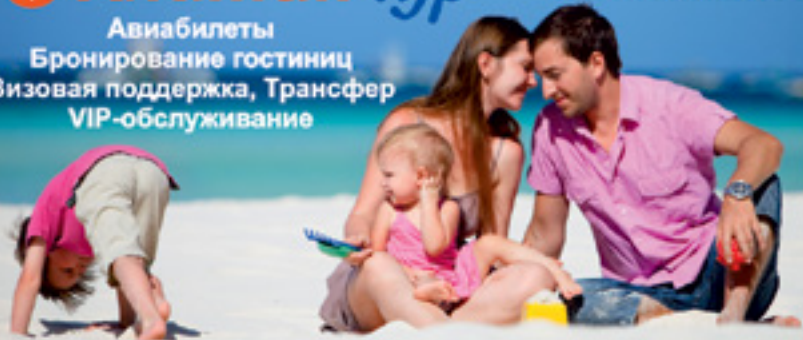
www.bonus-travel.by

Частное предприятие «Бонус Трэвел» УНП 190431901
Регистрация №15 от 28.12.2008 ОАО «Белавиа»



Алатан Тур
Авиабилеты
Бронирование гостиниц
Визовая поддержка, Трансфер
VIP-обслуживание

www.alatantour.by



СП "АлатанТур" УНП 101143922

Тел.: **+375 17 226 11 44**;

Единый номер для абонентов МТС и Velcom: **7123**

BELAVIA

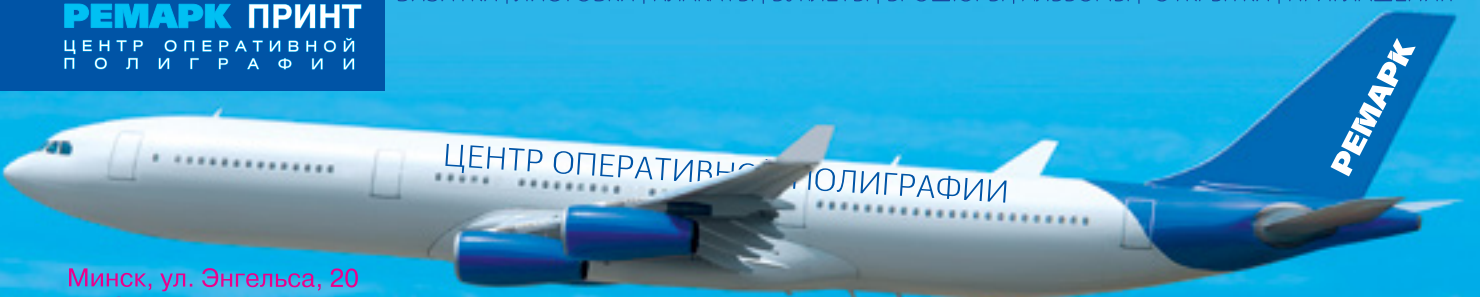
OnAir

Официальный бортовой журнал
авиакомпании Belavia



РЕМАРК ПРИНТ
ЦЕНТР ОПЕРАТИВНОЙ
ПОЛИГРАФИИ

ВИЗИТКИ | ЛИСТОВКИ | ПЛАКАТЫ | БУКЛЕТЫ | БРОШЮРЫ | АЛЬБОМЫ | ОТКРЫТКИ | ПРИГЛАШЕНИЯ



ЦЕНТР ОПЕРАТИВНОЙ ПОЛИГРАФИИ

Минск, ул. Энгельса, 20
т: **+375 (17) 210 57 57**

БЛАНКИ | ДИПЛОМЫ | КАТАЛОГИ | ДИСКОНТНЫЕ КАРТЫ | БЕДЖИ | КАЛЕНДАРИ | КОНВЕРТЫ | ВОБЛЕРЫ | НАКЛЕЙКИ | МАЙКИ

Аренда квартир Apartments For Rent

\$20–200 за сутки
1-2-3-4-комнатные, от VIP до эконом-клас-
са. Регистрация. Отчетные документы.
Т: +375 29 111 22 22, +375 29 554 54 54
www.vip-kvartira.by
ЧУП «Аренда квартир». УНП 191450840.

\$20–200 per Night
1-2-3-4 rooms, VIP and economy class.
Registration. Report documents.
P: +375 29 111 22 22, +375 29 554 54 54
www.vip-kvartira.by
ЧУП «Аренда квартир». УНП 191450840.

**\$30–200 в сутки. 1-2-3-4-комнатные
квартиры в центре Минска**
Эконом– и бизнес-класс. Комфорт, аккурат-
ность, порядочность. Wi-Fi, трансфер,
сервисное обслуживание, регистрация по
месту пребывания, оформление докумен-
тов, дисконтная программа.
Т: +375 29 604 64 65
www.minskfor.me

ИП Кондрашова О.Л. УНП 690678177.

**\$30–200 per night. 1-2-3-4-room apartments
in Minsk centre**
Economy and business class. Comfort,
tidiness, decency. Wi-Fi, transfer, service,
registration, report documents, discount
programme.
P: +375 29 604 64 65
www.minskfor.me
ИП Кондрашова О.Л. УНП 690678177.

Достопримечательности | Sights

**Ансамбль бывших монастырей
бернардинцев и бернардинок (XVIII–XIX вв.)**
ул. Кирилла и Мефодия

**Churches of St. Mary Magdalene (1847),
John Predtecha (1992) and the Chapels of all
the Belarusian Saints (1998)**
Kiseleva str., 42

**Кафедральный православный собор
Святого Духа (1642–1687 гг., конец XIX в.)**
В иконостасе собора есть целый ряд замечательных
икон Московской академической школы. Но самая
ценная реликвия – чудотворная икона Божией Ма-
тери, обретенная минчанами в 1500 г. и именуемая
Минской.
ул. Кирилла и Мефодия, 3

Костел Девы Марии (1700 – 1710 гг.)
пл. Свободы, 9

Костел Святого Роха (1861 – 1864 гг.)
По преданию, деревянная статуя святого Роха,
найденная в костеле, спасла город во время
эпидемии холеры.
пр-т Независимости, 44а

**Костел Святых Симеона
и Елены (1906 – 1910 гг.)**
ул. Советская, 15

**Former Bernardine Convent
(XVIII–XIX cc)**
Cyril and Methodiy str.

**Churches of St. Mary Magdalene (1847),
John Predtecha (1992) and the Chapels of all
the Belarusian Saints (1998)**
Kiseleva str., 42

**Orthodox Cathedral of the Holy Spirit
(1642–1687, end of the XIX cent)**
There is a range of wonderful icons of the
Moscow School in its iconostas. But the most
precious one is the miracle-working icon of Saint
Mary, acquired by the residents of Minsk in 1500.
Cyril and Methodiy str., 3

Cathedral of Saint Virgin Mary (1700–1710)
Svobodi sq., 9

Catholic Church of Saint Roh (1861–1864)
According to the legend, found in the cathedral,
the wood statue of Saint Roh saved the city
during cholera. Since that time St. Roh has been
the patron of Minsk.
Nezavisimosti ave., 44a

**Catholic Church of Sts. Simeon and Helene
(1906–1910)**
Sovetskaya str., 15

Музеи | Museums

**Государственный литера-
турный музей П. Бровки**
ул. Карла Маркса, 30
Т: +375 17 227 27 50

**Государственный литера-
турный музей Я. Коласа**
ул. Академическая, 5
Т: +375 17 284 06 65

**Государственный литера-
турный музей Я. Купалы**
ул. Янки Купалы, 4
Т: +375 17 227 79 43

**Литературный музей
М. Богдановича**
ул. Богдановича, 7а
Т: +375 17 334 42 69

**Музей-усадьба
«ДУДУТКИ»**
40 км от Минска,
на р. Птичь
Т: +375 17 133 07 47

**Национальный
исторический
музей
Республики Беларусь**
ул. Карла Маркса, 12
Т: +375 17 227 43 22

**Национальный
художественный
музей Республики
Беларусь**
ул. Ленина, 20
Т: +375 17 227 71 63

**Petrus Brovki
Literary Museum**
K. Marx st., 30
Т: +375 17 227 27 50

**Yakub Kolas
Literary Museum**
Academicheskaya st., 5
Т: +375 17 284 06 65

**Yanka Kupala
Literary Museum**
Yanki Kupaly st., 4
Т: +375 17 227 79 43

**Maxim Bogdanovich
Literary Museum**
Bogdanovicha st., 7a
Т: +375 17 334 42 69

**Memorial
Estate "DUDUTKI"**
40 km away from Minsk,
on the river Ptitch
Т: +375 17 133 07 47

**Belarusian
National
History
Museum**
K. Marx st., 12
Т: +375 17 227 43 22

**Belarusian
National
Arts
Museum**
Lenina st., 20
Т: +375 17 227 71 63

Красота | Beauty

Жеталь
Центр красоты, массаж, визаж, студия за-
гара, презент карты.
ул. Могилевская, 2/1, ТЦ «Мост»
Т: +375 17 228 14 17
Т: +375 29 333 14 17
www.zhetalcom.by
ООО «Жеталь». УНП 190476207.

Zhetal
Beauty center, solarium, massage, visage, sun-
tan studio, gift cards.
Mogilevskaya str., 2/1
Commercial centre “Most”
P: +375 17 228 14 17
P: +375 29 333 14 17
www.zhetalcom.by
ООО «Жеталь». УНП 190476207.

Леди Гадива
Эксклюзивная косметика. Мастера парик-
махерского искусства высокого класса.
Современный маникюр, педикюр. Визаж.
Косметология.
ул. Немига, 38
Т: +375 29 670 12 46
www.facebook.com/ladygadiva.by
ТЧУП «Леди Гадива». УНП 190297170.

Lady Gadiva
Exclusive cosmetics. High class hairdressing
masters. Modern manicure, pedicure. Make-up.
Cosmetology.
Nemiga St. 38
P: +375 29 670 12 46
www.facebook.com/ladygadiva.by
ТЧУП «Леди Гадива». УНП 190297170.

**ОАО «9-я стоматологическая
поликлиника»**
OJSC «9th dental clinic»

Минск, ул. Захарова, 52 / 2
Minsk, Zakharova st, 52 / 2



Т: (+375 17) 294 00 94
Т: (+375 44) 794 00 94
www.stomatolog9.by

**В Минске продается редкий
старинный офисный особняк**

Общая площадь – 585 м²,
стоянка на 12–15 авто



ООО «Стальсэбизнес» УНП 190757395

Velcom: **+375 (29) 127–20–22,**
MTS **+375 (29) 769–25–67**



Туризм
Актуальные предложения
Индивидуальные туры
Корпоративное обслуживание

+375 17 **2891404** +375 17 **2269393**
+375 29 **1385775** +375 29 **5685555**



Авиабилеты *online*
Оптимальные маршруты
Специальные тарифы

+375 17 **2891453** +375 17 **3285774**
+375 29 **6891417** +375 232 **791717**

Мы в социальных сетях  

www.transaerotours.by

ЧТТУП "Транс Аэро Туры" УНП 101528460

 Аренда авто | Car Rental

Прокат автомобилей FORD
Прокат автомобилей FORD – надежность и комфорт. Мы предложим Вам прекрасный сервис и современные, комфортные автомобили.
Т: +375 29 344 97 37, +375 29 855 45 54
www.fordrent.by
ИП Зайцев Е.В., УНП 190867180

FORD Car Rental
Renting a FORD – is safety and comfort. We'll offer you excellent service and comfortable modern cars.
P: +375 29 344 97 37, +375 29 855 45 54
www.fordrent.by
ИП Зайцев Е.В., УНП 190867180



у.л. Тимирязева, 9
+375 17 226-77-49 (боулинг),
+375 17 203-90-23 (бар)

www.barberry.by

ООО "Барри" УНП 101533749

 Развлечения | Entertainment

BARBERRY
Коктейль-бар. Боулинг. Бильярд. Трансляция спортивных мероприятий. Банкет. Фуршет. Игровые аппараты. Детский лабиринт до 20.00.
ул. Тимирязева, 9
+375 17 203 90 23
www.barberry.by
ОООО «Шондра». УНП 101533749.

BARBERRY
Cocktail bar. Bowling. Billiards. Sport broadcast. Banquets. Reception. Game machines. Kid's labyrinth until 8 pm.
Timiryazeva st., 9
P: +375 17 203 90 23
www.barberry.by
ОООО «Шондра». УНП 101533749.

МАДИСОН
Боулинг-центр. 10 дорожек. Игровые аппараты. Бар. Бильярд. Проведение турниров.
ул. Тимирязева, 9
Т: +375 17 226 77 49
+375 29 340 05 55
www.madison.by
ОООО «Шондра». УНП 101533749.

MADISON
Bowling center. 10 lanes. Game machines. Bar. Billiards. Tournaments.
Timiryazeva st., 9
P: +375 17 226 77 49
+375 29 340 05 55
www.madison.by
ОООО «Шондра». УНП 101533749.

 Рестораны | Restaurants

Белла Роза
Гастрономический ресторан. Основной зал, банкетный, VIP-зал. Организация деловых и торжественных встреч.
Пн-вс: 12.00-2.00.
Ул. Гикало, 3
Т: +375 17 284 53 03
Т: +375 44 797 52 09
ИП «Белла Роза Рест». УНП 191040329.

Bella Rosa
Gastronomic restaurant. Main hall, banquet hall, VIP-hall. Organization of business and festive meetings.
Mon-Sun 12 pm – 2 am.
P: +375 17 284 53 03
P: +375 44 797 52 09
ИП «Белла Роза Рест». УНП 191040329.

Верхний Город
Лучший панорамный вид города. Белорусская кухня, терраса.
Вс-Чт: 10.00 – 24.00, Пт-Сб: 10.00 – 2.00.
пл. Свободы, 4 (ст.м. Немига)
Т: +375 17 321 20 89
Т: +375 29 321 20 59
ЧП «Белжрук Сервис». УНП 191017634.

Verhny Gorod
Best panoramic view on the city. Belarusian cuisine, terrace.
Sun-Thu: 10.00 – 24.00, Fri-Sat: 10.00 – 2.00.
Svobody Square, 4 (Nemiga metro station)
P: +375 17 321 20 89
P: + 375 29 321 20 59
ЧП «Белжрук Сервис». УНП 191017634.

Гастро паб «Гамбринус»
100 сортов пива! Бельгийская, чешская, ирландская и белорусская кухни. Рус. и англ. меню.
12.00-24.00, чт.-сб. до 2.00
пл. Свободы, 2
Т: +37517 321 23 76, +375 29 388 00 02
www.gambrinus.relax.by
ЗАО «Стантэкс», УНП 100975304
Лицензия № 50000/44127 выдана МГИК от 22.04.2010 г. до 21.04.2015 г.

Gambrinus Gastro Pub
100 sorts of beer! Belgian, Czech, Irish and Belarusian cuisine. Menu in Russian and English. Open noon – midnight, Thu-Sat noon – 2 a.m.
Svobody Sq, 2
P: +375 17 321 23 76, +375 29 388 00 02
www.gambrinus.relax.by
ЗАО «Стантэкс», УНП 100975304
Лицензия № 50000/44127 выдана МГИК от 22.04.2010 г. до 21.04.2015 г.

Немецкий пивной погребок BierKeller
Уютная атмосфера настоящей немецкой пивной в тихом центре. Рус., англ., нем., меню. 12.00-24.00, чт.-сб. до 2.00
пер. Войсковой, 12
Т: +375 17 286 00 39, +375 44 588 83 33
www.bierkeller.relax.by
ООО «Пивной ряд», УНП 190189786
Лицензия №50000/41343 выдана Мингорисполкомом от 09.11.2009
действительна по 08.11.2014 г.

BierKeller
Cozy atmosphere of a real German pub in a quiet center. Menu in Russian, English, German.
Open noon – midnight, Thu-Sat noon – 2 a.m.
Voyskovoy Ln, 12
P: +375 17 286 00 39, +375 44 5888333
www.bierkeller.relax.by
ООО «Пивной ряд», УНП 190189786
Лицензия №50000/41343 выдана Мингорисполкомом от 09.11.2009
действительна по 08.11.2014 г.

НЬЮМАН стейк-хаус
Классический стейк-хаус и бар. Стейки, блюда из рыбы и мяса на гриле. Банкеты.
Вс.-чт. 12:00 – 24:00, пт.-сб. 12:00 – 2:00.
Т: +375 17 306 48 39, +375 44 777 42 42
www.newman-rest.by
ООО «Томат Ресторан Менеджмент», УНП 191300065
Лиц. №46956 выд. МРИК 25.11.2010 до 25.11.2015

NEWMAN steak house
Classic steakhouse and bar. Steaks, fish and meat on the grill. Banquets.
Sun-Thu: 12:00 – 24:00, Fri-Sat: 12:00 – 2:00.
P: +375 17 306 48 39, +375 44 777 42 42
www.newman-rest.by
ООО «Томат Ресторан Менеджмент», УНП 191300065
Лиц. №46956 выд. МРИК 25.11.2010 до 25.11.2015

Пивной ресторан «Гвоздь»
Лучший пивной ресторан Минска! 20 сортов разливного пива! Меню на русском, английском и немецком.
12.00-24.00, чт.-сб. до 2.00
ул. Гикало, 5
Т: +375 17 2902891, +375 29 606 03 97
ул. Тимирязева, 65
Т: +375 17 2090148, +375 44 583 83 83
www.gvozd.relax.by, www.facebook.com/PubGvozd
ООО «Пивной ряд», УНП 190189786
Лицензия №50000/41343 выдана Мингорисполкомом от 09.11.2009
действительна по 08.11.2014 г.

Gvozd Beer Restaurant
The best beer restaurant in Minsk! 20 draught beers! Menu in Russian, English and German.
Open noon – midnight, Thu-Sat noon – 2 a.m.
Ghikalo St, 5
P: +375 17 2902891, +375 29 606 03 97
Timiryazeva St, 65
P: +375 17 209 01 48, +375 44 583 83 83
www.gvozd.relax.by, www.facebook.com/PubGvozd
ООО «Пивной ряд», УНП 190189786
Лицензия №50000/41343 выдана Мингорисполкомом от 09.11.2009
действительна по 08.11.2014 г.

Суши Весла & Макарики
Твоя удобная привычка: японская и азиатская кухня с доставкой и на вынос. Работаем круглосуточно.
Пн–Вс.
ул. Я. Коласа, 37
Т: +375 29 321 00 00, +375 33 321 00 00
www.sushivesla.by
ООО «СУШИ ВЕСЛА». УНП 190790821.

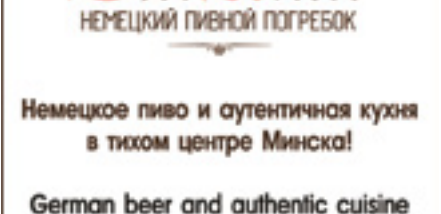
Sushi Vesla & Makariki
Your convenient habit: Japanese and Asian take away and delivery. We work round the clock. Mon-Sun.
Y. Kolas St., 37
P: +375 29 321 00 00, +375 33 321 00 00
www.sushivesla.by
ООО «СУШИ ВЕСЛА». УНП 190790821.



В НОЯВРЕ...
Гвоздь
В новом БОЛЬШОМ формате!

ул. Гикало, 5, +375 29 606-03-97
ул. Тимирязева, 65, +375 44 583-83-83
BC-CP 12:00-24:00
ЧТ-СБ 12:00-02:00

www.pubgvozd.by
www.facebook.com/PubGvozd
www.instagram.com/coldbeertheheart

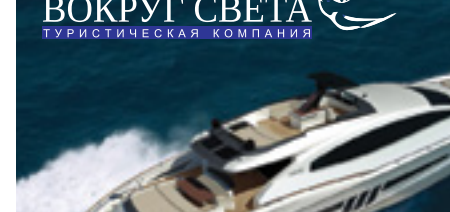


Немецкое пиво и аутентичная кухня в тихом центре Минска!
German beer and authentic cuisine in the quiet center of Minsk!



пер. Войсковой, 12
+375 17 286-00-39, +375 44 588-83-33
www.facebook.com/BierKellerMinsk

• Out... Sehr gut! • Хорошо... Очень хорошо! •



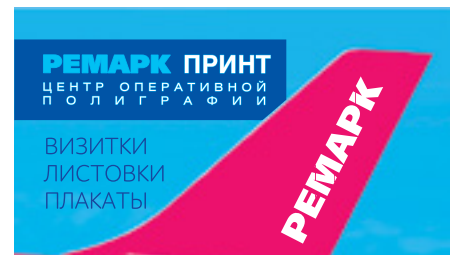
ОАЭ, Мальдивы, Индия, Таиланд, Вьетнам
Горные лыжи: Карпаты, Альпы
Регата по Канарским о-вам
Бронирование отелей и авиабилетов по всему миру

г. Минск, ул. Интернациональная, 10
тел.: (017) 306-43-60 (029) 376-33-33

ТРЦ «Арена-сити» пр-т Победителей, 84, 2-ой этаж
тел.: (017) 394-60-60, (029) 302-88-55, (029) 265-26-52

www.vokrugsveta.by

ООО "Вокруг Света" УНП 100897632



РЕМАРК ПРИНТ
ЦЕНТР ОПЕРАТИВНОЙ ПОЛИГРАФИИ

ВИЗИТКИ
ЛИСТОВКИ
ПЛАКАТЫ

Минск, ул. Энгельса, 20
т: +375 (17) 210 57 57



В Минске продается редкий старинный офисный особняк
Общая площадь – 585 м², стоянка на 12–15 авто

Velcom: +375 (29) 127-20-22,
MTS +375 (29) 769-25-67

 Посольства | Embassies

Азербайджан ул. Восточная, 133 Т: +375 17 293 33 99	Azerbaijan Vostochnaya str., 133 P: +375 17 293 33 99
Армения ул. Кирова, 17 Т: +375 17 227 09 36	Armenia Kirova st., 17 P: +375 17 227 09 36
Болгария пл. Свободы, 11 Т: +375 17 306 65 58	Bulgaria Svobodi sq., 11 P: +375 17 306 65 58
Бразилии ул. Энгельса, 34А, 2, офис 225 Т: +375 17 210 47 90	Brazil 34A Engels Street, 2, office 225 P: +375 17 210 47 90
Великобритания ул. Карла Маркса, 37 Т: +375 17 210 59 20	United Kingdom Karla Marxa st., 37 P: +375 17 210 59 20
Венгрия ул. Платонова, 16 Т: +375 17 233 91 68	Hungary Platonova st., 16 P: +375 17 233 91 68
Венесуэла ул. Куйбышева, 14 Т: +375 17 284 50 99	Venezuela Kuybisheva st., 14 P: +375 17 284 50 99
Вьетнам пер. Можайского, 3 Т: +375 17 293 15 38	Vietnam Mozhayskogo lane, 3 P: +375 17 293 15 38
Германия ул. Захарова, 26 Т: +375 17 217 59 00	Germany Zhakharova st., 26 P: +375 17 217 59 00
Грузия пл. Свободы, 4 Т: +375 17 237 72 45	Georgia Svobodi sq., 4 P: +375 17 237 72 45
Израиль Партизанский пр-т, 6а Т: +375 17 298 44 02	Israel Partizanski ave., 6a P: +375 17 298 44 02
Индия ул. Кольцова, 4/5 Т: +375 17 262 99 70	India Koltsova st., 4/5 P: +375 17 262 99 70

Иран ул. Неждановой, 41 Т: +375 17 237 79 24	Iran Nezhdanovoy st., 41 P: +375 17 237 79 24
Италия ул. Раковская, 16б Т: +375 17 220 29 69	Italy Rakovskaya st., 16 B P: +375 17 220 29 69
Казахстан ул. Куйбышева, 12 Т: +375 17 288 10 26	Kazakhstan Kuybisheva st., 12 P: +375 17 288 10 26
Китай ул. Берестянская, 22 Т: +375 17 285 36 82	China Berestanskaya st., 22 P: +375 17 285 36 82
Корея пр-т Победителей, 59 Т: +375 17 220 28 49	Korea Pobediteley ave., 59 P: +375 17 220 28 49
Куба ул. Краснозвездная, 13 Т: +375 17 200 03 83	Cuba Krasnozvezdnaya st., 13 P: +375 17 200 03 83
Кыргызстан ул. Старовиленская, 57 Т: +375 17 334 91 17	Kyrgyzstan Starovilenskaya st., 57 P: +375 17 334 91 17
Латвия ул. Дорошевича, 6а Т: +375 17 284 74 75	Latvia Doroshevicha st., 6a P: +375 17 284 74 75
Ливия ул. Белорусская, 4 Т: +375 17 328 39 88	Libya Belorusskaya st., 4 P: +375 17 328 39 88
Литва ул. Захарова, 68 Т: +375 17 285 24 48	Lithuania Zakharova st., 68 P: +375 17 285 24 48
Молдова ул. Белорусская, 2 Т: +375 17 289 14 41	Moldova Belorusskaya st., 2 P: +375 17 289 14 41
Палестина ул. Олешева, 61 Т: +375 17 237 10 87	Palestine Olesheva st., 61 P: +375 17 237 10 87
Польша ул. Румянцева, 6 Т: +375 17 288 23 13	Poland Rumantseva st., 6 P: +375 17 288 23 13

Российская Федерация ул. Старовиленская, 48 Т: +375 17 250 36 66	Russian Federation Starovilenskaya st., 48 P: +375 17 250 36 66
Румыния пер. Москвина, 4 Т: +375 17 203 80 97	Romania Moskovina lane, 4 P: +375 17 203 80 97
Сербия ул. Разинская, 66 Т: +375 17 284 29 84	Serbia Razinskaya st., 66 P: +375 17 284 29 84
Сирия ул. Суворова, 2 Т: +375 17 280 37 08	Syria Suvorova st., 2 P: +375 17 280 37 08
Словакия ул. Восточная, 133/168 Т: +375 17 285 29 99	Slovakia Vostochnaya st., 133/168 P: +375 17 285 29 99
США ул. Старовиленская, 46 Т: +375 17 237 49 23	USA Starovilenskaya st., 46 P: +375 17 237 49 23
Турция ул. Володарского, 6 Т: +375 17 227 13 83	Turkey Volodarskogo st., 6 P: +375 17 227 13 83
Украина ул. Старовиленская, 51 Т: +375 17 283 19 90	Ukraine Starovilenskaya st., 51 P: +375 17 283 19 90
Франция пл. Свободы, 11 Т: +375 17 229 18 00	France Svobodi sq., 11 P: +375 17 229 18 00
Чехия Музыкальный пер., 1/2 Т: +375 17 226 52 43	Czech Republic Muzikalniy lane, 1/2 P: +375 17 226 52 43
Швеция Музыкальный пер., 1 Т: +375 17 226 55 40	Sweden Muzikalniy lane, 1 P: +375 17 226 55 40
Япония пр-т Победителей, 23/1 Т: +375 17 203 60 37	Japan Pobediteley ave., 23/1 P: +375 17 203 60 37
Эстония ул. Платонова, 16 Т: +375 17 217 70 60	Estonia Platonova st., 1B T: +375 17 217 70 60

 Казино | Casino

Казино Белая Вежа
14 игровых столов, более 100 игровых аппаратов.
Ресторан. Трансфер. Кальян. 24 часа.
пр. Машерова, 17
Т: +375 29 684 69 22, +375 29 955 44 10
www.belaveja.by
ООО «Плюс». УНП 600018119. Лиц. МСНТ РБ №02310/0630694 от 29.11.2010 до 09.12.2015 г.

Casino Bela Veja
14 tables for gambling, over 100 slot machines.
Restaurant. Transfer. Hookah. 24 hours.
17 Masherova Ave
P: +375 29 684 69 22, +375 29 955 44 10
www.belaveja.by
ООО «Плюс». УНП 600018119. Лиц. МСНТ РБ №02310/0630694 от 29.11.2010 до 09.12.2015 г.

Казино ХО клуб
Общий зал, новый слот зал, зал интеллектуальных игр, 3 VIP-зала, покер, блэк джек, рулетка, клубный покер, шоу-программы.
пр. Независимости, 56
Т: +375 44 777 77 51, +375 17 331 47 77
www.casinoxho.by
Частное предприятие «Бизнес и Карнавал». УНП 490497433. Лиц. МНС РБ02110/253 от 01.10.2012 г. до 27.11.2022 г.

Casino-club XO
General hall, new slot hall, mind games' hall, 3 VIP halls, poker, blackjack, roulette, club poker, shows.
Nezavisimosti Ave., 56
P: +375 44 777 77 5, +375 17 331 47 77
www.casinoxho.by
Частное предприятие «Бизнес и Карнавал». УНП 490497433. Лиц. МНС РБ02110/253 от 01.10.2012 г. до 27.11.2022 г

Казино Royal
Амер. рулетка, покер, блэк джек. Slots. VIP-зал. Пн.-Вс. 24 часа.
пр. Независимости, 11
Т: +375 29 111 33 33
www.royal.by
ООО «Дакарэй», УНП 190617507
лиц. №02310/0592736, выд. МСНТ РБ, от 16.04.2010 до 08.06.2015

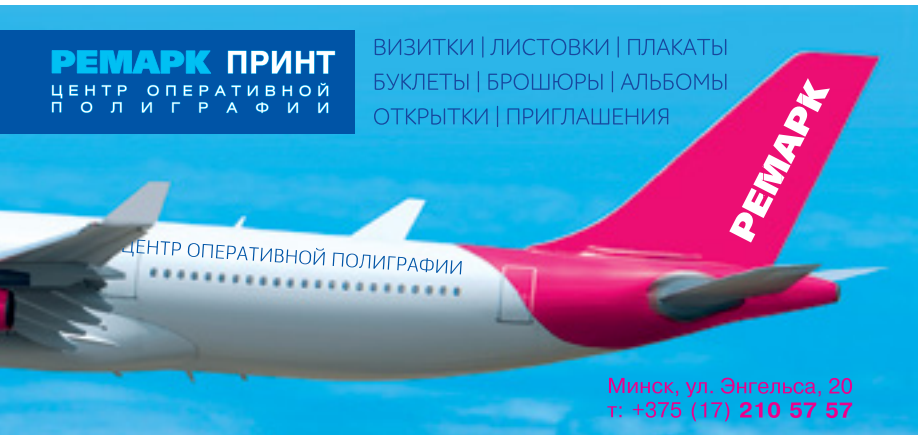
Casino Royal
American roulette, poker, black jack. Slots. VIP-room.
King Hall opened.
Mon-Sun. 24 hours.
Nezavisimosti Ave, 11.
P: +375 29 111 33 33
www.royal.by
ООО «Дакарэй», УНП 190617507
лиц. №02310/0592736, выд. МСНТ РБ, от 16.04.2010 до 08.06.2015

Казино Шангри Ла
VIP-казино. 14 игр. столов: американская рулетка, блэк джек, покер. 33 игр. автомата. Ресторан. Бильярд. Трансфер. 24 ч.
ул. Кирова, 8/3
Т: +375 17 321 20 22
ООО «Атенис», УНП 190806910,
лиц. №02310/0531288, выд. МСНТ РБ, от 25.06.2009 до 25.06.2014

Casino Shangri La
VIP-casino. 14 gaming tables: American roulette, blackjack, poker. 33 slot machines. Restaurant. Billiards. Transfer. 24 h.
Kirova st., 8, building 3
P: +375 17 321 20 22
ООО «Атенис», УНП 190806910,
лиц. №02310/0531288, выд. МСНТ РБ, от 25.06.2009 до 25.06.2014

Развлекательный центр «Максбет»
Зал игровых автоматов, рулетка, VIP-зал, концертный зал. Рекламные акции, мероприятия, шоу-программы.
ул. Притыцкого, 142
Т: +375 29 170 96 98, +375 29 689 5555
www.maxbetgroup.com/by/
ООО «Максбет». УНП 190682921.

MaxBet Entertainment Center
Slots, roulette, VIP hall, concert hall. Special drawings, events, show-programs.
142 Pritytskogo Street.
P: +375 29 170 96 98, +375 29 689 5555
www.maxbetgroup.com/by/
ООО «Максбет». УНП 190682921.



Бутики | Boutiques

VERTU
VERTU – ведущий производитель мобильных телефонов ручной сборки класса «люкс» с использованием драгоценных материалов.
пл. Свободы, 23
Т: +375 17 227 11 27, +375 44 727 11 27
www.vertu.ru
ООО «Элит Ком», УНП 190807654.

VERTU
Vertu is a leading manufacturer of luxury hand assembling cell phones from expensive materials.
Svobodí sq., 23
P: +375 17 227 11 27, +375 44 727 11 27
www.vertu.ru
ООО «Элит Ком», УНП 190807654.

Цирки | Circus

Белорусский государственный цирк
пр-т Независимости, 32
Т: +375 17 227 76 62

Belarusian State Circus
Nezavisimosti ave., 32
P: +375 17 227 76 62

Туристическая информация
Tourist Information

Туристический информационный центр
В центре можно получить информацию о достопримечательностях Беларуси, ее исторических памятниках, экскурсионных программах, культурных и спортивных мероприятиях. Сотрудники центра говорят на русском и английском языках.
пр. Победителей, 19
Т: +375 17 226 99 00

Tourist Information Center
The center provides information about sights, historic heritage, tours, cultural and sports events in Belarus on offer. Russian– and English-speaking staff.
Pobeditelei Ave, 19
P: +375 17 226 99 00

Информационно-туристский центр «Минск»
Бесплатная информационно-справочная поддержка туристов на иностранных языках (английском, итальянском, немецком). Информация об объектах истории, культуры, спортивных, общественных, культурных событиях Минска, анонсы событий в театрах и музеях, кино и галереях.
ул. Революционная 13, офис 119
Т: +375 17 203 39 95

Minsk Information and Tourist Center
Free tourist information services on offer, in English, Italian, and German. Guides to historic monuments, cultural and sporting venues, cultural events in Minsk theaters, cinemas and galleries.
Revolutsionnaya St., 13, office 119
P: +375 17 203 39 95



Центр дошкольного развития детей

Раннее развитие.
Подготовка к школе.
Группа кратковременного пребывания.
Логопед. Психолог.
Иностранные языки. Хореография.
Театральная студия.
Студия творчества.



Туристические услуги.
Визовая поддержка.
Все виды страхования.
Изучение иностранных языков.
Услуги перевода и заверения.
Организация праздников.
Подбор домашнего персонала.
Клининговые услуги.
220113, г. Минск,
ул. Мележа, д. 1,
тел.: +375 17 287-6616, моб.: +375 29 111-7878,
+375 44 555-7878, +375 29 576-3456,
e-mail: sunnysoul@inbox.ru
www.sns.by

Частное унитарное предприятие по оказанию услуг "Санни Соул", УНП 191307414

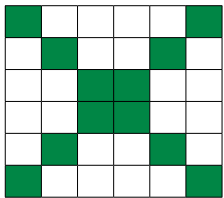


Ответы к головоломкам

1. Скорости поездов одинаковы, поэтому за одно и то же время они проходят одно и то же расстояние. Из сказанного выше следует, что в город придут только дачные поезда, встречающиеся в первой половине часа (30 минут). Дачные поезда, встречающиеся во второй половине часа, не будут успевать доходить до города за оставшееся время. Значит, в течение одного часа в город прибывает 30:5=6 дачных поездов.

2. 888+88+8+8+8

3. Такое вполне может быть! Примером такой клетчатой фигуры может служить квадрат 6Х6 без двух обобщенных диагоналей. Конечно, если трактовать это как ковер в гостиной, получится нечто экстравагантное, но ведь барон не зря слыл незаурядным человеком.



4. Если А=0, то либо В=0 либо В=С=0. Ни то, ни другое невозможно. Поэтому А не 0. Если В=0, то и А=0. Это тоже невозможно. Поэтому В не 0. Следовательно, С=0. Равенство из условия задачи можно переписать так: А=В*В. Отсюда следует, что А>0, как квадрат числа. Значит, В<0. А – положительно, В – отрицательно, С=0.

5. Если у туриста было Х рублей, то в банке «Огого» он получит за них (Х-7000)/3000 тузриков, а в банке «Йохо-

хо» Х/3020 – 1 тузриков. (Х-7000)/3000=Х/3020-1
Получаем – 604 000 рублей.

6. За 10 минут машина проходит путь, равный двойному расстоянию от станции до места встречи инженера с машиной. Значит, путь от станции до места встречи машина проходит за 5 минут. На месте встречи машина была за 5 минут до времени обычного приезда инженера на станцию. Следовательно, путь от станции до места встречи инженер шел 55 минут-5 минут=50 минут. Значит, скорость инженера в 50:5=10 раз меньше скорости машины.

7. Ответ: В.

8. Шесть землекопов за 2 часа выкопают 3*2=6 ям. Шесть землекопов выкопают за 10 часов 6*5=30 ям. Тогда 6 землекопов за 5 часов выкопают 30:2=15 ям.

Уникальное предложение, редкое для Минска!

ПРОДАЕТСЯ элитный 3-х этажный офисный особняк дореволюционной постройки (1911 г.), в историческом центре города, с собственной парковкой на 12-15 автомобилей.

г. Минск, ул. Освобождения, д. 3,
Общая паспортная площадь здания – 585 м².
Этажность: 3 этажа плюс подвал.

Velcom: **+375 (29) 121-20-22**, MTS **+375 (29) 769-25-67**

ООО "Стальснабинвест" УНП 190757395



ГОЛОВОЛОМКИ

1. В вагоне электропоезда ехали на дачу подруги-пенсионерки. «Я замечаю, — сказала одна из подруг, — что обратные дачные поезда нам встречаются через каждые 5 минут. Как ты думаешь, сколько дачных поездов прибывает в город в течение одного часа, если скорости поездов в обоих направлениях одинаковы?» «Конечно, 12, так как $60:5=12$ », — сказала вторая подруга. Но первая не согласилась с этим умозаключением и привела свои доводы. Кто прав?

2. Поставьте между некоторыми цифрами знаки сложения так, чтобы получилось выражение, значение которого равно 1 000.
8 8 8 8 8 8 8 8

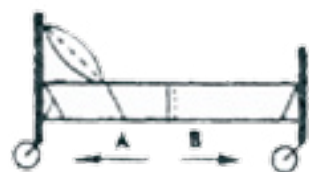
3. Пол у барона Мюнхгаузена вымощен одинаковыми квадратными плитами. Барон утверждает, что его новый ковер, сделанный из одного куска ковролина, закрывает ровно 24 плиты, и при этом каждый вертикальный и каждый горизонтальный ряд плит в гостиной содержат ровно 4 плиты, покрытых ковром. Не обманывает ли барон?

4. Из чисел A, B и C одно положительное, одно отрицательное и одно равно 0. Известно, что $A=B(B-C)$. Какое из чисел отрицательно, какое положительно и какое равно 0?

5. Банк «Огого» меняет рубли на тугрики по 3 000 рублей за тугрик и еще берет 7 000 рублей за право обмена независимо от меняемой суммы. Банк «Йохохо» берет за тугрик 3 020 рублей, а за право обмена берет 1 тугрик, тоже независимо от меняемой суммы. Турист установил, что ему все равно, в каком банке менять деньги. Какую сумму он собирается менять?

6. Инженер ежедневно приезжал на станцию в одно и то же время, и в то же время за ним подъезжала машина, на которой он ехал на завод. Однажды инженер приехал на станцию на 55 минут раньше обычного. Сразу пошел навстречу машине и приехал на завод на 10 минут раньше, чем обычно. Во сколько раз скорость инженера меньше скорости машины?

7. В каком направлении передвигали кровать в последний раз?



8. Три землекопа за 2 часа выкопали 3 ямы. Сколько ям выкопают 6 землекопов за 5 часов?

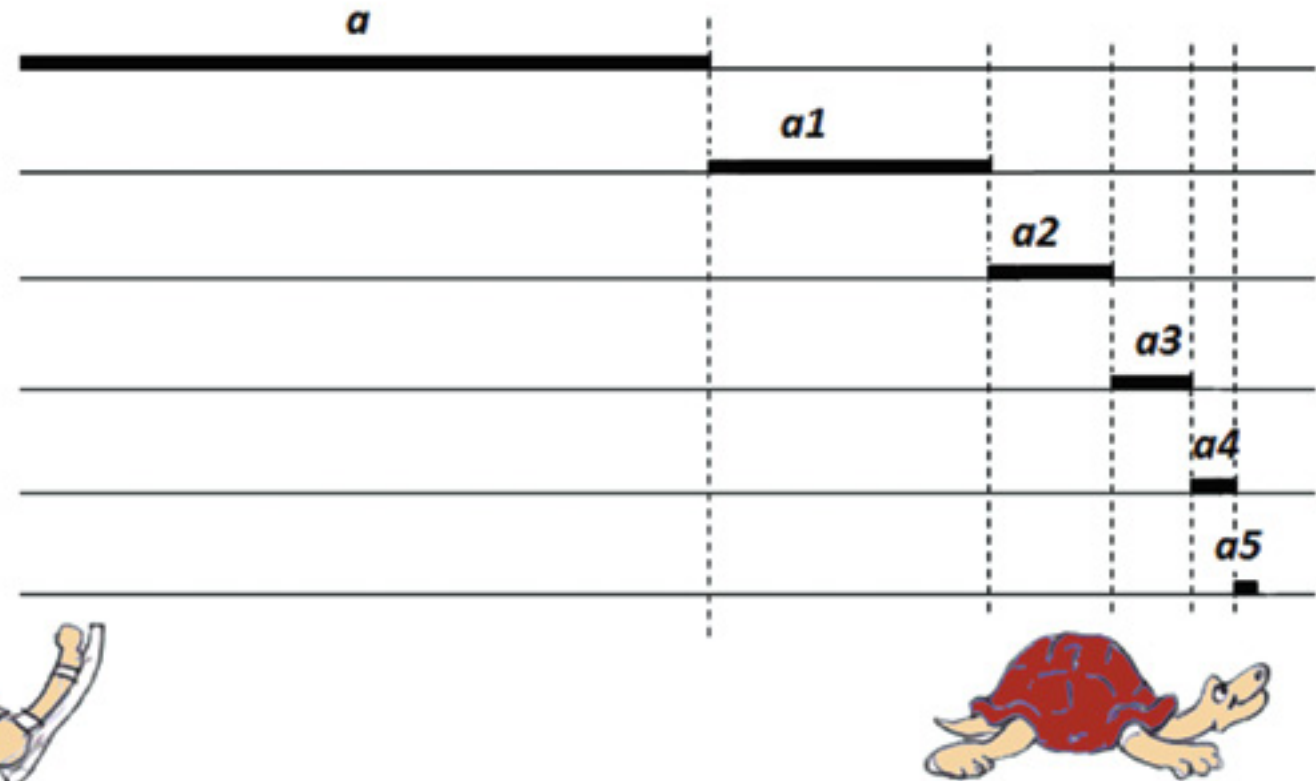


9. Найдите эти фрагменты на страницах журнала:



Ответы к головоломкам на стр. 173

АХИЛЛЕС И ЧЕРЕПАХА



Древнегреческий философ Зенон знаменит своими внешне парадоксальными рассуждениями на тему о движении и множестве. Самый известный его парадокс про Ахиллеса и черепаху активно обсуждается уже более двух тысячелетий. Прийти к общему мнению о сущности парадокса научному сообществу пока не удалось, но дискуссии о нем значительно углубили понимание фундаментального понятия адекватности физического движения и его математической модели.

Суть парадокса. «Допустим, Ахиллес бежит в десять раз быстрее, чем черепаха, и находится позади нее на расстоянии в тысячу шагов. За то время, за которое Ахиллес пробежит это расстояние, черепаха в ту же сторону проползет сто шагов. Когда Ахиллес пробежит сто шагов, черепаха проползет еще десять шагов, и так далее. Процесс будет продолжаться до бесконечности, Ахиллес так никогда и не догонит черепаху».

Доказательство Зенона. «Так как Ахиллес находится позади черепахи, значит, чтобы догнать ее, ему надо преодолеть какое-то расстояние. Однако пока Ахиллес будет преодолевать разделяющее их пространство, че-

репаха хоть на немного, но продвинется вперед. Ахиллес преодолеет и это новое расстояние, но тем временем черепаха опять несколько продвинется вперед. Это движение будет продолжаться до бесконечности, и хотя расстояние будет все более и более сокращаться, оно никогда не исчезнет полностью. Следовательно, быstroногий Ахиллес никогда не догонит медлительную черепаху». Этим рассуждением Зенон совершенно логично доказывает отсутствие любого движения, утверждая, что невозможно пройти в конечное время бесконечное число половинок пути. По Зенону, время и особенно пространство бесконечно делимы. И хотя это правильное, доказанное наукой утверждение, оно абсолютно неприменимо к реальной жизни. Действительно, трудно даже представить себе Ахиллеса, преодолевающего расстояние в одну тысячную миллиметра. Таким образом, становится совершенно ясно, что эта апория Зенона оказывается правильной в теории, но абсолютно неверной на практике.

Возможное толкование. Рассматривая «процесс, который будет продолжаться до бесконечности», мы на самом деле все время уменьшаем каждый следующий рассматриваемый временной интервал так, что общее время рассмотрения не превысит 1111,1111... секунды. Время, затраченное на первую итерацию (повторение действия), будет равно времени, которое потребуется Ахиллесу, чтобы преодолеть 1000 шагов. Во второй итерации, время уже станет меньше, так как равно времени на преодоление 100 шагов. В третьей итерации – 10 шагов. В четвертой – 1 шага и так далее.

Например. Пусть скорость Ахиллеса равна 1 шагу в секунду. Если просуммировать все итерации, то получим время, равное

$$1000 \text{ секунд} + 100 \text{ секунд} + 10 + 1 + 0,1 + 0,01 + 0,001 + 0,0001 + 0,00001 + 0,000001 + \dots$$

$0,0000001 + \dots = 10000 / 9 \text{ секунд} = 1111,1(1) \text{ секунды}$. То есть рассуждение Зенона касается ограниченного временного периода. И этот период равен тому времени, которое потребуется, чтобы Ахиллес догнал черепаху, но исключает сам момент их пересечения.

Вывод. Парадокс Зенона возникает из-за противопоставления двух частей рассуждения, где в первой части рассматривается временной отрезок, не превышающий 1111,1111... секунды, а во второй части неоправданно и незаметно добавляется слово «никогда», означающее бесконечное время.

Мнения. Анри Бергсон, представитель интуитивизма и философии жизни, лауреат Нобелевской премии: «На самом деле каждый шаг Ахиллеса есть простое и неделимое действие, и, совершив определенное число этих действий, Ахиллес обгоняет черепаху. Ошибка Зенона

вытекает из того, что он отождествляет этот ряд неделимых и своеобразных актов с однородным пространством, в котором они осуществляются».

Аристотель: «Хотя интервал времени можно неограниченно делить, его нельзя составить из изолированных точек-моментов и нельзя этой бесконечной делимости соотносить бесконечное время. Зенон рассуждает неправильно. Так называемый парадокс «Ахиллес» состоит в том, что самое медленное существо никогда не сможет быть настигнуто в беге самым быстрым, ибо преследующему необходимо прежде прийти в место, откуда уже двинулось убегающее, так что более медленное всегда должно будет на какое-то расстояние опережать преследующего. И это рассуждение основывается на делении пополам, отличается же [от предыдущего] тем, что взятая величина делится не на две равные части».

Давид Гильберт и Пауль Бернайс, математики: «Обычно этот парадокс пытаются обойти рассуждением о том, что сумма бесконечного числа этих временных интервалов все-таки сходится и, таким образом, дает конечный промежуток времени. Однако это рассуждение абсолютно не затрагивает один существенно парадоксальный момент, а именно парадокс, заключающийся в том, что некая бесконечная последовательность следующих друг за другом событий, последовательность, завершаемость которой мы не можем себе даже представить (не только физически, но хотя бы в принципе), на самом деле все-таки должна завершиться. ☑



Ад перакладчыка

«Я звярнулася менавіта да гэтага аўтара не-выпадкова. Выдатны сатырык, драматург і сапраўдны наватар у справе літаратурнага слова, Міхаіл Зошчанка ўжо на пачатку XX стагоддзя выкарыстоўваў у сваіх творах нязвыклыя для таго часу выразы (узяць тое ж слова «поколбасілся»). Гэты пераклад – эксперымент з мэтай перадаць адметнасць і выключнасць яго стылю іншай мовай. Праверце, ці пазнаеце вы Зошчанку па-беларуску!»



Міхаіл Зошчанка

Пераклад: Яўгенія Валашына

Светлы гений

1925

Прамову пра разняволенне жанчын таварыш Фіялетаў скончыў з незвычайным уздымам. Ён грукнуў кулаком па сталю, тупнуў нагой, адкінуў назад свае валасы і гучна закрычаў:

– Грамадзянкі! Вы, гэтыя, белыя нявольніцы пліты і таму падобнае. І якія дэспат муж элемент несвядома ставіцца. І кухня што гэтая і таму падобнае. Шытво адным словам. Даволі гэтых пра гэтыя ланцугі. Поўнае разняволенне, да святла нага аб руку з навукай і тэхнікай. – Уру! – закрычалі жанчыны. – Уру-ру...

RU

Светлый гений

Речь о раскрепощении женщин товарищ Фиолетов закончил с необыкновенным подъемом.

Он стукнул кулаком по столу, топнул ногой, откинул назад свои волосы и громко закричал:

– Гражданки! Вы, которые эти, белые рабыни плиты и тому подобное. И которые деспот муж элемент несознательно относится. И кухня которая эта и тому подобное. Шитье одним словом. Довольно этих про этих цепей. Полное раскрепощение, к свету нога об руку с наукой и техникой. – Уру! – закричали женщины. – Уру-ру...

Несколько женщин бросились на оратора, сковырнули его с ног и принялись качать, неловко подбрасывая фиолетовское тело под самую электрическую люстру.

«Не ушибся бы», – думал Фиолетов, испуганно брыкаясь и дергая ногами в белых суровых носках.

Через пять минут, когда Фиолетов начал кусаться, восторженные гражданки поставили его на пол и непрерывно жали ему руки, восхищаясь симпатичной его речью.

Какая-то немолодая гражданка в байковом платке подошла к Фиолетову и, потрясая его руку, робко сказала:

– Вы этот, как его, светлый гений человечества в окне женщины.

Фиолетов накинул на плечи пальто и вышел на улицу, слегка покачиваясь.

Фиолетовское нутро пело и ликовало.

«Да-с, – думал Фиолетов. – Тово-с. Здорово... Светлый гений... А?»

Фиолетов быстро дошел до дому и нетерпеливо принялся стучать в дверь кулаком.

Ему открыла жена.

Некалькі жанчын кінуліся на прамоўцу, скалупнулі яго з ног і пачалі гушкаць, нязграбна падкідваючы фіялетаўскае цела пад самую электрычную жырандолю.

"Не выцяўся б», – разважаў Фіялетаў, спалохана брыкаючыся і торгаючы нагамі ў белых суровых шкарпэтках.

Праз пяць хвілін, калі Фіялетаў пачаў кусацца, захопленыя грамадзянкі паставілі яго на падлогу і наперабой ціснулі яму рукі, захапляючыся сімпатычнай яго прамовай.

Нейкая немалая грамадзянка ў байкавай хустцы падышла да Фіялетава і, трасучы яго руку, нясмела сказала:

– Вы гэты, як яго, светлы гений чалавецтва ў акне жанчыны.

Фіялетаў накінуў на плечы паліто і выйшаў на вуліцу, злёгка пагойдваючыся.

Фіялетаўскае нутро спявала і радавалася.

«Так, – думаў Фіялетаў. – Таго. Выдатна... Светлы гений... Га?»

Фіялетаў хутка дайшоў да дому і нецярпліва пачаў грукнуць у дзверы кулаком.

Яму адкрыла жонка.

– Адчынілі? – злоўмільна спытаў Фіялетаў. – Дзве гадзіны стаіш як сабака на лесвіцы... Нарэшце адчынілі.

– Иван Палыч, я адразу адчыніла, – сказала жонка.

– Адразу, адразу! А вам ахвота, каб не адразу? Вам ахвота, каб мужык восем гадзін прастойваў на лесвіцы? Вам ахвота васьмігадзінны працоўны дзень марнаваць?! Жэрці!

Жонка шпурнулася на кухню і праз хвіліну паставіла перад Фіялетавам талерку з супам.

– Ну вядома, – сказаў Фіялетаў, – працуеш як сабака, як гад печаны, а тут суп несалёны.

– Пасаліце, Иван Палыч, – прастадушна параіла жонка.

– Ага, цяпер пасаліце! – закрычаў Фіялетаў. – Па-вашаму, мне толькі і работы, што супы саліць? Працуеш як сабака, а тут суп саліць?!

Жонка сумна пазяхнула, перахрысціла рот і перасела на іншае крэсла.

– Перасаджваецца! – заскавытаў Фіялетаў. – Дэманстрацыі мне чыніце? Даволі мяшчанскай ідэалогіі!

– Открыли? – ехидно спросил Фиолетов. – Два часа стоишь как собака на лестнице... Наконец открыли.

– Иван Палыч, я враз открыла, – сказала жена.

– Враз, враз! А вам охота, чтоб не враз? Вам охота, чтоб муж восемь часов простаивал на лестнице? Вам охота восьмичасовой рабочий день тратить?! Жрать!

Жена метнулась в кухню и через минуту поставила перед Фиолетовым тарелку с супом.

– Ну конечно, – сказал Фиолетов, – работаешь как собака, как сукина дочь, а тут суп несоленый.

– Посолите, Иван Палыч, – простодушно сказала жена.

– Ага, теперь посолите! – заорал Фиолетов. – По-вашему, мне только и делов, что супы солить? Работаешь как собака, а тут суп солить?!



Я вам пакажу, дзе камар козы пасе...

Фіялетаў маркотна пaeў, скінуў з сябе пінжак і сказаў:

– Зашыць трэба. Разарвалі, чэрці, калі гушкалі... Няма чаго без справы сядзець.

Жонка ўзяла пінжак і прынялася за шытво.

– Ды электрычнасць дарма не паліце! – крыкнуў Фіялетаў, завальваючыся на ложак. – Мне ж плаціць давядзецца... Можце і ў цэмы зашыць. Ня ўзоры выпісваць.

Жонка патушыла лямпачку і няроўнымі шыўкамі стала прышываць пінжак да сваёй спадніцы.

Светлы гений, ціха пасвістваючы носам, спаў.

Жена печально зевнула, перекрестила рот и пересела на другой стул.

– Пересаживаетесь! – завизжал Фиолетов. – Демонстрации мне устраиваете? Довольно мещанской идеологии! Я вам покажу кузькину мать...

Фиолетов уныло покушал, скинул с себя пиджак и сказал:

– Зашить надо. Разорвали, черти, качавши... Нечего без дела-то сидеть.

Жена взяла пиджак и принялась за шитье.

– Да электричество зря не жгите! – крикнул Фиолетов, заваливаясь на постель. – Мне же платить придется... Можете и в темноте зашить. Не узоры писать.

Жена потушила лампочку и неровными стежками стала пришивать пиджак к своей юбке.

Светлый гений, тихо посвистывая носом, спал. ✉



Копия «Подсолнухов» Ван Гога. Холст, масло.
Copy of “Sunflowers” by Van Gogh. Canvas. Oil.

Автор: Владимир Цеслер
Другие работы на www.tsesler.com

Author: Vladimir Tsesler
Other works at www.tsesler.com

Столица логистики

транспортно-логистический центр класса А в Минске



PRILESIE
Logistic Center

МООО «Логистический центр «Прилеся»
Республика Беларусь, 223005,
почтовое отделение «Сталки»,
18-й километр Могилевского шоссе,
«Логистический центр «Прилеся», дом 1,
Лугослободского сельсовета Могилёвского р-на.
телефакс: +375 17 306-08-93
моб.: +375 44 544-33-01
моб.: +375 44 544-33-02
моб.: +375 44 544-33-03
e-mail: info@prilesie.com
e-mail: prilesie.com@gmail.com

«Logistics Center «Prilesie» LLC,
Republic of Belarus 223005 post office «Stalki»,
18th km of Mogilev highway, «Logistic Center «Prilesie»,
office 1, Lugoslobodskoy selsoviet Minsk region,
tel/fax: +375 17 306-08-93
GSM: +375 44 544-33-01
GSM: +375 44 544-33-02
GSM: +375 44 544-33-03
e-mail: info@prilesie.com
e-mail: prilesie.com@gmail.com



Культурно-развлекательные мероприятия

21 декабря | Е-Класс



Главный партнер мероприятия «Автомобильный Дом «Энергия ГмбХ», г. Минск, ул. Тимирязева, 70